

- ¿Están ganando los talibanes en Afganistán?
- La Unión Europea:  
¿Poder blando o el encanto de la seducción?



# Índice



EDITA



MINISTERIO  
DE DEFENSA

SECRETARÍA  
GENERAL  
TÉCNICA

## DIRECCIÓN

### Director

General de Brigada

José Ángel ARMADA de SARRÍA

### Subdirector, Jefe de Colaboraciones y Administración

Coronel Eduardo ORTIZ de ZUGASTI AZNAR

### Jefe de Ediciones

Coronel Julián BARRIOS BARBERO

## CONSEJO DE REDACCIÓN

### Coroneles

Meléndez Jiménez, Ramírez Verdún,  
Grande Urquijo,  
Dolz del Castellar Alvargonzalez y  
Budiño Carballo.

### Tenientes Coroneles

García-Mercadal, Urteaga Todó, Dacoba  
Cerviño, Fuente Cobo, Muñoz Blázquez y  
Quero Fernandez de Tejada.

### Comandantes

Hernández Calvo, De la Fuente Cagigós,  
Gomariz Devesa, Ariño Astudillo  
y Gómez Reyes.

### Suboficial Mayor

Illana Miralles.

NIPO: 076-09-006-3 (Edición en papel)

NIPO: 076-09-007-9 (Edición en línea)

Depósito Legal: M. 1.633-1958

ISSN: 1696-7178

### Correctora de Estilo

Paloma Prado Caballero.

### Servicio de Documentación

Emilia Antúnez Monterrubio.

### Corrector de Pruebas

Capitán José Manuel Riveira Córdoba.

### Diseño Gráfico y Maquetación

Luis Angelina Higuera,  
Miguel García Tirado,  
Ignacio Moreno Piqueras y  
José Antonio Méndez Bergantiños.

Fotocomposición, Fotomecánica e Impresión  
CENTRO GEOGRÁFICO DEL EJÉRCITO

### Colaboraciones Corporativas

ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE  
MILITARES ESCRITORES

### Promotor de Publicidad

VÍA EXCLUSIVAS.SL

Viriato, 69 S-C. 28010 Madrid (España)  
Teléf.: 91 448 76 22 / Fax: 91 446 02 14  
Email: viaexclusivas@viaexclusivas.com  
http://www.viaexclusivas.com

### Fotografías: SEPUB,

DECET, Colmeiro, Alberti,  
Peñas Precker, Hernandez Calvo,  
Frontela Carrera, San Feliz, Gómez de  
Ureta, Rico y Drahmir Dusatko.

### REVISTA EJÉRCITO

C/. Alcalá 18, 4.º 28014 MADRID.  
Teléf.: 91-522 52 54. Telefax: 91-522 75 53.

## EDITORIAL

4

## ARTÍCULOS

### ¿Están ganando los talibanes en Afganistán? Valoración de la campaña de ISAF

ZACARÍAS HERNÁNDEZ CALVO.

Comandante. Infantería. DEM.

06



### La Unión Europea: ¿Poder blando o el encanto de la seducción?

JESÚS PEÑAS PRECKLER.

Teniente Coronel. Artillería. DEM.

14



### La reserva israelí: ¿Crisis de la nación en armas?

JOSÉ MIGUEL QUESADA GONZÁLEZ.

Alférez del Ejército de Tierra (RV). Ingeniero industrial.

24



### Tendencias en la evaluación económica de Programas de Defensa

RODRIGO ORTÚZAR MATURANA.

Capitán de Fragata. Armada de Chile.

VALENTÍN MOLINA MORENO.

Doctor en Ciencias Económicas y Empresariales.

32



### Reflexiones sobre la «Aproximación completa» o «Comprehensive Approach»

ALEJANDRO RUBIELLA ROMAÑACH.

Teniente Coronel. Artillería. DEM.

40



### La experimentación militar: El experimento multinacional N° 5

ÍNIGO PAREJA RODRÍGUEZ.

Teniente Coronel. Artillería. DEM.

54



### Equilibrio mental

PEDRO BAÑOS BAJO.

Teniente Coronel. Infantería. DEM.

62



La Revista *Ejército* es la publicación profesional militar del Ejército de Tierra. Tiene como finalidad facilitar el intercambio de ideas sobre temas militares y contribuir a la actualización de conocimientos y a la cultura de los cuadros de mando. Está abierta a cuantos compañeros sientan inquietud por los temas profesionales. Los trabajos publicados representan, únicamente, la opinión personal de los autores.

Redacción, Administración y Suscripciones: Sección de Publicaciones de la JCISAT. C/. Alcalá 18, 4.º 28014 MADRID. Teléf.: 91-522 52 54. Telefax: 91-522 75 53. Pág. WEB: [www.ejercito.mde.es](http://www.ejercito.mde.es), E-mail: [ejercitorevista@et.mde.es](mailto:ejercitorevista@et.mde.es); [revistaejercito@telefonica.net](mailto:revistaejercito@telefonica.net). Suscripción anual: España 12,02 euros; Europa: 18,03 euros; resto del mundo: 24,04 euros. Precio unidad: 2,4 euros. (IVA y gastos de envío incluidos)  
LA VIGENCIA DE LOS PRECIOS REFERIDOS SERÁ DURANTE EL AÑO 2008

## ARTÍCULOS

**Premios Revista Ejército 2008**  
REVISTA EJÉRCITO **70**



**Nuevas Reales Ordenanzas  
¿de las Fuerzas Armadas?**  
JOSÉ ATILANO DELGADO MATEO.  
Brigada. Infantería Ligera. **76**



**Medios de comunicación social y  
sociedad**  
PEDRO RAMÍREZ VERDÚN.  
Coronel. Infantería. DEM. **80**



**Genealogía y terminología de  
«proyectil»**  
GUILLERMO FRONTELA CARRERAS.  
Coronel. Artillería. **88**



**90 Aniversario de la Fundación de  
Servicio Geográfico Militar del  
Primer Ejército Checoslovaco**  
DRAHOMÍR DUŠÁTKO.  
Coronel. Ejército Checo. **98**



**Reflexiones sobre el ataque  
a Santa Cruz de Tenerife del  
25 de julio de 1797**  
FERNANDO GÓMEZ DE URETA  
SÁNCHEZ.  
Coronel. Artillería. DEM. **104**



### FE DE ERRATAS

Dña. Mónica Redondo Álvarez es la autora del artículo <<La planificación de los talleres en el Museo del Ejército>> del Extraordinario dedicado a este Museo (Nº 819), en lugar del nombre que, por error, apareció publicado en nuestras páginas.

## SECCIONES

### Observatorio Internacional de Conflictos

**Somalia: inseguridad creciente también en Tierra**

CARLOS ECHEVERRÍA JESÚS.

Profesor de Relaciones Internacionales de la UNED.

**¿Un nuevo escenario en Oriente Medio?**

ALBERTO PÉREZ MORENO.

Coronel. Infantería. DEM.

**112**

### Cine Bélico

La condición humana -

Por quién doblan las campanas

Flópez

**117**

### Grandes Autores del Arte Militar

**Juan Cotarelo Garastazu**

PEDRO RAMÍREZ VERDÚN.

Coronel. Infantería. DEM.

**120**

### Publicaciones Militares del Ejército de Tierra

**121**

### Hemos Leído

El arma del futuro - El exoesqueleto - Supermapa - ¿Están condenadas al fracaso las guerras asimétricas?

**123**

### Información Bibliográfica

Cid Campeador - Queipo de Llano. Memorias de la Guerra Civil - Gibraltar: base militar - Un día más de vida

**127**

### Sumario Internacional

**129**

## NUESTRAS INSERCIONES

**XVII CURSO INTERNACIONAL DE DEFENSA** **53**

**Convocatoria Premios Revista Ejército 2009** **61**

**Revista Ejército** **111**

**Normas de colaboración** **116**

**Libros de Defensa** **119**

**Interior de contraportada: «La valentía»** **131**

# Editorial



La marcha del conflicto de Afganistán es una preocupación constante en todo Occidente. Las noticias que desde allí se propagan a la opinión pública no son halagüeñas, si bien sabemos que la situación general mejora. Sin embargo, el tiempo y el buen uso de la propaganda por parte de los insurgentes hacen que el panorama no sea nada claro para la sociedad. Por ello es fundamental estar informado constantemente y ser sensible a los cambios que allí se producen. De todas formas, además del esfuerzo militar, siguen teniendo especial importancia para la evolución del conflicto tanto la situación en Irán y Paquistán, como el prestigio de las autoridades locales y la reconstrucción.

Ante la próxima presidencia española de la UE, que se producirá el primer semestre del próximo año, 2010, y el futuro del Tratado de Lisboa, conviene analizar la Política Europea de Seguridad y Defensa, sobre todo su compatibilidad con la acción de la OTAN. Es absolutamente necesario llegar en un futuro próximo a clasificar la compatibilidad de la acción de estas dos organizaciones en cuanto a la intervención en acciones en el exterior de su territorio. La situación actual es una OTAN consolidada y con gran experiencia en operaciones militares; y una UE que ha realizado más de 20 acciones en el exterior, pero que solo cuenta con dos grupos de combate: unos 2.500 soldados, que todavía no han actuado. Se ha creado una célula civil y militar del EM de la UE, pero no dispone de Cuarteles Generales permanentes.

Las ininterrumpidas actuaciones de fuerzas multinacionales, en las que participan nuestras unidades, en diversos conflictos, normalmente asimétricos, en todo el planeta, son una fuente de enseñanzas respecto a los procedimientos a emplear. En diversas ocasiones hemos tratado el tema de las «operaciones basadas en efectos» (EBO, EBAO), actualmente en discusión tanto en EE UU como en OTAN. Sin embargo, está claro que en cualquier conflicto es necesario coordinar el esfuerzo militar con otros que abarcan multitud de aspectos. Esto obliga a la coordinación de las fuerzas militares con organizaciones internacionales, no gubernamentales.

---

mentales, agencias gubernamentales y con los propios gobiernos a los que se apoya. La filosofía de estas actuaciones se está desarrollando en la OTAN, UE y en las diferentes naciones. Se conoce como «aproximación completa» (AC) y sería muy conveniente que en nuestra Patria desarrolláramos también esta doctrina interdepartamental para lograr un mayor rendimiento de nuestras capacidades.

Una nación como Israel –acosada y atacada durante años y cuya supervivencia está en peligro constante– debe disponer de unas FAS a la altura de las amenazas que la acechan. Además del Ejército profesional y permanente, siempre reducido, dispone de una reserva que completa la fuerza necesaria. Hasta ahora la reserva está construida a imagen del Ejército suizo, de «nación en armas», pero ahora, ante una situación totalmente nueva, se empieza a entrever la necesidad de un cambio total en la filosofía de la construcción de esta reserva que, por otra parte, es esencial.

Sin duda, la profundidad y rapidez de los cambios que se están produciendo en las sociedades occidentales afectan de forma individual y colectiva a los componentes de las FAS. Por ello, es necesario analizar y tratar seriamente el recurso más importante de los ejércitos, es decir, cada persona.

Si existe un almirante amado por sus hombres y glorificado por su patria, ese es, sin duda, el almirante Nelson. Su prestigio y sus acciones de guerra nos llegan haciendo de él el paradigma del marino inglés. Sin embargo, dentro de su biografía, cuajada de victorias, existe una acción que constituyó una severa derrota. D. Antonio Gutiérrez, Capitán General de Canarias, apoyado por todos los canarios de Tenerife derrotó la fuerza de Nelson en su intento de invasión, mediante una defensa que, además de costar un brazo al almirante, le forzó a comprometerse a no volver a atacar más el archipiélago.

Nuestro Observatorio Internacional se fija inicialmente en un punto clásico de la conflictividad internacional que es el Oriente Medio. En los últimos tiempos ha habido diversos cambios que pueden tener influencia en su evolución. El más importante es, sin duda, la nueva posición de EE UU, expresada por el presidente Obama en su discurso del 4 de junio en la Universidad de Al Azhar. Este discurso, analizado con lupa por todos los observadores, marca una nueva dirección en sus relaciones con Irán, Siria y el Líbano que, por fuerza, repercutirá en la situación. Otro punto donde se agrava el conflicto es Somalia. Independientemente del problema de la piratería que asola sus costas, en el interior se intensifica la lucha por el poder, siendo cada vez más clara la injerencia yihadista.

---



# ¿Están ganando los talibanes en Afganistán?

## Valoración de la campaña de ISAF

Zacarías Hernández Calvo. Comandante. Infantería. DEM.

Últimamente se han podido leer y escuchar en muchos medios de comunicación, afirmaciones sobre la situación en Afganistán que subrayan la existencia de una mayor inestabilidad o un resurgir de los talibanes. Estas informaciones, generalmente vagas e inexactas, suelen estar basadas en informaciones incompletas o muchas veces intencionadas, pero es un hecho que la violencia en Afganistán ha aumentado y que en cualquier guerra moderna la batalla por las percepciones es crucial, tanto en el propio teatro de operaciones como en nuestro territorio nacional. Las percepciones son interpretadas por la opinión pública como la realidad, e influyen en las decisiones del nivel político y en el apoyo de la sociedad de los países con tropas desplegadas en el teatro.

En este artículo se intenta presentar una visión general de cómo se está desarrollando la campaña en Afganistán, cuál es la ame-

naza y cuáles serán los principales desafíos en el futuro próximo.

Hay varias razones que hacen que el año 2009 sea un periodo crítico en la campaña de ISAF en Afganistán: la celebración de elecciones presidenciales, esenciales para el futuro político del país; el cambio de presidente en los EE UU

implica, asimismo, un cambio de enfoque hacia el conflicto por parte de la nación que sostiene el esfuerzo principal, tanto civil como militar; la creciente cooperación entre Afganistán y Paquistán, que a mediados del año 2008 era inexistente, mejorará las posibilidades de luchar contra la insurgencia; el Ejército (ANA: *Afghan National Army*) y la Policía (ANP: *Afghan National Police*) afganos mejoran apreciablemente sus capacidades. Todas estas razones hacen prever un avance hacia la resolución del conflicto; sin embargo todavía existen importantes desafíos por delante.

La tendencia actual no parece muy buena. Las cifras, tanto de muertos y heridos como de enfrentamientos con la insurgencia, se han incrementado más de un 30%, llegando los muertos de las fuerzas internacionales en 2008 a casi 270 frente a los 167 del año 2007, y las de la insurgencia casi a las 7.000. Pero esta campaña no se va a ganar matando insurgentes, aunque todavía habrá que eliminar a muchos.

La insurgencia tiene un origen variado, pero esta básicamente compuesta por pashtunes. Los pashtunes son el grupo étnico más numeroso en Afganistán, con una entidad estimada de entre 13 y 14 millones, además de otros 3 o 4 millones que viven al otro lado de la frontera, en el Área Federal de Administración Tribal (FATA: *Federal*

*Administered Tribal Area*) y la provincia de Baluchistán en Paquistán. Están divididos en dos supertribus, 50 tribus y 250 subtribus, con un 38% de su población por debajo de los 25 años, un 70% de analfabetos, un 50% de desempleados y una población masculina en edad militar de alrededor del millón y medio. No todos los pashtunes son talibanes, pero la gran mayoría de los talibanes son pashtunes.

La insurgencia no está solamente compuesta por pashtunes, ni siquiera por «talibanes», también lo está por las redes Hebz-i-Islami y Haqqani, combatientes extranjeros y otros grupos menores, muchos de ellos dedicados a actividades criminales. Pero las razones de la violencia en Afganistán son mucho más complejas. UNAMA (*United Nations Assistance Mission in Afghanistan*) publicó en 2006 el estudio *Preliminary analysis of violent conflict in Afghanistan*, en que se llegaba a la conclusión de que el origen de la violencia se repartía de la siguiente manera: insurgencia 20%,



cuestiones tribales 32%, políticas 21%, lucha por recursos (entre ellos el cultivo de droga) 27%.

En este estudio se señala que, debido a que Afganistán es un país cuya población excede su capacidad ecológica, no es de extrañar que alrededor del 66% de la violencia esté relacionada con el control de los limitados recursos que el país pueda ofrecer. Gran parte de los conflictos comunales y políticos son producidos por la distribución de poder local y por un concepto depredador del Gobierno, que hace que se utilicen los cargos públicos para el enriquecimiento personal y favorecer al grupo étnico propio.

Es fácil suponer que con una violencia de origen tan complicado y con una potencial cantidad de «carne de cañón», proporcionada por los pashtunes, tan grande, la solución que se debe dar al conflicto para enfrentarse a toda esta complejidad no puede ser exclusivamente militar.

Pero volvamos al estado de la situación. Se ha podido leer en la prensa que los talibanes han rodeado Kabul. Sin embargo en el 2008 se han reducido los incidentes en la provincia de Kabul

un 20%, y los de la ciudad de Kabul un 48%, habiendo relevado las ANSF (Fuerzas de Seguridad afganas que incluyen al ANA y al ANPQ) a ISAF a principios de 2009 en la responsabilidad de proporcionar seguridad a la provincia. El esfuerzo realizado por las Fuerzas de ISAF y de las ANSF ha hecho de Kabul un lugar objetivamente más seguro. Sin embargo la percepción de la comunidad internacional sigue siendo esencial y una serie de acciones espectaculares, como el ataque al hotel Serena, o a la embajada alemana en enero de 2009 y ciertos secuestros por motivos económicos de personal relacionado con la comunidad internacional, han producido una sensación de progresivo deterioro de la seguridad.

Si se realiza un estudio geográfico de la violencia en Afganistán se llega a la conclusión de que permanece concentrada en unas zonas muy determinadas del país, estas zonas son las áreas de mayoría pashtún y de mayor concentración de población alrededor de ríos y carreteras. El 70% de los actos de violencia se concentran en el 10% de los distritos del país.





Si la situación en Afganistán dista mucho de presentar la imagen que se da en la prensa internacional, ¿cuales son las razones de esta percepción de deterioro de la situación?

La primera característica que hay que reconocer a la insurgencia es su persistencia. Pese al esfuerzo militar realizado es capaz de mantener su capacidad operativa. Las razones para el mantenimiento de su capacidad se encuentran en el apoyo externo que recibe desde Paquistán e Irán.

Paquistán es el actor externo que más influencia tiene en el conflicto de Afganistán. Pese a una mayor cooperación militar y política desde la investidura del presidente Zardari<sup>1</sup>, existen posibilidades de que a medio plazo se vea comprometida su atención hacia Afganistán debido a la debilidad de su gobierno y al deterioro, tras los atentados islamistas a principios de diciembre de 2008 en Mumbai, de su principal frente estratégico en Cachemira. De hecho durante los meses de diciembre y enero ya se inició el traspaso numerosas unidades militares de la frontera afgana a la india.

La debilidad de la presencia gubernamental en la FATA hace que esta sea el principal santuario de la insurgencia. Aunque en el invierno 2008/2009 se haya dificultado significativamente su libertad de movimientos a través de la frontera, la disminución de la presencia militar paquistaní en la zona puede suponer un respiro para la insurgencia.

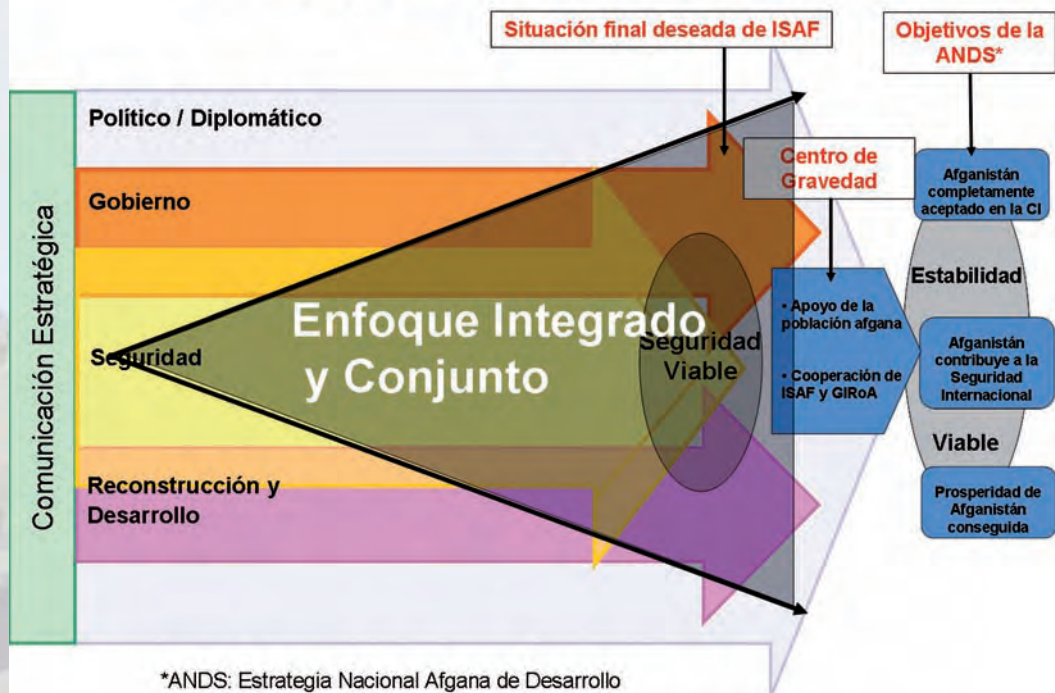
El otro actor regional importante es Irán. Su actividad en Afganistán podría definirse como «estratégicamente molesta», aunque por ahora no tiene un impacto significativo. Su objetivo principal podría ser mantener el conflicto en sus niveles actuales. Su actividad tiene efectos positivos, como la inversión económica, centrada principalmente en al región oeste, y efectos negativos, en forma de aumento de su influencia en el país. Hasta ahora ha permitido que se mantenga un calculado apoyo en armas y dinero a la insurgencia, sin sobrepasar unos determinados niveles. El apoyo de Irán a la insurgencia puede variar en el futuro, en función del desarrollo de la presión internacional sobre su programa nuclear.

Otro factor importante, que contribuye a la percepción de deterioro de la situación, es lo poco que mejoran las instituciones de gobierno local y los programas de reconstrucción y desarrollo. La comunidad internacional trabaja en tres líneas de operaciones: seguridad, gobierno, y reconstrucción y desarrollo. La mayor rapidez con la que se trabaja en la línea de seguridad está produciendo una situación que podríamos denominar en términos militares de «flancos al descubierto».

El gobierno de Kabul (GIROA: *Government of the Islamic Republic of Afghanistan*) y las comunidades rurales no están conectados, hay una gran escasez de funcionarios con formación, las administraciones provinciales y locales tienen



## Desarrollo de la Campaña en Afganistán



poco presupuesto y están muy afectadas por la corrupción, especialmente la relacionada con el narcotráfico. Esta situación tiene como resultado que en las zonas rurales la acción del Gobierno y el imperio de la ley sean prácticamente inexistentes.

Con respecto a las actividades de reconstrucción y desarrollo, la falta de profesionales cualificados y la deficiente infraestructura que han dejado como legado varias décadas de conflicto, lastran las posibilidades de desarrollo económico, persistiendo el desempleo y el analfabetismo.

La falta de capital humano en todos los campos evita que, tras las operaciones de limpieza de la insurgencia realizadas por las fuerzas militares, se pueda proporcionar gobierno y reconstrucción y desarrollo a las zonas rurales que contribuyan a la estabilidad a largo plazo. Esta es la razón por la que la solución al conflicto en Afganistán no es solo militar.

En el campo de gobierno puede ser necesario redefinir objetivos. La construcción de un sistema político, empezando por el gobierno central, a

imagen y semejanza de una democracia occidental, puede ser un objetivo inalcanzable. En el campo de la reconstrucción y desarrollo, el compromiso de la comunidad internacional debe intensificarse y reducirse los largos procedimientos para la disposición de fondos para este propósito.

El número de enfrentamientos con la insurgencia también se ha visto afectado por otro factor, el aumento de fuerzas tanto de ISAF como de las ANSF. El incremento de fuerzas ha permitido la presencia en nuevas áreas y la posibilidad de realizar un mayor número de operaciones. La previsión de aumento de las fuerzas de los EE UU durante los años 2009 y 2010 es de aproximadamente 30.000 nuevos soldados en el teatro, lo que elevará su esfuerzo hasta cerca de los 60.000. Además se espera una mayor contribución del resto de los países de la OTAN, que permita sobrepasar los 30.000 soldados actualmente desplegados.

El ANA tiene previsto doblar sus números, desde casi 70.000 a finales de 2008 hasta los 125.000 a finales de 2011, finalizando el desplie-

que completo previsto para sus unidades. Este desarrollo además de ser un reto desde el punto de vistas de la financiación y el reclutamiento, lo es especialmente por la necesidad de equipos OMLT (*Operational Mentoring and Liaison Teams*) para contribuir a la instrucción y adiestramiento de todas las nuevas unidades que se creen. Estos equipos son proporcionados por los países de ISAF, España cuenta con dos actualmente.

El ANP tiene unos efectivos que sobrepasan los 80.000 y se espera, en los próximos dos años, una importante mejora de sus capacidades mediante los programas actualmente en vigor de equipamiento y formación, liderados por los EE UU.

La suma de las distintas fuerzas permitirá un aumento progresivo de la relación fuerza/población, desde la que hay actualmente de 1/140 hasta 1/100<sup>2</sup>. *El Manual de Contrainsurgencia del Ejército de los EE UU* señala como relación adecuada de fuerza/población para una campaña de contrainsurgencia 1/50<sup>3</sup>. Aunque esta relación no se podría conseguir en todo el territorio, las diferentes situaciones de seguridad que se

dan a lo largo del país, con zonas relativamente estables, permitirán una concentración de fuerzas en beneficio de las zonas de mayor actividad insurgente para alcanzar una relación de fuerzas adecuada. Inevitablemente este aumento de fuerzas supondrá el aumento de los enfrentamientos con la insurgencia.

Por supuesto gran parte de la razón del aumento de enfrentamientos y de víctimas, tanto civiles como de fuerzas de seguridad y de la coalición, se deben al éxito de las acciones de la insurgencia. Tras una serie de operaciones rozando lo convencional en verano de 2008 y las derrotas sufridas, la insurgencia ha recurrido a incrementar la asimetría de sus ataques por dos razones principales: economía de fuerza, tras soportar un alto número de bajas propias, y eficacia a la hora de causar bajas al enemigo.

Dos tácticas han demostrado ser las más efectivas: el uso del IED (*improvised explosive device*: artefacto explosivo improvisado) y los atentados suicidas, que también pueden ser considerados un tipo de IED (SIED: *suicide IED*). El emplazamiento de IED, permite evitar un enfrentamiento directo, causar un gran número de bajas

y limitar la libertad de movimiento de las ANSF e ISAF. Pero sin duda la táctica «estrella», cuya frecuencia ha aumentado considerablemente desde la segunda mitad del año 2008, ha sido el ataque suicida. Esta táctica es la que ofrece una mayor posibilidad de causar bajas, proporcionando además un efecto publicitario inmediato. La efectividad de esta táctica se debe a la dificultad de identificar al suicida, muchas veces cuando se consigue ya es demasiado tarde.

En el campo en el que los talibanes están alcanzando un verdadero éxito es en el de la propaganda. Están consiguiendo crear la ilusión de que son invencibles y



que de su victoria final es inevitable, a la vez que defienden la legitimidad de sus acciones. En el trabajo *Taliban Propaganda: Winning the War of Words?* se afirma que los talibanes han conseguido crear una imagen de coherencia y capacidad muy por encima de la realidad, tanto en la población afgana como en las poblaciones occidentales, no muy convencidas de su compromiso con un conflicto tan lejano como el afgano.

La imposibilidad de los insurgentes para conseguir una victoria militar sobre el terreno se ve compensada por su capacidad para influir sobre la percepción del conflicto, siendo la guerra de las ideas una parte fundamental de su estrategia. Tanto el Gobierno de Afganistán como los de las naciones que aportan tropas a las fuerzas internacionales, han demostrado mucha menor capacidad para comunicarse de una manera coherente y eficaz con sus poblaciones y contribuir a crear un apoyo popular a una campaña a la que todavía le quedan muchos años por delante.

En una sociedad con un limitado acceso a los medios de comunicación, especialmente en las áreas rurales, los talibanes explotan el descontento y la falta de progreso, aprovechan los rumores e intimidan a la población, buscando atraer la atención sobre sus éxitos tácticos con la espectacularidad que consiguen a menudo con los atentados suicidas y recalando que seguirán aquí cuando las fuerzas multinacionales se hayan marchado. Utilizan todo tipo de medios a su alcance: publicaciones, radio, sermones de «mullahs» afines, sms, cartas nocturnas, y por supuesto Internet. Sus mensajes están dirigidos a atacar la presencia internacional recalando sobre todo las detenciones, las bajas civiles, propagando una imagen de ocupadores y de «cruzados» de las fuerzas multinacionales cuya presencia es ofensiva para el Islam. A la vez recalcan su legitimidad mediante referencias históricas, culturales y religiosas y refiriéndose al gobierno de Afganistán como una marioneta de la comunidad internacional.

## CONCLUSIONES

La situación final deseada de la campaña de ISAF es un Afganistán con un nivel de seguridad viable, y como en cualquier campaña de contrainsurgencia, el centro de gravedad recae en el apoyo de la población afgana.

En este sentido los principales efectos deseables para apoyar tanto el éxito de ISAF como de GIROA son: las operaciones realizadas en apoyo a las ANSF, la desaparición de los líderes insurgentes, minimizar las bajas civiles, limitar los apoyos externos a la insurgencia, aumentar las capacidades de las ANSF, aumentar el número de tropas tanto de la OTAN como de los EE UU, un gobierno efectivo, desarrollo socioeconómico, y, por supuesto, una acertada estrategia de comunicación.

Por otro lado, los efectos que favorecen los objetivos de la insurgencia son: su capacidad de coordinar acciones entre distintos grupos, los santuarios y apoyos exteriores, la corrupción de funcionarios y políticos, la criminalidad incluyendo su relación con el narcotráfico, la limitación del compromiso internacional, la influencia sobre la población y una fallida estrategia de comunicación de la comunidad internacional que no sea capaz de contrarrestar la suya.

La insurgencia no tiene capacidad para alcanzar una victoria militar sobre ISAF, pero tampoco la necesita, e ISAF no tiene capacidad por sí misma para acabar con la insurgencia.

La mayor amenaza para cualquier insurgencia es un sentimiento de esperanza en la población y 2009 es un año decisivo para poder afectar la percepción que la población afgana tiene del desarrollo del conflicto. La presencia de ISAF es todavía necesaria, y en general bien vista por la población, pero el tiempo que tiene antes de ser percibida como una fuerza de ocupación es limitado. No hay que olvidar un conocido dicho de la insurgencia: «*La comunidad internacional tiene los relojes, pero nosotros tenemos el tiempo*».

## NOTAS

<sup>1</sup> El 6 de enero de 2009 en la primera visita del presidente Zardai a Afganistán, se firmó una declaración conjunta de cooperación entre los dos países.

<sup>2</sup> El dato de la población total de Afganistán que se ha utilizado es: 29 millones para 2009 y 30 para 2010, aunque no hay una cifra exacta al no existir un censo oficial.

<sup>3</sup> El Ejército de EE UU en su publicación *Countering Insurgency, a Guide for Commanders* cita como ejemplo las operaciones en Malasia, donde llegó a haber una relación 1/20, pero con bastante realismo señala que en las operaciones de contrainsurgencia que se

desarrollen a partir de ahora será difícil conseguir estas cifras.

### BIBLIOGRAFÍA Y FUENTES

- Para un detallado estudio de las percepciones de la población afgana con respecto a la situación actual en el país consultar el estudio: *Afganistán in 2008: A Survey of the Afghan People*, publicado por The Asia Foundation, disponible en [www.asiafoundation.org](http://www.asiafoundation.org).
- Para una mayor información sobre los pashtunes se puede leer el interesante artículo «Pushtuns, Tribalism, Leadership, Islam and Talibán: A Short View» de VERN LIEBL publicado en: *Small Wars and Insurgencies*. Vol 18, N° 3, 492-510, septiembre 2007. Disponible en: <http://dx.doi.org/10.1080/09592310701674481>.
- Para un mayor detalle en el origen y composición de la insurgencia consultar el documento «Counterinsurgency in Afghanistan» de la RAND Corporations disponible en: [RAND.org](http://RAND.org).
- Para un mayor detalle en el apoyo que la insurgencia recibe desde la FATA, consultar el documento «Counterinsurgency in Afghanistan» de la RAND Corporations disponible en: [RAND.org](http://RAND.org).
- *FM 3-24 MCWP 3-33.5 Counterinsurgency*.
- Para un detallado estudio de las relaciones de fuerza en campañas de contrainsurgencia, se recomienda leer el artículo: «Force Requirements in Stability Operations» de JAMES T. QUINLIVAN publicado en: *Parameters*, Winter 1995, pp. 59-69, disponible en [www.carlisle.army.mil](http://www.carlisle.army.mil).
- «*Taliban Propaganda: Winning the War Of Words?*» Intenational Crisis Group. *Asia Report* N°158-24 de julio de 2008. Disponible en [www.crisisgroup.org](http://www.crisisgroup.org).
- Para un estudio más completo sobre este peculiar medio de comunicación de los talibanes además del informe anteriormente mencionado, se puede consultar el artículo «The Taliban Insurgency and an Analysis of Shabnamah (Night Letters)» de THOMAS H. JOHNSON. Publicado en *Small Wars and Insurgencies* Vol. 18, No. 3, 317-344, septiembre 2007. Disponible en: <http://dx.doi.org/10.1080/09592310701674176>. ■





Jesús Peñas Preckler. Teniente Coronel. Artillería. DEM.

## INTRODUCCIÓN

La tradición oriental considera al Yin y al Yang y su complementariedad como dos aspectos claves de la realidad, dos fuerzas que se oponen y se complementan y que se encuentran en todas las cosas. La oposición del Yin y Yang representaría la oposición día/noche, virilidad/ femineidad o fuerza/sensibilidad. Analistas de distintos ámbitos han querido ver la relación entre la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) y la Unión Europea (UE) como la oposición entre los paladines del Yin y el Yang, y esta contraposición de ambos reflejaría la compleja relación entre las dos organizaciones. Según algunas

teorías, la OTAN tendría al dios Marte como figura evocadora, mientras que la UE se inspiraría en la diosa Venus: el dios de la guerra frente a la diosa de la fertilidad.

Nadie pone en duda la importancia de la Unión Europea en sus aspectos económicos, monetarios o de creación de un mercado común, pero lo que sí se cuestiona a menudo es si es realmente «alguien» en los aspectos de seguridad y defensa. ¿Tiene la UE un papel determinante o es un mero comparsa de la OTAN?

La UE ha ido consolidando, pasito a pasito, una posición propia y original en el mundo de las relaciones internacionales y

la seguridad. La Política Europea de Defensa y Seguridad (PESD) ha conseguido éxitos notorios, algunos utilizando su poder «blando», poder que podríamos definir como la combinación de la fascinación y la fuerza, de la sugestiva idea de asociarse algún día a la Unión Europea y del empleo de sus ingentes recursos financieros, diplomáticos o políticos. También en otras ocasiones ha sido capaz de emplear el poder «duro», y ha desplegado fuerzas militares y policiales en áreas calientes.

Es precisamente la capacidad de la UE de utilizar recursos muy diferentes en grandes proporciones y adaptados a la

# LA UNIÓN EUROPEA: ¿PODER BLANDO O EL ENCANTO DE LA SEDUCCIÓN?

situación, lo que la reviste de un enorme poder de seducción y convencimiento y le proporciona un papel relevante, y a veces decisivo, en la gestión de las crisis y en la resolución de conflictos.

## AMENAZAS A LA SEGURIDAD: ¡CARAMBA CON EL SIGLO XXI!

Estos primeros años del siglo XXI demuestran que el mundo no es más seguro que en el pasado. Hay nuevas amenazas propias de nuestra época, que se añaden a los conflictos clásicos y que en su conjunto suponen riesgos importantes para

nuestras sociedades cada vez más intercomunicadas y relacionadas. Problemas como el auge y globalización del terrorismo y su capacidad de atentar de forma impactante en el corazón de nuestras ciudades, la aparición de estados fallidos, la degradación del suelo agrícola, el aumento de la pobreza y de la emigración en África, etc, se unen a conflictos que nos resultan más familiares como la guerra de agosto de 2008 entre Rusia y Georgia; la incertidumbre que se cierne sobre países con importantes minorías rusas, como Ucrania o Estonia; o el futuro incierto de la base naval rusa

de Crimea. El siglo que apenas hemos comenzado ha despertado con riesgos y amenazas variadas y complejas, ante las que no podemos cerrar los ojos pensando que ocurren en regiones alejadas. Pese a que el ciudadano medio sienta estos problemas como ajenos, nos afectan mucho más de lo que podamos imaginar.

En la Historia siempre ha habido grandes desigualdades económicas, personas desesperadas y sin futuro dentro de su entorno, pero la gran diferencia es que, hoy en día, hasta en las más remotas aldeas de Nigeria o Bangla Desh han

*En los aspectos de seguridad y defensa. ¿Tiene la UE un papel determinante o es un mero comparsa de la OTAN?*

visto imágenes de la opulencia del mundo occidental y entre ver esas imágenes y tomar la decisión de ponerse en camino para buscar un futuro mejor, solo hay un paso. Nunca el mundo había estado tan interconectado y había afectado tanto un hecho en un lugar del mundo a otro sitio en el otro extremo del planeta.

El crimen organizado extiende sus redes abarcando el transporte y venta de drogas, la inmigración ilegal, el tráfico de seres humanos y su explotación o el lavado de dinero. Esta amenaza puede desestabilizar países y regiones enteras con la propagación de la corrupción. No podemos ser tan ingenuos para creer que las toneladas de heroína que llegan hasta Europa desde Afganistán, atraviesan tantas fronteras sin que muchos responsables de aduanas y funcionarios de todo tipo miren hacia otro lado; y la corrupción es como un cáncer que corroe las entrañas de un Estado.

La guerra cibernética, pese a que nos suene a película, es ya una amenaza real como pudimos comprobar con el ataque masivo a Estonia, concertado en la primavera de 2007 desde ordenadores rusos; y, sobre todo, con la ofensiva cibernética, en paralelo al ataque de los carros de combate sobre Georgia en 2008, cuando numerosos particulares rusos ofrecían sus

ordenadores y conexiones de Internet, llamados a la acción por patriotismo por medio de correos electrónicos masivos, para multiplicar así el número de estaciones que lanzaban un ataque sobre los sitios web georgianos. El ciber-ataque tuvo un impacto mayor en Estonia, más avanzada tecnológicamente, así que no es muy difícil imaginar el caos que puede producir una agresión de este tipo sobre las finanzas, comunicaciones, sistemas de seguridad..., de una sociedad occidental.

Hay que tener en cuenta el cambio climático a la hora de analizar los riesgos para la seguridad y estabilidad de nuestro sistema de vida. El calentamiento del planeta está provocando el deshielo del Océano Ártico en verano, con la probable apertura antes del 2010 de varias líneas navales de comunicación, con las consiguientes disputas por el control de estas rutas que unirán el Atlántico y el Pacífico. El aumento de temperaturas y de las tormentas tropicales se está produciendo ya, mientras que pesadillas como el deshielo en Groenlandia y la Antártida, la desaparición de la selva tropical, o el colapso de la Corriente del Golfo, aunque parecen muy lejanas, provocan escalofríos ante los daños irreversibles que podrían causar al planeta y a la vida tal como la conocemos.

Surgirán cada vez más conflictos por el agua potable, por



la pérdida de suelo cultivable y el menor acceso a una alimentación digna, y aumentarán los riesgos de muchos países de deslizarse por la pendiente que conduce a ser «estados fallidos». Estos conflictos van a provocar movimientos migratorios hacia los países más desa-

*Estos primeros años del siglo XXI demuestran que el mundo no es más seguro que en el pasado*





rollados: la magnitud de esta emigración dependerá del número de personas hambrientas y desesperadas, así como de las posibilidades de negocio que suponga este tránsito para las mafias.

La existencia de estados fallidos y la degradación de países hasta ahora viables hacia la inestabilidad, pueden afectar de forma dramática a nuestras sociedades, pese a que estos países se encuentren en regiones muy alejadas. Un Estado

fallido exporta drogas, terrorismo o crimen organizado. Problemas alejados de nosotros se encuentran de repente en un lugar destacado de la agenda política e informativa de nuestro país y hemos de asumirlos como problemas que afectan a nuestros intereses. En el caso de la costa de Somalia, el secuestro de un pesquero español a miles de kilómetros de distancia de nuestro país, nos obliga a tomar una posición activa tanto diplomática como mi-

litarmente en este lugar tan remoto del mundo y en principio alejado de nuestra área de intereses y preocupaciones, y asumir, por tanto, una responsabilidad militar y financiera.

#### **HERRAMIENTAS «SINGULARES» DE LA UNIÓN EUROPEA Y SU COMPLEMENTARIEDAD CON LA OTAN**

La OTAN le saca una ventaja de cincuenta años en cuanto a su dimensión de seguridad y



defensa; pero en los escasos nueve años que la UE lleva trabajando, ha hecho progresos importantes en este campo y se ha dotado de instrumentos de un valor singular. En un principio había escepticismo e incluso oposición a estas nuevas tareas de la UE, pero ha sido capaz de lanzar más de veinte operaciones de muy distinto tipo (militares, policiales, de fomento del Estado de derecho, de vigilancia de fronte-

ras....) en áreas tan dispares como Congo, Palestina, Kosovo, Afganistán o Azeh (Indonesia). Hay veintiún países que, al igual que España, pertenecen tanto a la OTAN como a la UE y que buscan en esta doble pertenencia tener un entorno seguro y estable y proteger sus intereses nacionales.

Por lo tanto debemos tener capacidades de todo tipo para ponerlas a disposición de ambas organizaciones y de esta

manera llevar a cabo las misiones que decidamos en común en cada una de ellas. No debemos hablar de especialización de cada organización, pues una parte muy importante de las capacidades viene de los mismos países, que emplean un listado único de medios.

Desde distintos ámbitos se ha defendido la división de tareas, según la cual la OTAN realizaría operaciones militares en sitios de riesgo, esto es,

## *España desempeña un papel importante en la PTSD*

## *La OTAN le saca una ventaja de cincuenta años en cuanto a su dimensión de seguridad y defensa; pero en los escasos nueve años que la UE lleva trabajando, ha hecho progresos importantes en este campo*

«poder duro»; y la UE ejecutará operaciones militares en zonas de menor riesgo u operaciones civiles, es decir, «poder blando». La realidad ha desmentido esta teoría, y aunque es cierto que la UE utiliza numerosos elementos que no son militares como la cooperación, el apoyo financiero o el desarrollo del Estado de derecho, esto no es ni más ni menos que el desarrollo del concepto de enfoque global o *comprehensive approach*. Este concepto, ampliamente potenciado en el seno de la OTAN para enfrentarse a la complejidad de Afganistán, aspira a solucionar un conflicto en un país o región de una manera integral, por medio de actores tan dispares como policías, jueces, diplomáticos, militares o expertos en cooperación y desarrollo.

La UE debe disponer de herramientas «duras» y utilizarlas, pues su uso puede ser necesario en escenarios donde está presente, como en el Congo, donde la UE ha llevado a cabo cinco operaciones y ha tenido que ganarse el respeto de las numerosas facciones armadas que pululan por su enorme territorio.

En el concierto internacional ambas organizaciones tienen

espacio de sobra para participar sin interferirse con todas las herramientas que sean necesarias. El empleo de OTAN o UE puede depender del espacio geográfico, de condicionantes políticos o de la percepción de los habitantes de la zona en conflicto y su mayor o menor aceptación.

La capacidad de la UE de integrar en su acción herramientas de todo tipo, es clave en el entorno de seguridad actual. Tiene unos recursos financieros y diplomáticos extraordinarios que hacen de multiplicador de sus capacidades civiles y militares de gestión de crisis. Este potencial, con la legitimidad que supone que las decisiones se toman con el consenso de los veintisiete estados miembros ( cada uno con una historia, sensibilidad y agenda de intereses muy particular), hace que tenga una fuerza moral y legal muy grande, que puede marcar la diferencia necesaria para solucionar problemas de gran complejidad. El consenso entre tantos países es muy difícil de alcanzar y requiere grandes dosis de paciencia y negociación, pero cuando ese consenso se logra, las decisiones tienen un enorme valor y los avances son muy sólidos.

La Unión Europea tiene una gran influencia en la transformación de países y regiones de sus alrededores. Sobre todo por medio de la integración en su seno, pero también con el proyecto o promesa de su incorporación. En España somos testigos del beneficio que reporta pertenecer a este motor de prosperidad que es la UE, y en los países del Este se están notando ya los dividendos de la estabilidad económica y política y la capacidad de solución pacífica de problemas. Nadie consideraría hoy en día que las minorías de origen húngaro en los países vecinos de Hungría puedan provocar un conflicto armado. El proceso de ampliación es considerado como el aspecto clave del éxito del poder blando de la Unión Europea. El proyecto de incorporación a la UE ejerce una presión para que los países solucionen sus contenciosos de forma pacífica antes de integrarse.

La UE dispone de herramientas propias como los dos grupos de combate, unos 2.500 soldados, preparados permanentemente para actuar de forma inmediata. Esta iniciativa de enorme éxito político y que está fomentando la integración militar de los países miembros,



Oficiales destinados en la UE (Bruselas)

es magnífica, pero debe ser mejorada sobre todo en sus aspectos financieros, para que los países que ofrecen sus tropas no sean los mismos que los que soporten todo el peso económico de una posible operación de la Unión Europea.

En el momento que se despliegue por primera vez un grupo de combate y se perciba que su empleo es algo real y tangible, se habrá dado un gran paso en asentar la credibilidad de la PESD. Por el momento, los países ofrecen tropas para los grupos de combate en períodos de alerta de seis meses, pero la prueba de fuego será cuando se intente emplearlos en una situa-

ción de crisis concreta, cuando puede haber una mayor reticencia de los países que hayan de cargar sobre sus hombros la responsabilidad (y el coste) de la operación.

El lanzamiento de la PESD no ha estado exento de problemas, que se han ido resolviendo sobre la marcha. La falta de ofrecimientos para la generación de fuerzas, las carencias en determinadas capacidades o la diferente visión de las naciones sobre el alcance de la integración en seguridad y defensa, son problemas cuya solución se va a intentar con la puesta en marcha del Tratado de Lisboa y sus iniciativas. La Cooperación

Estructurada Permanente intentará crear el marco para que los países miembros que lo deseen, profundicen en la integración europea, asumiendo mayores compromisos en el desarrollo de capacidades militares, en el despliegue de fuerzas, en formación o en el planeamiento. El Tratado de Lisboa también define la obligación de ayuda y asistencia mutua entre los estados miembros, por todos los medios, en caso de que uno de ellos sea objeto de una agresión armada en su territorio: es un paso adelante en el compromiso de defensa común. El Tratado de Lisboa, llamado a superar la crisis de la Constitución, está en perí-

## *La UE dispone de herramientas propias como los dos grupos de combate, unos 2.500 soldados, preparados permanentemente para actuar de forma inmediata*

odo de espera tras el rechazo del referéndum irlandés, pero se terminará encontrando una solución pues este Tratado es clave para «digerir» el paso de una Unión de quince a veintisiete miembros.

La integración de elementos militares y civiles, elemento característico de la UE, se refleja en la estructura de mando y control de operaciones, que está evolucionando rápidamente como refleja la creación de la Célula Civil y Militar del Estado Mayor de la Unión Europea. Una cuestión que queda por resolver en un futuro, es que los cuarteles generales de operaciones no son permanentes sino que se ofrecen y montan para cada misión. A medio plazo habrá que crear una estructura fija de mandos que dé continuidad a las operaciones y así no se corra el riesgo de perder la experiencia adquirida de una operación a otra y se simplifique la relación entre los que planean en Bruselas y los que ejecutan sobre el terreno.

### **ESPAÑA: ¿PRIMER VIOLÍN O UNO MÁS DE LA ORQUESTA?**

España desempeña un papel importante en la PESD. No la veremos como el virtuoso pianista protagonista del concierto, pero tampoco es el oscuro violín de cuarta fila, ni el

comparsa que toca el timbal de vez en cuando. Podríamos asimilar su papel al de primer violonchelo, al solo de flauta o más propiamente al singular sonido de la guitarra española; aunque por lo general sin tanto protagonismo como en el Concierto de Aranjuez del maestro Rodrigo. España ha participado en todas las operaciones de la Unión Europea, contribuyendo no con grandes contingentes, pero sí con aportaciones de gran calidad y que han resultado claves en el desarrollo de la operación. Este es el caso de la compañía de la Legión, que en la operación del Congo de 2006 constituía la unidad de respuesta inmediata. Esta compañía tuvo una actuación clave ante los problemas que se produjeron en Kinshasa durante el período electoral presidencial, en una ciudad donde miles de jóvenes vagan sin ocupación por las calles y son fuente continua de altercados. En la operación en el Chad y la República Centroafricana, actualmente en marcha, hay dos aviones de transporte destacados, que proporcionan una capacidad vital en una región de enormes dimensiones. Otra aportación notable tuvo lugar en Azeh (Indonesia), donde además de observadores, España destacó el decisivo puesto de jefe de estado mayor de una operación

que resultó un éxito absoluto, logrando consolidar la paz en una zona con un conflicto que duraba desde hacía décadas.

La aportación española más evidente a la PESD es quizás el papel del primer Alto Representante para la Política Exterior de Seguridad Común, el Sr. Solana, el primer Mr. PESD que ha dado contenido y esencia al puesto y que goza de un gran prestigio en las instituciones europeas y es la imagen reconocible de Europa en todo el mundo. España lanzó en su última presidencia de la UE de 2002 el Plan de Desarrollo de Capacidades que ha estado vigente hasta hace poco tiempo y colabora activamente en todo tipo de iniciativas como por ejemplo en la Cooperación Estructurada Permanente del Tratado de Lisboa. La Presidencia española del primer semestre de 2010 tendrá la responsabilidad de implementar importantes aspectos del Tratado de Lisboa, si este es finalmente ratificado. España, por su papel pro-europeo y nivel de potencia media, tiene la entidad suficiente para generar apoyos sin provocar los recelos o susceptibilidades que se producen con otros países. También tiene un papel privilegiado como puente hacia regiones como Iberoamérica o el Mediterráneo. El empleo en operaciones militares de la OTAN o UE de

## *La Presidencia española del primer semestre de 2010 tendrá la responsabilidad de implementar importantes aspectos del Tratado de Lisboa, si este es finalmente ratificado*

personal centroamericano es un ejemplo de cómo nuestro país puede desempeñar una labor única de cooperación.

España considera prioritaria la Unión Europea y sus iniciativas, volcando su actividad y presencia en ella, pero aún queda un largo camino por recorrer en las instituciones europeas, que están creciendo mucho en los últimos años. Es el caso de la Agencia Europea de Defensa, donde la presencia actual es muy reducida, menor del cinco por cien del personal, en las direcciones generales del Consejo, donde se deciden muchos asuntos importantes y donde la presencia española es muy escasa. En este sentido habría que equilibrar nuestra presencia en la Unión Europea, en detrimento de puestos de la OTAN, en puestos y cuarteles generales que no tengan un impacto especial en la política de defensa española, y sin embargo aumentar la presencia española en puestos relevantes de la estructura de la Unión Europea.

### **CONCLUSIONES**

Para solucionar un conflicto grave entre dos personas en la vida diaria, ¿en quién podríamos confiar como mediador?

¿Sería más conveniente un tipo duro, tipo Clint Eastwood, que de forma clara y contundente obligara a los dos contendientes a un arreglo ante la amenaza de un puñetazo en la boca del estómago? Quizás obtendría un resultado más eficaz una persona seductora y atractiva, pongamos por caso a Leticia Casta, que convenciese a los bandos enfrentados, de una manera menos enérgica pero más persuasiva, para buscar un acuerdo. Convengamos en que habrá que estudiar cada caso, pero que tener disponibles árbitros de ambos tipos, nos vendría de perlas para solucionar hasta los más enconados problemas personales. ¿Por qué no tener también herramientas distintas y complementarias para solucionar conflictos que afectan a la seguridad?

En los últimos años han aparecido riesgos importantes para la estabilidad de las sociedades occidentales. Estos riesgos requieren soluciones complejas, con participación multinacional y multidimensional. Estados fallidos, problemas asociados al cambio climático y la globalización, terrorismo, disputas fronterizas y tensiones centrifugas. Estas amenazas requieren un enfoque global, un encuadre

que reúna herramientas de todo tipo, tanto diplomáticas como económicas, militares, policiales, judiciales y de control de fronteras.

En algunos escenarios, como en Afganistán o Kosovo, estamos intentando transformar de forma radical un país, haciendo ingeniería social, trabajando en la construcción de un Estado de derecho, con múltiples implicaciones en el tejido social de una sociedad. Esta compleja labor requiere herramientas diversas y complementarias que la UE está en condiciones de proporcionar y cada vez más de organizar y enviar a una zona de conflicto.

La Unión Europea tiene un valor añadido fundamental, basado en un consenso internacional muy amplio proporcionado por el apoyo político de sus veintisiete países miembros. Estos países representan muy variadas historias y sensibilidades, y sus declaraciones son negociadas hasta la saciedad de manera minuciosa y agotadora hasta alcanzar el consenso. Una decisión tomada por consenso es muy valiosa y aporta un gran peso específico a la solución de problemas en todo el planeta.

El debate que busca enfrentar a la OTAN con la UE, es en gran medida ficticio y estéril. A los miembros de ambas instituciones, una mayoría, nos interesa fomentar su complementariedad. Son muy diferentes en historia, objetivos y capacidades; pero ambas buscan seguridad y estabilidad. Los países miembros de ambas organizaciones son como un comensal que dispone de cuchillo y tenedor, herramientas muy distintas y complementarias, pero ambas necesarias para comer. Podemos y debemos emplear ambas herramientas para buscar la se-

guridad y estabilidad que nuestros intereses nacionales requieren y lo más sensato es emplear ambas conforme a sus posibilidades.

La PESD, pese a su corta historia, ha desplegado ya más de veinte operaciones en todo el mundo. Gracias a sus capacidades y a la misma esencia de la UE, tiene un enorme poder de seducción sobre los países que quieren asociarse a esta isla de prosperidad. Así como el papel e influencia de los países europeos individualmente se reduce cada vez más y aumenta el de países como

China, India, Sudáfrica o Brasil, la UE afianza una posición de prestigio y poder moral y material. En un mundo multipolar, la Política Europea de Seguridad y Defensa tiene un papel clave en las relaciones internacionales y frente a las amenazas actuales supone toda una garantía de seguridad y estabilidad.

### BIBLIOGRAFÍA Y FUENTES

- Páginas Web del Consejo de la Unión Europea y la OTAN
- Bailes, Alyson. *Relaciones OTAN-UE*.
- Kagan Robert. *Poder y debilidad*. ■





## El general Yigael Yadin, Jefe del Estado Mayor desde 1949 a 1952, decidió implantar el concepto helvético de nación en armas

«**C**uando salgas a la batalla contra tu enemigo y veas caballo y carroza, un pueblo más numeroso que tú, no los temerás, pues El Eterno, tu Dios, quien te sacó de la tierra de Egipto, está contigo»

*Pentateuco. Libro del Deuteronomio 20:1*

En medio de un conflicto tan antiguo como la propia vida, con profundas implicaciones religiosas, el Estado de Israel ha tenido que manejar una amenaza

permanente una vez materializada en una guerra declarada y otras no desde el día posterior a su proclamación de independencia. La magnitud y obstinación de la amenaza han ido consolidando unas Fuerzas Armadas *Israel Defense Forces: IDF*, compuestas tanto de soldados profesionales como de reservistas y conscriptos, que han demostrado la eficacia y calidad de sus soldados en dichos conflictos. La reserva es su elemento más peculiar.

Sin embargo, sabemos que el modelo de reserva israelí no pasa por su mejor momento, habida cuenta de los disturbios protagonizados en los últimos años por algunos reservistas y la resistencia creciente a formar parte de ella. Pretendemos analizar cuáles son las amenazas que se ciernen sobre ella y proponer algunas reformas que, como el autor no puede desembarazarse de su carga cultural, se realizarán desde la perspectiva



# LA RESERVA ISRAELÍ:

## ¿Crisis de la nación en armas?

José Miguel Quesada González. Alférez del Ejército de Tierra (RV). Ingeniero industrial.

de la reserva de los países de la Alianza Atlántica.

### EL MODELO DE RESERVA ISRAELÍ

Acabada la guerra que tuvo lugar tras la constitución del Estado de Israel, las Fuerzas Armadas existentes fueron desmanteladas para poder desarrollar una estructura más adecuada a la nueva situación. Después de visitar Suiza, el general Yigael Yadin, Jefe del Estado Mayor desde 1949 a 1952, decidió implantar el concepto helvético de *nación en armas*<sup>1</sup>, adaptándolo a las particulares circunstancias judías. Por un lado, las condiciones económicas excluían la posibilidad de disponer de un ejército permanente de las dimensiones que las necesidades defensivas imponían. Por otro, la escasa profundidad del país lo hace muy vulnerable a un ataque sorpresa, descartando por ello un modelo como, por ejemplo, el soviético que tardaba semanas o meses en disponer del necesario número de reservistas.

Con estos condicionantes, Israel confeccionó un sistema defensivo basado en una rápi-

da movilización de cientos de miles de hombres y mujeres bien adiestrados, para complementar unas fuerzas regulares reducidas, cuyos efectivos son una tercera parte de aquellos. Se espera que la mayoría de reservistas estén en orden de combate, tras unirse a sus unidades y recoger el equipo, en 24-48 horas tras la llamada de movilización. Para mejorar su instrucción, se combinan fuerzas regulares y fuerzas de reserva en grandes unidades.

El Gobierno paga a los empleadores para que entreguen el mismo salario a los reservistas activados que cuando están trabajando en sus puestos civiles. Asimismo, se compensa a los estudiantes, parados y trabajadores autónomos con una cantidad establecida al modo del salario mínimo interprofesional español<sup>2</sup>. La legislación ofrece beneficios fiscales a los reservistas, sobre todo a los activados por largos periodos.

La mayoría de los israelíes entra en la reserva tras los dos o tres

años de servicio militar obligatorio, y permanecen en ella hasta cumplir los cuarenta. Cada año son activados durante un período aproximado de un mes, aunque hay oscilaciones. Las mujeres quedan exentas si contraen matrimonio o se quedan embarazadas, aunque el Gobierno raramente las ha movilizado, excepto en caso de que fueran expertas en inteligencia militar o en otras actividades clave.

El modelo fue definido por el teniente coronel Ne'eman, anti-

General Yigael Yadin



guo Jefe de Operaciones de las IDF como:

«La definición más simple es que el Ejército debe mantener siempre su capacidad operativa, aunque se dé permiso a los soldados durante unos días. Cada reservista está preparado para volver a su unidad en cualquier momento. Esto significa, básicamente, que la población civil está compuesta de soldados que están momentáneamente “de permiso” del Ejército».

El tamaño de las IDF y, por consiguiente, de la reserva, es materia clasificada. Combinando distintas fuentes como el *International Institute for Strategic Studies* y el *Institute for Advanced Strategic and Political Studies*, y añadiendo las tasas de crecimiento por natalidad e inmigración, hemos

calculado que se compone de unos 588.000 efectivos, de los cuales 425.000 corresponden a la reserva, 108.000 al servicio militar obligatorio y 55.000 al Ejército profesional.

### PRINCIPALES AMENAZAS SOBRE LA RESERVA

Las protestas protagonizadas por los reservistas en 2002 y, con mayor intensidad, desde el fin de la Segunda Guerra del Líbano, han sido numerosas marchas por carretera, declaraciones a periodistas, manifestaciones ante edificios y monumentos públicos... con un importante eco en los medios de comunicación y pueden encontrarse numerosos testimonios en la prensa digital israelí. Es justo reconocer que dichas protestas no han involucrado a un gran número de personas.

Empero, nos muestran que algo está sucediendo.

Ben Dor, Pedazhur y Hasisi realizaron un interesante estudio cuantitativo sobre la motivación de los reservistas, cuyos resultados son accesibles. Dicho trabajo establece que el 47,5% no quiere pertenecer a la reserva. El 37% no abandona, debido a las penas de prisión a las que se enfrentarían, aunque muchos 28% evitan acudir al servicio acogiéndose a alguna de las exenciones legales, llegando incluso a fingir alguna enfermedad mental. A la pregunta de cuál es el nivel de satisfacción de los reservistas durante sus activaciones, solo el 45% se manifiesta satisfecho.

La israelí, hasta ahora, ha sido una sociedad inmigrante y cohesionada por las tradiciones





Carro de combate "Merkava" durante el asedio a Gaza en 2009

La mayoría de los israelíes entra en la reserva tras los dos o tres años de servicio militar obligatorio, y permanecen en ella hasta cumplir los cuarenta

y por un compromiso colectivo frente a la amenaza exterior. La transición gradual de un estado de guerra a una situación más estable y el desarrollo del país, que ha ensanchado las fisuras sociales, están mermando el interés por la seguridad. En estas condiciones, lo particular cobra importancia sobre el interés colectivo.

El mismo estudio muestra la baja motivación para servir voluntaria o forzosamente tanto en la reserva como en el Ejército regular. Los más motivados son aquellos con una situación económica desahogada lo cual suele ir asociado a un alto nivel educativo que, con mayor probabilidad, anteponen el interés colectivo a la atención a su familia. Estos resultados difieren de similares estudios norteamericanos, ya que, en Estados Unidos, uno puede incrementar sus ingresos perteneciendo a la Guardia Nacio-

nal. Eso puede motivar a su alistamiento, a los estratos peor retribuidos y peor formados. En cambio, en la reserva israelí, hay una pérdida de poder adquisitivo que la hace poco atractiva a ciudadanos con bajos ingresos.

La reserva voluntaria española, por ejemplo, más cercana en lo económico a la israelí, dispone de un 52% de universitarios entre sus filas y un 20,6% que han superado estudios secundarios Bachillerato y FP, es decir, más de un 70% dispone de formación superior a la enseñanza mínima obligatoria. En cambio, en la población española, solo el 34,5% supera esos estudios mínimos, por lo que es evidente que la reserva ha llamado a los más preparados académicamente hablando<sup>3</sup>. Se trata de un comportamiento fácilmente explicable según la pirámide de Maslow<sup>4</sup>.

En 2001, un tercio de las fuerzas de ocupación en Cisjordania y el 15% de las de la Franja de Gaza provenían de la reserva<sup>5</sup>. Los reservistas no se sienten motivados para realizar tareas de ocupación por considerarlas puramente policiales. Este es su mayor lastre.

Las activaciones ocasionan no pocos trastornos a la economía del país y a la de las empresas. Las consecuencias no son menos importantes individualmente: problemas de integración en el mercado laboral para desempleados, pérdidas de negocio para autónomos, protección laboral no asegurada... El capitán Bickel, reservista y segundo jefe de batallón, declaró a mediados de 2007:

*«Quizá la gente piense que es fácil y divertido el servicio en la reserva, pero no lo es. Es físicamente agotador, difícil para mi mujer y mi familia y varias*

La israelí, hasta ahora, ha sido una sociedad inmigrante y cohesionada por las tradiciones y por un compromiso colectivo frente a la amenaza exterior

Fuerzas de defensa israelíes durante un ejercicio táctico



*veces casi he perdido mi trabajo por ello»<sup>6</sup>.*

La retribución es, asimismo, otro inconveniente que solo permite, como queda dicho, que los más favorecidos puedan encontrarse satisfechos en la reserva. Pagos a parados y autónomos por debajo del salario mínimo y compensaciones a empleados iguales a las de su trabajo civil en teoría, pero menores en la práctica, resultan claramente insatisfactorias si otras motivaciones no se apoderan del corazón del reservista. El modelo no es barato; de hecho, costó 1.150 millones de dólares en 1997 955 millones de euros según Daddon, lo que constituye una seria carga para los contribuyentes y una restricción para el crecimiento del país.

El elevado número de exenciones genera en la población un sentimiento de falta de ecuanimidad. A pesar de las sucesivas reformas y los intentos de disminuir el tiempo de activación anual, este viene siendo alrededor de un mes al año con posibilidades de ser superior según el destino, y no es previsible que se reduzca.



*Miembros de la Reserva durante su periodo de formación inicial*

Mientras la dedicación es así de alta para muchos, unos colectivos tienen el privilegio de no realizar servicio alguno: ciudadanos árabes y cristianos, ultraortodoxos judíos, religiosas y mujeres casadas, embarazadas o con hijos. A mediados de 2007, el Gobierno prorrogó cinco años más la *Tal Law*, que permite posponer el servicio militar a todos aquellos que se declaren estudiantes ortodoxos de la religión judía, lo que acrecentó el malestar.

Por último la falta de equipo adecuado de los reservistas se ha convertido en un ya viejo problema que, tras paliarse en algunas épocas, es cada vez más severo por la escalada tecnológica en el material bélico.

### **UNA PROPUESTA DE FUTURO DESDE EL ENTORNO ATLÁNTICO**

Creemos que el modelo israelí de reserva está agotado. Su elevado coste, unido a la dificultad creciente de conseguir efectivos motivados y el impacto que su movilización tiene en la economía del país debe mover a la reflexión sobre la conveniencia de la formulación de un nuevo modelo que, como es lógico, arrastrará a los otros dos elementos de la IDF hasta una reconsideración general.

Nuestra propuesta es suprimir la obligación de servir en la reserva y pasar, por tanto, a un modelo basado en el voluntariado. Este es un cambio que se está produciendo en todo el mundo. Tras el fin de

la Guerra Fría, los reservistas no son ya fuerzas suplementarias para intervenir en una guerra convencional, buscando una superioridad numérica que colapse al enemigo; ahora se trata de que constituyan capacidades complementarias a las ya existentes en el seno de las fuerzas regulares, habida cuenta que, tras la Guerra del Golfo de 1991 y las campañas de Bosnia y Kosovo, quedó demostrado que la superioridad tecnológica pesa más que la superioridad numérica. Incluso los conflictos asimétricos, como los de Iraq y Afganistán, reclaman nuevas formas de hacer la guerra donde la formación civil de los reservistas puede tener algo que aportar.

**En los años 50, Israel se inspiró en Suiza para establecer su modelo de Fuerzas Armadas. Ahora debe replanteárselo todo porque la sociedad ha cambiado y la amenaza también**

Atendiendo a lo consignado en el artículo 3º del Tratado del Atlántico Norte, la reserva forma parte de las capacidades militares que los países miembros deben cuidar. La OTAN no impone un modelo de reserva aunque propone que aquellos que lo basan en el reclutamiento forzoso, lo cambien a uno basado en el voluntariado. En la Organización existe el convencimiento de que la reserva voluntaria es de mucha utilidad ante las amenazas emergentes y que debería fomentarse su integración con las fuerzas regulares tanto en misiones nacionales como en internacionales<sup>7</sup>.

Esta evolución hacia estructuras más eficaces y eficientes en términos de defensa, concluida ya por algunos, se solapa con la tradición defensiva de cada país, que va desde los comprometidos países anglosajones hasta la más relajada Europa continental. Existen dos paradigmas de reserva voluntaria: el primero es aquel donde

los reservistas constituyen unidades independientes con todas las capacidades necesarias para el combate. El Reino Unido es fiel seguidor de este modelo a través de su conocido *Territorial Army* que, con más de 36.000 efectivos, proporciona unidades e individuos para reforzar las capacidades del Ejército.

El segundo paradigma es el que se basa en el empleo de reservistas únicamente como refuerzo de las capacidades de las Fuerzas

Armadas, según su formación y experiencia civiles, integrándolos en las unidades existentes, que no ven alterado su número ni su estructura, como sucede en Francia, España, Bélgica e Italia.

Se trata de que Israel elija entre estas dos concepciones de la reserva voluntaria, incluso situándose en un punto intermedio para poder servirse de los beneficios de una y otra. Un ejemplo de esta tercera vía lo tenemos en Australia, donde el reservista puede hacer tanto funciones de combate como de apoyo especializado, y donde disponen de unidades específicas en el Ejército mientras que, en la Armada y el Ejército del Aire, se integran a esos efectivos en los buques o bases existentes.

En cuanto a la retribución, en general, los países miembros de la OTAN retribuyen a sus reservistas voluntarios en la misma cantidad que a sus fuerzas permanentes, en igual-

dad de empleo, antigüedad y destino, con cobertura de los gastos de desplazamiento.

Dadon también propone desviar las misiones de mantenimiento y administración hacia los ejércitos regular y profesional y emplear compañías privadas en algunas funciones que no tienen demasiado que ver con la profesión militar: vigilancia de instalaciones, mantenimiento de vehículos, conducción...

En lo tocante a la protección laboral, es difícil atraer a reservistas o retener a los existentes si, por serlo, son discriminados en sus empresas, no se les facilita la asistencia a las activaciones o pierden posibilidades de promoción tras volver de ellas. La protección laboral del reservista es vital para el éxito de la reserva voluntaria en cualquier país.

La credibilidad del sistema está en juego, si los medios no son proporcionales a las misiones encomendadas. La reducción de coste en equipo, no tiene sentido si se produce a costa de la seguridad o la eficiencia de los reservistas. Es preciso fijar un equilibrio entre las misiones, el número de efectivos y los recursos.

## **CONCLUSIONES**

La utilización de reservistas en misiones policiales, como sucede en la vigilancia de fronteras o en el mantenimiento del orden en los territorios ocupados, ha desvirtuado el modelo, destinando ciudadanos a funciones para las que no han sido entrenados ni están motivados. Consecuentemente, existe una insatisfacción creciente en

los reservistas que ha aparecido en los medios de comunicación, con mayor notoriedad tras la Segunda Guerra del Líbano, en 2006. A la falta de motivación se unen —formando parte del cuadro de causas— la baja retribución, la falta de equidad al eximir del servicio a determinados colectivos y el agravio comparativo en el equipamiento con respecto a los ejércitos regular y profesional.

Colectivamente, la sociedad israelí ha entrado en esa fase postindustrial que tan claramente afecta a Occidente, en la que los intereses individuales y familiares se sobreponen a los comunes. Ello no favorece el compromiso de los ciudadanos con la defensa nacional. Asimismo, la movilización de una reserva tan numerosa, ya sea para realizar su activación anual de adiestramiento como para hacer frente a una amenaza real, provoca serias interferencias en la actividad económica nacional, sectorial y empresarial. A las pérdidas económicas debemos añadir el elevado coste del modelo existente en las IDF, un verdadero lastre para el presupuesto de Israel.

La propuesta es cambiar la estructura de las IDF para disponer de una reserva basada en el voluntariado que no sea el elemento básico de la defensa del país, dimensionando en consecuencia los otros dos componentes.

Una orientación sobre este modelo de reserva puede venir de la doctrina OTAN, en la cual la reserva voluntaria supone una fuente de capacidades militares de muy superior calidad a las reservas provenientes del

sistema de reclutamiento forzoso, merced a la mayor motivación para el adiestramiento y las operaciones de aquella, por lo que la Alianza promueve la evolución hacia este sistema. No en vano, el 30% de todos los efectivos presentes en las misiones de OTAN son reservistas voluntarios.

En los años cincuenta, Israel se inspiró en Suiza para establecer su modelo de Fuerzas Armadas. Desde entonces, ha mantenido ese modelo con pequeñas adaptaciones. Ahora debe replanteárselo todo porque la sociedad ha cambiado y la amenaza también. Estados Unidos, Canadá, Australia o el Reino Unido pueden ser el nuevo ejemplo.

## BIBLIOGRAFÍA Y FUENTES

- BEN DOR, G Y OTROS: «Israel's National Security. Doctrine under Strain: The Crisis of the Reserve Army». *Armed Forces & Society*, Vol. 28, No. 2, Winter 2002, pp. 233–255.
- DADON, BAR: «The need for an economic model for de IDF reserves». *Policy Studies*, no. 40 Institute for Advanced Strategic and Political Studies. Jerusalén, 1999.
- NE'EMAN, Y: «The Planning of a National Defense Structure for a People in its Formative Stages» en *Israel's Security and Economy During the 1980s*. Ed. Zvi Lanir (Tel Aviv: Department of Defense Publications, 1985).
- WEITZ, R: *The reserve policies of nations: a comparative analysis*. Strategic Studies Institute. Carlisle, 2007.

## NOTAS

- <sup>1</sup> Dicho concepto se lleva a la práctica mediante un servicio militar for-

zoso para hombres y mujeres, con algunas exenciones por ejemplo, ultraortodoxos judíos, y en la universalización de la reserva.

<sup>2</sup> Una de las quejas más generalizadas es que el servicio en la reserva está mal pagado. Las compensaciones a parados, desempleados y autónomos es menor que el salario mínimo israelí y el método de cálculo de los salarios a los empleados les hace perder dinero con respecto a su profesión civil. En el artículo siguiente hay una descripción clara de las protestas: <http://www.ynetnews.com/articles/0,7340,L-3385091,00.htm>.

<sup>3</sup> Datos ofrecidos por la Oficina General de Reservistas y el INE en mayo 2008, elaborados por el autor.

<sup>4</sup> Maslow definió en su pirámide las necesidades básicas del individuo de una manera jerárquica, colocando las necesidades más básicas o simples en la base de la pirámide y las más relevantes o fundamentales en la cima; a medida que las necesidades van siendo satisfechas o logradas surgen otras de un nivel superior o mejor.

<sup>5</sup> Artículo 17.01.2001 en World Tribune: Israeli military chiefs demand call up of reserves.

<sup>6</sup> El texto está enmarcado en una protesta por las exenciones que la reserva ofrece a determinados colectivos, disponible en <http://www.ynetnews.com/articles/0,7340,-3424971,00.html>.

<sup>7</sup> «Reserves add unique capabilities in the new threat environment and can help sustain operations». Conferencia del teniente coronel Gil Couch, secretario del NRFC, en el Young Reserve Officer Workshop (YROW), en Lozen (Bulgaria), mayo de 2008. Transcripción facilitada por el alférez reservista voluntario IM D Carmelo Molina. ■



# ***Tendencias en la evaluación económica de Programas de Defensa***

Rodrigo Ortúzar Maturana. Capitán de Fragata. Armada de Chile.

Valentín Molina Moreno. Doctor en Ciencias Económicas y Empresariales.

## **INTRODUCCIÓN**

La evaluación económica de proyectos públicos consiste, básicamente, en comparar los costes del proyecto con los beneficios que este genera, con el objeto de decidir sobre la conveniencia de su realización; pero, previamente es necesario identificarlos, medirlos y valorarlos. En este caso, una de las metodologías de decisión más empleada es el análisis coste/beneficio. Sin embargo, para los proyectos en que no es posible (o es demasiado difícil para justificar el esfuerzo) expresar los beneficios en términos monetarios, se asume que los beneficios son deseables para la sociedad; por lo tanto, lo que importará es conseguir esos «beneficios» al mínimo coste posible.

En el ámbito de la defensa nacional de cada país, desde hace ya varias décadas se ha aceptado que al efectuar el análisis de alternativas para evaluar la adquisición, renovación o reemplazo de los sistemas de armamentos, se aplique el criterio de análisis coste/efectividad como una herramienta de apoyo de la toma de decisiones, donde el nivel de efectividad asume la función del beneficio esperado.

Desde el punto de vista del «coste», su resultado normalmente tiende a no mostrarse en forma integral por cuanto no siempre es tan claro el incremento o ahorro de recursos que significará la incorporación del nuevo sistema dentro del presupuesto de la organización promotora del proyecto. De es-

ta forma, existe la tendencia de resaltar más el coste de adquisición u obtención, en detrimento del coste de ciclo de vida.

De esta manera, el análisis del coste de ciclo de vida inicialmente constituye una herramienta de pronóstico empleada para comparar o evaluar el gasto en capital y sostenimiento de las alternativas, con el propósito de asegurar el valor óptimo de los bienes considerando la suma de todos los fondos desembolsados para adquirir, operar y sostener un determinado sistema de armas. El concepto general no es nuevo, ya que como disciplina formal se aplica en los Estados Unidos desde la década de los 60 y en el Reino Unido desde los 70.



Sin perder de vista que el coste de ciclo de vida constituye una aproximación sujeta a errores, el empleo complementario de herramientas de análisis de riesgo ha sido revelante para validar los resultados y su seguimiento. Tanto es así que algunos autores indican que, en los grandes proyectos, es normal que el sobre-coste sea entre un 40% y un 200%, y para los proyectos públicos la realidad es que la subestimación de costes es bastante frecuente. En el caso de los programas de armamentos, lo anterior ha exigido que para la gestión de proyectos se establezcan hitos de control y seguimiento para revisar, aprobar y autorizar el paso a las siguientes fases. Esto permitiría reducir el riesgo que normalmente pueda afectar al coste, a los plazos y al cumplimiento de los requisitos técnicos o capacidades deseadas.

Por todo lo anterior, han surgido iniciativas para auditar los contratos de adquisición desde el punto de vista del precio y su coste previo a la firma del contrato; sin embargo, aún está pendiente el proceso de validación de la toma de decisiones respecto a la evaluación económica de la alternativa que satisface la solución del problema militar, que como ya se ha comentado es el resultado del análisis coste/efectividad basado en el coste de ciclo de vida.

## **EVOLUCIÓN**

En las últimas dos décadas, la renovación y reemplazo del equipamiento militar han estado asociados a un incremento en los costes de desarrollo,

producción, operación y sostenimiento en respuesta a mayores demandas de disponibilidad operacional, fiabilidad técnica, eficacia militar y para reducir la exposición al riesgo de los soldados; sin embargo, también se presentan casos derivados de políticas de gestión inadecuadas. Luego, los sistemas de adquisición de las naciones han tenido que ir adaptándose a este nuevo escenario en que los indicadores de eficacia, eficiencia y economía del uso de los recursos públicos también ha surgido como otra variable dentro de la solución del problema militar de contar con Fuerzas Armadas preparadas y correctamente equipadas.

Para mejorar el sistema de adquisiciones y reducir el coste de ciclo de vida del equipamiento de defensa, en la OTAN, en 1990, tomo fuerza el empleo del concepto de adquisición y apoyo continuado durante el ciclo de vida (continuous acquisition and life-cycle support: CALS) previamente conocido como apoyo logístico asistido por ordenador. Paralelamente, la OTAN publicó la guía Sistema de Programación de Armamento por Fases-PAPS que describía el proceso de adquisición desde el análisis de la «necesidad operativa» hasta la retirada del sistema de armas, a través del cual se identificaban fases comunes del ciclo de vida, y que se suponía debía ser empleado por todos los países miembros.

Sin embargo, en 1998, el Reino Unido como parte de su Revisión Estratégica de Defensa, introduce la política de adquisiciones Smart basada en el

***La evaluación económica de proyectos públicos consiste, básicamente, en comparar los costes del proyecto con los beneficios que este genera, con el objeto de decidir sobre la conveniencia de su realización***

---

empleo de la competencia para lograr el mejor «valor por dinero» que puede definirse como el mejor uso de fondos públicos en un proyecto de capital, a partir de la combinación óptima de los criterios de economía, eficiencia y eficacia. La nueva política de adquisiciones permitió la externalización de servicios que eran administrados por las Fuerzas Armadas, dando inicio a «privatizaciones» bajo la modalidad de iniciativas de financiación privada (PFI). De manera similar, Australia reorientó la evaluación económica de sus programas de defensa basándose en el coste de ciclo de vida.

Lo propio hizo Estados Unidos entre 1993 y 2003, destacando el impulso dado el año 2000 en que reestructuro su



Baronesa Ann Taylor

sistema de adquisiciones introduciendo el concepto de coste total de propiedad (total ownership cost: TOC), basado en los métodos de coste de ciclo de vida (life cycle cost: LCC) que venían aplicando sus ejercicios de manera individual.

Al nivel inferior, para cada tipo de armamento, se estandarizaron estructuras de desglose de trabajo (EDT o WBS), a partir de las cuales se desarrollaron estructuras de costes que facilitaron una mayor visibilidad entre los costes proyectados, los actuales y los incurridos; sin embargo, las técnicas de estimación del coste de ciclo de vida (por ejemplo: paramétricas, por analogía, de ingeniería, etc) no estaban suficientemente descritas o identificadas.

En este sentido, el sistema creado por el Reino Unido fue más preciso, ya que desarrollo una codificación que incluso identificaba a qué fase del ciclo

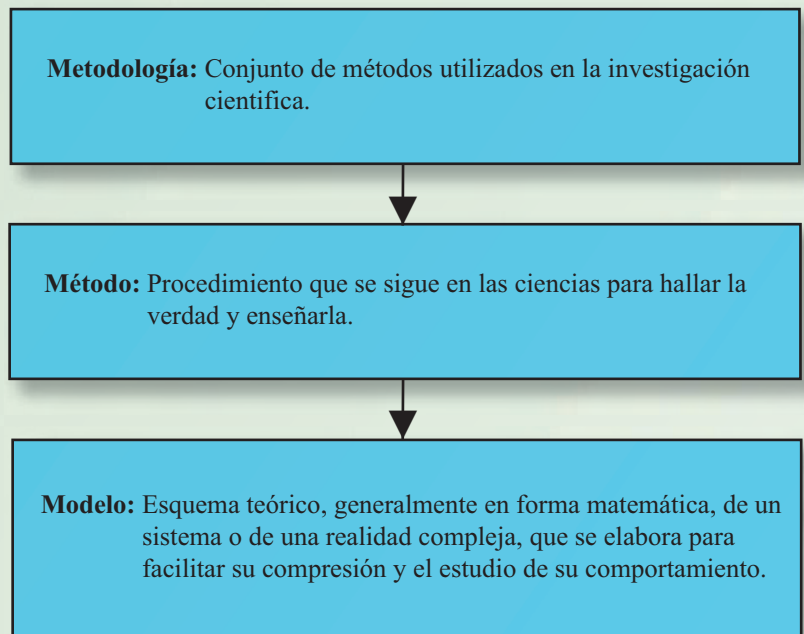


Gráfico 1

de vida correspondía un determinado importe o monto. De manera adicional, explícitamente consideraba el proceso de análisis de sensibilidad, análisis de riesgo y el empleo de herramientas estadísticas a través de intervalos de confianza.

En abril de 2007, el Reino Unido nuevamente dio un paso aun más vanguardista al crear, en el Ministerio de Defensa, la Subsecretaría de Equipamiento y Sostenimiento, la cual centralizó las funciones de «adquisición» y de «apoyo logístico integrado», de manera de que los militares se concentraran en las funciones de planificación estratégica, conducción y ejecución de las operaciones militares. Esta nueva organización está dirigida por un funcionario por designación política, y desde noviembre de 2007 recae en la persona de la Baronessa Ann Taylor. De esta forma, la participación de profesionales civiles

en el sector defensa, tanto en actividades directivas como logísticas, ha venido siendo cada vez más frecuente.

### SITUACIÓN ACTUAL

En general, la tendencia es que se han ido centralizando en los Ministerios de Defensa de los diferentes países, las funciones de adquisición de los principales sistemas de armas, lo que ha permitido mejorar la interoperatividad de las Fuerzas Armadas y de sus aliados, y por supuesto, ha significado un importante ahorro de recursos al concentrar las adquisiciones, estandarizar los equipos y los procesos logísticos asociados. A pesar de lo anterior, existen experiencias en el proceso de evaluación económica basado en el coste de ciclo de vida, que no han sido suficientemente implementadas, ya que no existe una estandarización de las estructuras de desglose de costes.

En septiembre de 2003, reconociendo que aun no existía un proceso común, el Grupo de Trabajo NATO SAS-028, denominado *Cost structure and life cycle costs for military systems*, emitió un informe en el que se pueden destacar las siguientes recomendaciones:

- Emplear una estructura genérica de desglose de costes, según un formato estandarizado, basado en la experiencia del Reino Unido, la cual debería servir de base para desarrollar una estructura de costes en cada país.
- Analizar la manera en que el empleo del análisis del coste de ciclo de vida participaba en el proceso de toma de decisiones.

Lo anterior, dio origen a la creación del Grupo de Trabajo

NATO SAS-054 para examinar las mejores prácticas, métodos y modelos de costes del ciclo de vida aplicables a la evaluación económica de los programas de defensa, teniendo como referencia el sistema de programación de armamentos por fases (PAPS).

Implícitamente se siguió la estructura conceptual que se refleja en el Gráfico 1, para examinar las metodologías, métodos y modelos de costes.

En junio de 2007, este Grupo de Trabajo entregó las conclusiones del estudio efectuado entre los doce países que integraron el panel: Alemania, Dinamarca, Estados Unidos, Francia, Grecia, Italia, Noruega, Países Bajos, Reino Unido, Suecia, Suiza y Turquía. Como observadores también partici-

paron Bélgica, República Checa, Georgia y el Grupo AC/327 Gestión del Ciclo de Vida dependiente del Conferencia de Directores Nacionales de Armamentos (CNAD).

Entre los resultados obtenidos destacan los siguientes:

Con excepción de Italia, ninguno de los países participantes en el estudio emplea las fases y nomenclatura del ciclo de vida establecida en el PAPS, aun cuando conceptualmente existen similitudes.

Existe una falta de empleo de Indicadores de gestión asociados al correcto uso de los fondos públicos.

Los métodos de estimación corresponden a cuatro categorías: optimización, simulación, estimación y he apoyo a las decisiones, sí vale son emplea-



*Programa de modernización del carro de combate del Ejército de Tierra español*

Gráfico 2

| Categoría              | Método de Estimación | Evaluación de la Necesidad Operativa | Previabilidad | Viabilidad | Definición del Proyecto | Diseño y Desarrollo | Producción | Servicio Operativo | Baja del Servicio |
|------------------------|----------------------|--------------------------------------|---------------|------------|-------------------------|---------------------|------------|--------------------|-------------------|
| Optimización           | Optimización         |                                      |               |            | ▼                       | ▼                   | ▼          | ▼                  | ▼                 |
| Simulación             | Sistemas Dinámicos   | ▼                                    | ▼             |            |                         |                     |            | ▼                  | ▼                 |
|                        | Eventos Discretos    |                                      |               | ▼          | ▼                       | ▼                   | ▼          | ▼                  | ▼                 |
| Cálculo/ Estimación    | Analogía             | ▼                                    | ▼             | ▼          | ▼                       | ▼                   | ▼          | ▼                  | ▼                 |
|                        | Paramétricos         | ▼                                    | ▼             | ▼          | ▼                       | ▼                   | ▼          | ▼                  | ▼                 |
|                        | Bayesiano            |                                      | ▼             |            |                         |                     |            |                    |                   |
|                        | Ingeniería           | ▼                                    | ▼             | ▼          | ▼                       | ▼                   | ▼          | ▼                  | ▼                 |
|                        | Por Catálogo         |                                      |               |            |                         |                     |            |                    |                   |
|                        | Orden de Magnitud    | ▼                                    | ▼             | ▼          | ▼                       | ▼                   | ▼          | ▼                  | ▼                 |
|                        | Opinión de experto   | ▼                                    | ▼             | ▼          | ▼                       | ▼                   | ▼          | ▼                  | ▼                 |
| Apoyo a las Decisiones | AHP*                 | ▼                                    | ▼             |            |                         |                     |            |                    |                   |
|                        | MCDA**               |                                      |               |            |                         | ▼                   |            |                    |                   |

Leyenda: Cadro en blanco Ningún país  
 Triángulo Rojo 1 país  
 Triángulo Azul 2-3 países  
 Triángulo Verde >3 países

\* : Método del Análisis Jerárquico  
 \*\* : Análisis de Decisión Multicriterio

Referencia: «Methods and Models for Life Cycle Costing» (NATO,2007)

dos de distinta manera a través del ciclo de vida del PAPS que aparece en el Gráfico 2.

Se utilizan modelos basados en software comercial y también en aplicaciones informáticas propias, donde ha comenzado a primar el enfoque del coste de ciclo de vida.

El desarrollo de los métodos y modelos de estimación de costes requiere el establecimiento de condiciones y supuestos que enmarcarán la solución del problema. Entre

ellos resaltan los asociados a requisitos de operación, sistemas de mantenimiento, condiciones contractuales y restricciones presupuestarias. Como «buenas prácticas», destacaron las experiencias de Estados Unidos (*Cost analysis requirements description: CARD*), del Reino Unido (*Master data and assumptions list: MDAL*) y la aplicación comercial derivada de la ISO 10303-239 (*Product life cycle support: PLCS*).

Dado el alto nivel de incertidumbre en el desarrollo de nuevos programas de armamento, lo prolongado del proceso constructivo y un «tiempo de operación» que supera normalmente los 30 años, se destacó que es imprescindible el uso de herramientas que permitan el tratamiento de la incertidumbre y del riesgo como parte del análisis y estimación de costes.

La mayoría de los países no adoptaron la estructura genérica de desglose de costes desa-

***En las últimas dos décadas, la renovación y reemplazo del equipamiento militar han estado asociados a un incremento en los costes de desarrollo, producción, operación y sostenimiento en respuesta a mayores demandas de disponibilidad operacional, fiabilidad técnica, eficacia militar y para reducir la exposición al riesgo de los soldados***

rollada el año 2003 por el Grupo de Trabajo NATO SAS-028, ya que no satisfacía los requerimientos de información de todos los grupos de interés y era difícil de comprender para usuarios no expertos.

#### **CONCLUSIONES**

Los objetivos de transparencia, control y auditoría de las inversiones públicas han demandado la generación de indicadores de gestión, lo cual ha contribuido a la comparación de los procesos, procedimientos e incluso estructuras de costes, que permitan efectuar la evaluación «ex-ante» y «ex-post», a lo cual no son ajenos los programas de adquisición de sistemas de armas. Luego, en el nivel de los ejércitos y del Ministerio de Defensa, existe un estamento militar que trabaja en la evaluación económica y que por ende requiere contar con un instrumento de gestión que le permita cumplir los objetivos indicados.

Si no se estandarizan aspectos básicos como una nomenclatura común de las fases del ciclo de vida, cualquier estructura de costes que se proponga basada en el PAPS o equivalente quedará fuera de

contexto. Teniendo en cuenta lo anterior, se podrían establecer indicadores de gestión dentro del contexto del análisis coste/efectividad que es una actividad continua y sistemática; es decir, no acaba cuando se toma la decisión de adquisición, sino que son medidas de seguimiento que se deberían establecer para no incurrir en los mismos errores.

Se destaca que existe una amplia bibliografía sobre cómo efectuar la evaluación económica para los proyectos de ad-

quisición de defensa, destacando los aportes de Blanchard et al (1991). Sin embargo, la actuación de las direcciones de Armamento o equivalentes se basa en planes de largo plazo (20 años o más), un programa plurianual a medio plazo (5-6 años), el presupuesto anual y la ejecución día a día, aplicables a la obtención y el sostenimiento.

Los programas plurianuales facilitan la asignación de presupuestos y la continuidad de la política de defensa, y junto a los presupuestos anuales per-



LAG-40. Programa de modernización de armamento

***En la práctica, una metodología estandarizada de evaluación económica de los programas de defensa, incluida una estructura de costes del ciclo de vida y su transformación en diferentes clasificaciones presupuestarias, sigue siendo un tema pendiente de resolución en los Ministerios de Defensa de la OTAN, sin dejar de reconocer que las soluciones son propias de cada país***

---

mitirían auditar a los programas de defensa bajo el punto de vista de la estructura presupuestaria orgánica (quién gasta), funcional (para qué se gasta) y económica (en qué se gasta). De esta manera se refuerza el hecho de que toda estructura de costes debe satisfacer el interés de quien toma la decisión (presupuesto), de quien opera y sostiene (ciclo de vida) y de quienes desarrollan y producen el activo (contratos de adquisición).

En España, el Grupo de Evaluación de Costes (GEC), dependiente de la Subdirección de Asuntos Económicos de la Secretaría de Estado de Defensa, ha venido realizando esfuerzos encaminados a solucionar las deficiencias identificadas en el presente trabajo. En esta línea ISDEFE, dependiente del GEC, está trabajando en el desarrollo de una herramienta informática que se espera sea la base para implementar indicadores de gestión orientados al cumplimiento de los objetivos de transparencia, control y auditoría.

En la práctica, una metodología estandarizada de evaluación económica de los progra-

mas de defensa, incluida una estructura de costes del ciclo de vida y su transformación en diferentes clasificaciones presupuestarias, sigue siendo un tema pendiente de resolución en los Ministerios de Defensa de la OTAN, sin dejar de reconocer que las soluciones son propias de cada país.

#### **BIBLIOGRAFÍA Y FUENTES**

- Blanchard, B. & Fabrycky, W. Life-Cycle Cost and Economic Analysis. Prentice Hall International. 1991.
- Major Weapon Systems Continue to Experience Cost and Schedule Problems under DOD's Revised Policy. Government Accountability Office, GAO-06-368. 2006.
- Hartley, Keith & Parker, David (2003): «Transaction costs, relational contracting and public private partnerships: a case study of UK defence». Journal of Purchasing & Supply Management, Vol. 9, Nº 3: 97-108.
- Huerta Barajas, J.A. «Un protocolo para el establecimiento del precio del gasto de defensa». Revista General de Marina de España. 2003. Tomo 245: 415-426.

- Kirkpatrick, David. Trends in the costs of weapon systems and the consequences. Defence and Peace Economics, 2004: Vol. 15, Nº3: 259-273.
- Orden Ministerial 283/1998 Normas sobre los criterios a emplear en el cálculo de costes en determinados contratos de suministros, consultoría y servicios del Ministerio de Defensa (NODECOS). Ministerio de Defensa de España. 1998.
- Moore, David M. & Antill, Peter D. «Integrated Project Teams: the way forward for UK defence procurement». Journal of Purchasing & Supply Management. 2001. Vol. 7, Nº3: 179-185.
- RAND Corporation «Historical Cost Growth of Completed Weapon System Programs». Investigación desarrollada por Arena, Mark V.; Leonard, Robert S.; Murray, Sheila E. y por Younossi, Obaid para la US. Air Force. 2006.
- «Methods and Models for Life Cycle Costing». Technical Report RTO-SAS-054. NATO 2007.
- Woodward, David G. «Life cycle costing: theory, information acquisition and application». International Journal of Project Management. 1997. Vol. 15, Nº6: 335-344. ■

The logo for AGPM (Aseguradora del Militar) features the letters 'AGPM' in a bold, blue, sans-serif font. A red and blue swoosh arches over the letters, and a blue swoosh arches underneath.The background of the advertisement is a photograph of three soldiers in full combat gear rappelling down a steep, rocky cliff face. They are wearing helmets and carrying large backpacks. The sky is blue with some clouds, and the overall scene conveys a sense of high-risk military operations.

**A VECES NUESTRA PROFESIÓN  
ENTRAÑA RIESGOS**

**LO SABEMOS.  
POR ESO AGPM ES QUIEN  
MEJOR PUEDE PROTEGERTE.**

AGPM, una aseguradora creada por y para militares. La única que conoce los riesgos que entraña nuestra profesión y por eso, la única que puede protegerte como tú y tu familia necesitáis.

En todo momento. En todo lugar.

En cualquier situación.

- Mayores coberturas y precios más reducidos.
- Protección en cualquier actividad militar o civil, por arriesgada que sea.
- En cualquier lugar del mundo y las 24 h del día.

**¿A QUÉ ESPERAS?  
LLÁMANOS AL 91 360 53 70  
[www.agpm.es](http://www.agpm.es)**

**Protegerte es nuestro compromiso**

# Reflexiones sobre la «Aproximación completa»

Alejandro Rubiella Romañach. Teniente Coronel. Artillería. DEM.

## INTRODUCCIÓN

El concepto de *comprehensive approach* cuya traducción al español podría ser aproximación completa<sup>1</sup> (AC), se entiende que a las operaciones, es una noción que en la actualidad se halla en fase de extensión y desarrollo tanto en la estructura de la OTAN como en la de las naciones que la conforman.

La inclusión de este concepto en casi todas la «visiones del mando» OTAN, su consideración como una de las claves de la llamada «Revolución de los Asuntos Militares» así como su posible extensión y práctica por parte de las diferentes naciones miembros, hacen que para muchos analistas, ya sean civiles o militares, su estudio y desarrollo se encuentre hoy por hoy entre una de las principales prioridades.

La AC pretende ser un concepto amplio y extendido al que se llega tras la evolución del concepto de operaciones basadas en los efectos (*effects based operations*: EBO) y el similar adoptado por la OTAN de aproximación a las operaciones basadas en los efectos (*effects based approach to operations*: EBAO<sup>2</sup>), siendo estos dos conceptos típicamente militares dentro de una AC más global que los incluye.

Las EBO pueden definirse como: «*Aquellas operaciones destinadas a influir en las decisiones futuras de un adversario, de las fuerzas propias o neutrales por medio de la aplicación coordinada de capacidades militares para alcanzar los objetivos marcados*». El concepto OTAN de EBAO es semejante, pero incluye la posibilidad de la

interacción con actores ajenos a la Alianza para conseguir sus objetivos. La relación entre EBO y AC es la vía para entender y ejecutar diferentes procesos específicos de forma que, juntos, hagan posible la integración y efectividad de la contribución militar a través del empleo de una AC. Así EBO es una herramienta y AC una filosofía.

A modo de definición, la AC pretende incluir y coordinar mediante el diálogo el esfuerzo de los diferentes actores, estatales o no, que tengan algo que ver con la operación, incluyendo las unidades militares, las organizaciones Internacionales, las organizaciones no gubernamentales, las diferentes agencias gubernamentales y los propios gobiernos a los que se apoya, para facilitar así el cum-



# o «Comprehensive Approach»



Reunión en el CG. HQ. ARRC.



plimiento de la misión encomendada. Todo ello en un momento geopolítico en el que la paz, la seguridad y el desarrollo se encuentran directamente interconectados, al igual que deberían estarlo las actuaciones de las diferentes organizaciones y agencias que trabajan en los conflictos. Por ello no es un concepto exclusivamente militar, aunque al fin y al cabo lo que se pretende con él es facilitar la superioridad en el proceso de decisión mediante una

serie de acciones coherentes y coordinadas.

La OTAN en la Cumbre de Riga de finales de 2006, incluyó el concepto en su *Comprehensive Political Guidance*<sup>3</sup> y en su *Declaración Final*<sup>4</sup>, reafirmando posteriormente en la cumbre de Bucarest de 2008. Dado que la AC es un concepto doctrinal provisional y en vías de desarrollo, se recomienda su uso y experimentación en ejercicios y operaciones, al objeto de observar, practicar y obtener lec-

ciones aprendidas del mismo. Dichas lecciones deben ayudar a asentar y extender el desarrollo del concepto, así como a corregir las posibles irregularidades e incongruencias que puedan producirse en sus primeros momentos de aplicación.

Por todo lo anterior, el Cuartel General del Cuerpo de Reacción Rápida aliado (HQ ARRC); uno de los HQ NRDC a disposición de la OTAN, liderado por el Ejército de Tierra británico<sup>5</sup>, incluyó en su mayor



En este documento se plantean algunas lecciones aprendidas en este ejercicio a fin de divulgar una serie de conceptos que sirvan a los lectores como base de reflexión sobre la posible aplicación de esta aproximación a las operaciones en nuestro país en el futuro.

### EL CONCEPTO EN EL CAMPO MILITAR

En la actualidad, y especialmente al hablar de conflictos asimétricos, todos somos conscientes de que no solo los militares contribuyen a la consecución de la misión. Esta se alcanza mediante la combinación de acciones militares, diplomáticas, económicas, esfuerzo de información y coordinación humanitaria. Sin embargo la OTAN, en el anteriormente citado documento *Comprehensive Political Guidance*, descartaba desarrollar en su seno capacidades específicas para fines civiles, reconociendo, pues, que debe mejorar su capacidad de cooperación, creando acuerdos con otras instituciones, OI, y ONG, para colaborar de forma más efectiva en el planeamiento y conducción de las operaciones. Ello implica que en principio se renuncia a que un cuartel general cuente con células especializadas en tareas que puedan ser realizadas por civiles, dejando esa aplicación de los aspectos que no sean exclusivamente militares en manos de otras agencias que deben desplegar en el terreno si la seguridad y situación lo permiten.

Es evidente que si esta premisa no existiera, no sería necesaria la aplicación de la AC, puesto que bastaría con dispo-

ejercicio anual, Arcade Fussion 08 (AF08), la aplicación general de este concepto. Para ello el ejercicio se planteó en un entorno de contrainsurgencia (COIN), en el que se apoyaba a un gobierno estatal que había solicitado ayuda internacional. El Consejo de Seguridad de la ONU había encargado a la OTAN la materialización de ese apoyo con el despliegue de varias divisiones dirigidas por el HQ NRDC. La dirección del ejercicio (EXCON) contaba con

una importante «célula blanca» donde estaban representadas las administraciones locales, regionales y nacionales del país apoyado, así como miembros de diferentes departamentos ministeriales, OI, y ONG. Esa célula debía materializar la aplicación de la AC, mediante el desarrollo de una estrecha coordinación entre los diferentes actuantes, con el fin de obtener la sinergia adecuada que contribuyera de forma decisiva al cumplimiento de la misión.

ner de especialistas militares en los CG para materializar la coordinación o incluso la ejecución de las diferentes acciones. Se podrían emplear reservistas, aprovechando la variada formación de nuestros oficiales o incluso modificando parte de los programas de enseñanza militar, llegándose, si fuera el caso, a la constitución de una unidad militar con amplias capacidades de actuación con el entorno civil, algo semejante a un «gobierno militar». Pero como ya se ha apuntado, este no es el camino escogido por la Alianza. Es así cuando surge la necesidad de establecer un marco de relación, la AC, que permita coordinar y optimizar los diferentes esfuerzos realizados.

Hay que tener muy claro que la AC no debería usarse en las zonas inmersas en fases de combate sino antes o después de este, durante la prevención o la resolución del conflicto. En la fase central del combate debe ser el militar el máximo protagonista y no tener ninguna cortapisa que pueda alterar el cumplimiento de la misión, ya que no se debe olvidar que la violencia normalmente se produce tras el fracaso de la diplomacia.

Aunque las unidades militares se dediquen a sus tareas específicas, pueden apoyar con sus capacidades a las agencias, organizaciones internacionales, ONG o autoridades nacionales en cinco áreas:

- Proporcionar seguridad al entorno civil, cuestión fundamental que permite el normal desarrollo de otros aspectos básicos en el desenvolvimien-

to de una nación. Esto incluye entre otras actividades: el desarme de las partes, imposición de alto el fuego, recogida y destrucción de armamento, establecimiento y control de zonas desmilitarizadas, persecución de criminales de guerra, búsqueda de evidencias de acciones criminales, vigilancia de depósitos de armamento. A medida que progresa la misión, la seguridad se prestará con una mayor participación de las fuerzas locales, siendo especialmente delicados los momentos de transferencia de autoridad.

- Apoyo a la gobernabilidad y a la implementación de la soberanía nacional: facilitando el cumplimiento de las órdenes emanadas de las autoridades, apoyando a los administradores locales, contribuyendo a la transparencia de la administración, desarrollando medidas anticorrupción, prestando seguridad durante procesos electorales, apoyando el normal desarrollo de la sociedad civil y especialmente de los medios de comunicación independientes.

- Apoyo a la implementación del control civil: favoreciendo la creación de un sistema judicial apoyado por cuerpos policiales bien entrenados, independientes e imparciales.

- Provisión de servicios esenciales, en casos de emergencia o en lugares con muy malas comunicaciones. Las fuerzas militares pueden prestar asistencia médica, reparar vías de comunicación, proporcionar aprovisionamiento o alojamiento temporal, restaurar servicios de emergencia hasta que se

den circunstancias más favorables para que otras agencias especializadas puedan iniciar sus actuaciones.

- Apoyo económico y al desarrollo de las infraestructuras ya que proveyendo los servicios esenciales y la seguridad, se contribuye de forma decisiva al desarrollo económico facilitando la satisfacción de la población civil, consolidando la estabilidad y dificultando el retorno a la violencia. Todo ello es más importante en zonas donde las agencias no pueden trabajar con normalidad.

Todas las organizaciones, y especialmente las militares, deberán tener previsto el nombramiento de un gran número de oficiales de enlace que permitan plasmar de forma adecuada la AC, facilitando la coordinación, el asesoramiento y el flujo informativo, siendo esta es una de las principales lecciones aprendidas del mencionado ejercicio. Su número no se podrá prever con exactitud en tiempo de paz, ya que hasta que no se esté sobre el terreno se desconoce cuáles, cuántas ni el nivel de las agencias que estarán presentes. Además estos oficiales de enlace deben poseer un profundo conocimiento de la estructura de la que proceden, con lo que sus puestos no deberían ser cubiertos con oficiales de aumento. Esto genera una grave disfunción organizativa en los CG, que deben alterar su organización interna en función de la operación, perdiendo valiosos oficiales entrenados en su puesto en el CG en beneficio de la implementación de la AC.

Además en los CG multinacionales, resulta más difícil asignar nuevos puestos a personal ajeno a la nación líder, ya que sus puestos han sido pactados anteriormente y corresponden a un equilibrio de relaciones políticas que afectan en muchos casos a varias estructuras.

### ALGUNAS REFLEXIONES

Podemos iniciarlas preguntándonos sobre la posibilidad de que los diferentes actores que han de colaborar, no solo no entiendan la misión de forma semejante sino que, además, no comprendan las misiones y capacidades de los otros organismos que deben colaborar. En un ambiente exclusivamente militar y en un entorno nacional ( donde todos los miembros tienen una formación

de base común y poseen ya una considerable experiencia en operaciones) no suele haber problemas para adquirir una visión global homogénea de la problemática particular a la que se enfrentan. Los primeros problemas pueden surgir cuando el entorno se convierte en multinacional, donde aparecen diversas interpretaciones, intereses y limitaciones nacionales, especialmente cuando el planeamiento no ha sido combinado. Sin embargo, en general, estas dificultades consiguen sobrellevarse dentro del entorno militar, pero los problemas que se producen en la coordinación, cuando en el proceso se incluyen otros actores no militares ( que no tienen por qué estar subordinados a la misión militar e incluso ser ele-

mentos no estatales) pueden llegar a ser insolubles.

La situación puede tornarse más compleja si tenemos en cuenta que esos otros actores se pueden encontrar en todos los niveles de mando, desde un representante de una pequeña ONG que trabaja en una zona de acción de una compañía, hasta el responsable para la creación de un sistema judicial nacional que trabaja en el nivel estratégico. Por ello la coordinación y la aplicación de la AC deberá darse en todos los niveles: táctico, operacional y estratégico. Y es aquí cuando podemos plantearnos una clara pregunta: ¿están todos los niveles militares preparados para asumir este tipo de nuevas relaciones?, ¿y los niveles civiles? Si estudiamos las discrepan-



Entrevista a un oficial destinado en el CG. HQ. ARRC

cias, estas pueden darse por múltiples razones, desde los prejuicios o deseos de independencia de las instituciones hasta el ansia de protagonismo, pasando por problemas de comprensión mutua, no reconocimiento de la jerarquía y falta de integración. Además en muchas ocasiones las expectativas de los militares y de los civiles serán diferentes, especialmente en lo referente al balance y la secuencia de los esfuerzos de ambos grupos.

Por ello, la solución al problema pasa por la concienciación de los diferentes afectados. Todos los participantes deben conocer y compartir lo que el enfoque significa, pero no parece fácil hacerlo con otros ministerios y organizaciones, además de Defensa, especialmente cuando para muchos de ellos las posibles misiones no constituyen el núcleo central de sus actividades.

Otras preguntas que se pueden plantear son: ¿quién apoya a quién?, ¿cuál es el mando apoyado y cuál es el que apoya?, ¿quién lo decide?, ¿puede no ser el militar el mando principal en función del tipo y momento de operación? Las respuestas no son exactas y dependen de la operación, pero en todo caso nos orientan hacia la necesidad de disponer de una autoridad única apoyada por un gabinete o cuartel general que coordine todos los aspectos de la operación a la vez que transmite información y análisis a los actuantes. Esta persona debe contar con un nombramiento claro, a ser posible con mando único sobre el

mayor número posible de organismos, que se materialice en una autoridad y en unos medios para llevarla a cabo, así como un claro «estado final de la operación», hacia el que tiene que guiar y orientar a las diferentes organizaciones. Ese estado final debe ser comprensible para todos y alcanzable con la contribución de todas las partes implicadas. La autoridad ideal<sup>6</sup> debería disponer de la legitimidad del mandato internacional, legitimidad en la conducción de las operaciones, un considerable grado de apoyo de las facciones locales y población, y por último sus operaciones deben responder en parte a las expectativas de la población local. Pero, ¿quién va a nombrar la autoridad de la campaña?, ¿qué misiones tendrá?, ¿será un militar o un civil?, ¿será aceptado por todos?

Es humano pensar que la organización que sea elegida para proporcionar el mando de la operación tenderá a favorecer sus propios intereses, o los de su nación, pudiendo generarse todo tipo de susceptibilidades que pueden hacer peligrar la ejecución de la AC. Por ello el jefe nombrado debe ser extremadamente cuidadoso en mantener unas magníficas relaciones internas y una evidente neutralidad, ya que su tarea pasa por armonizar todos los esfuerzos para evitar que la AC se decante solo en una dirección.

El hecho de que la iniciativa para la ejecución la AC parta de las Fuerzas Armadas de forma proactiva, puede hacer pensar al resto de organizaciones que son los militares los

que pretenden controlarlos y hacerles perder parte de su autonomía. Esto puede dificultar mucho el establecimiento de la AC, por lo que se ha de establecer una relación sincera desde el primer momento. Como ya se ha apuntado, se necesita que todos los afectados dispongan de una cultura sobre la AC ya que así entenderán que todos obtendrán beneficios de la colaboración, especialmente el pueblo apoyado. En este aspecto, sin duda, algo se está moviendo en los Ejércitos, pero ¿se está moviendo el resto de las organizaciones en la misma dirección? Parece ser que no existe por el momento el mismo interés, con lo que se va hacia un probable liderazgo militar, si es aceptado por el resto, ya que es el único capaz de una eficaz y rápida reacción en tiempo de crisis, y por lo tanto los demás deberán ir en su apoyo lo antes posible.

Otro aspecto importante para trabajar juntos es la necesidad de un vocabulario mínimamente comprensible y un lenguaje adecuado para todos, libre de tecnicismos, jergas y siglas a las que son tan aficionados tantos colectivos profesionales. Debe producirse un profundo cambio de mentalidad en todos para facilitar la comunicación entre las agencias, no siendo de recibo el uso de cientos de siglas y conceptos que se dan por conocidos y que en realidad ni siquiera los son por el propio colectivo que los usa. Por otra parte, no cabe duda de que el actual uso del inglés como lengua franca facilita las relaciones dentro de la

comunidad internacional, siempre y cuando este inglés se mantenga dentro de esquemas de sencillez, libre de acentos y giros locales, que hacen difícil la comprensión para los que el inglés no es la primera lengua. Además la actual extensión académica del inglés frente a otras lenguas puede hacernos olvidar que muy probablemente el pueblo apoyado no tiene por qué conocer la lengua inglesa. El abandono del estudio de otras lenguas, y la consecuente carencia de miembros de la misión con capacidad de comunicarse con todas las agencias implicadas puede dificultar mucho el desarrollo del clima de confianza necesario para la aplicación de la AC. En este campo se ha comprobado que la dependencia de los traductores e intérpretes hace adquirir a estos un protagonismo que no les corresponde, llegando en algunos casos a ocupar puestos de responsabilidad gracias a su capacidad de relación con las fuerzas extranjeras, no por su capacidad de gestión en la administración.

La identificación y selección de los líderes y organizaciones clave con los que relacionarse resulta de primordial importancia<sup>7</sup>. La valoración de su prelación es sin duda subjetiva, pero un error en este campo, no estableciendo adecuadas relaciones con las personas u organismos con real influencia y sí con otros que, pese a aparentarla no la tengan, puede dar al traste con toda la operación. Habrá que conseguir que cada organización ocupe el puesto que le corresponde y se relacione en el nivel adecuado, de

forma que esté satisfecha con ello dentro de los diferentes escalones de la operación.

Por otra parte, en general este tipo de operaciones serán de larga duración y su éxito no suele proporcionar réditos políticos a nivel nacional. Cuando se asume su inicio, todas las agencias deben estar dispuestas a permanecer en ella durante un largo periodo, años o incluso décadas, a asumir grandes sacrificios y con un fin incierto. Por ello es necesaria la concienciación de los participantes, una política informativa y un sostén político de consenso que garanticen el permanente apoyo nacional. Por ello la aplicación de la AC debe ir acompañada de una completa campaña de imagen local e internacional, que contribuya a ganar la comprensión y apoyo de los ciudadanos, tanto del país apoyado como del que apoya. El hecho de dar la imagen de unidad y coordinación que permite la aplicación de este enfoque, facilita el hecho de crear un único mensaje público.

Si bien ya vamos percibiendo los problemas de la aplicación de la aproximación, podemos observar que, pese a ser un concepto de «moda» en el entorno militar, actualmente no existe una doctrina oficial definida al respecto. Y aunque hay muchos trabajando en el concepto, ni siquiera está claro quién puede ordenar su desarrollo y menos quién tiene que redactarla, ya que debe estar basada en un necesario consenso que satisfaga a un amplio abanico de organizaciones. Podría ser responsabi-

lidad del Ministerio de Defensa, aunque también de otro departamento, o incluso de la propia Presidencia del Gobierno al ser una actividad interdepartamental, aunque cabe pensar en la conveniencia de mantener esa doctrina en un campo multinacional y encarar de ello a la OTAN.

### UNA CLASIFICACIÓN

Surge también la duda sobre la existencia de una sola AC o diferentes aproximaciones comprensivas. Una calificación de los principales tipos podría ser:

- Aquella con un solo país participante, con varias agencias oficiales del mismo Estado implicadas, requiriendo la coordinación del Gobierno que ha ordenado la operación; por ejemplo las antiguas operaciones francesas en Chad.
- Aquella que en un entorno multinacional, requiere la coordinación de agencias oficiales de diferentes naciones, como la intervención en Kosovo hasta el momento de la constitución de un Gobierno local.
- Aquella que requiere además la colaboración con el Gobierno de la nación apoyada, como las actuales intervenciones en Iraq o Afganistán.

A su vez pueden darse diversos grados de colaboración, que van desde la plena integración de las agencias en los órganos de mando hasta los meros contactos. Además los tres tipos señalados pueden mezclarse contando con pequeñas partes de cada uno de ellos en función de las zonas. Así en la ejecución de una misión multi-



CG. HQ. ARRC.

nacional, por otra parte lo más frecuente, cada nación aplicará este enfoque con sus agencias nacionales solo en su zona de acción, posiblemente a bajo nivel, tornándose el problema más complejo cuando se tengan que coordinar los diferentes departamentos de las diferentes naciones a nivel de toda la nación apoyada.

Por ejemplo, en Afganistán, una serie de naciones tiene una responsabilidad de reconstrucción provincial y dentro de cada una de esas zonas, la aplicación de la AC implica la creación de un mando único provincial que coordinará los diferentes departamentos, ONG e OI, que operen en la zona. Pero, esta solución local no es válida para el marco de la nación apoyada. Cuando la coordinación que se pretenda, sea un sistema desde un punto

de vista estatal, la autoridad que lleve la iniciativa deberá coordinar con el Gobierno y con los representantes de todas las naciones que apoyan el desarrollo del país, no solo sus actuaciones en el área elegida, sino su coherencia con las acciones llevadas a cabo en otros campos, en este caso especialmente con el militar. No cabe duda de que esa última acción resulta claramente más complicada, quizá imposible si antes no se han marcado una serie de premisas y estructuras claras.

#### **APOYO AL GOBIERNO**

Como se ha citado anteriormente, uno de los tipos de la AC se da al apoyar un Gobierno estatal mientras este desarrolla su política nacional. La labor convenientemente coordinada, debería contribuir a

transmitir dinamismo al pueblo apoyado. Aquí la AC será un proceso de colaboración entre departamentos o con gobiernos locales apoyados, sin olvidar que son ellos el objeto final de nuestra misión.

Pero hay que tener en cuenta que la administración apoyada requiere ser lo suficientemente sólida como para poder administrar el apoyo recibido. En estados fallidos con una débil estructura administrativa, una de las primeras acciones debería ser la consolidación y optimización de esta estructura y esto no es una labor sencilla. Al fin y al cabo en algunos casos se puede tratar «solo» de la construcción de una administración eficaz, su parlamento, el ejército, la policía, la hacienda pública, la enseñanza, el libre mercado, la sanidad, los transportes, las obras públicas,



las telecomunicaciones, la moneda, el control de fronteras, la política contra la pobreza e incluso la preparación de los líderes. Sin duda, esta es una tarea titánica que requiere de mucho apoyo, tanto político como económico.

Pero además el gobierno apoyado debe tener claro adónde quiere llegar y cuáles son sus objetivos reales, y estos fines deben ser públicos y ser asumidos por las fuerzas de apoyo. No deberían ser las fuerzas extranjeras las que dirigieran la operación y las que marcaran el estado final, sino el gobierno apoyado. Este aspecto resulta difícil de comprender para algunas naciones occidentales que pretenden imponer su manera de ver las cosas.

Es este último caso el que podría presentar más problemas. En muchas ocasiones los países desarrollados olvidan que apoyan a un país que ya es independiente y que dispone de su propia política, cultura, historia e idiosincrasia, aunque probablemente esos antecedentes históricos son los que han llevado al país la situación en que se encuentra. Las acciones deben ser siempre beneficiosas para el gobierno apoyado ya que solo así se puede aspirar a evitar que el pueblo perciba a los extranjeros como invasores o usurpadores del poder. Sin embargo, en algunas ocasiones se produce un auténtico choque entre los intereses de la nación que apoya, y los intereses reales de la nación apoyada, especialmente cuan-

to los intereses ocultos de los que apoyan son genuinamente nacionales, aspecto este por otra parte muy generalizado. Porque si lo que en realidad se pretende es sustituir el estado existente por otro dirigido a la occidental, quizás se debería pensar en liberarse de los estereotipos propios del colonialismo y plantear la posibilidad de que puede ser mejor para la población local que el estado sea dirigido directamente durante un tiempo prudencial por administradores de países desarrollados.

Por otra parte las potencias que apoyan, comprenden o pretenden comprender el país, pero aspiran y quieren aplicar en él su sistema político democrático, como si fuera una religión única y verdadera, lo que puede provocar la destrucción del sistema político y social al que se dice comprender. No parece este un razonamiento del todo lógico, tanto más cuando el entorno de la nación apoyada suele diferir en mucho de las idílicas y desarrolladas naciones occidentales. Nos permitimos el lujo de criticar y calificar de bárbaras ciertas costumbres ancestrales, a la vez que somos incapaces de aceptar críticas sobre las nuestras.

También un problema que puede plantearse es la selección de los proyectos que se han de realizar en el país apoyado. Como ya se ha citado anteriormente, estos deberían responder a los intereses de la nación apoyada. Pero en algunas ocasiones las miras políticas hacen que se tienda a

plantear la realización de proyectos de corta duración, que puedan ser inaugurados en el mandato político correspondiente, o incluso el caso de pequeños proyectos que deben ser presentados por el mando que está realizando su periodo en zona antes de su regreso a territorio nacional. Todo ello aleja la realización de grandes proyectos de infraestructuras que son los que realmente contribuyen de forma decisiva al desarrollo económico. Debe tenerse un cuidado extremo con los elevados gastos y la ostentación de miembros de la comunidad internacional en un entorno de pobreza y con proyectos de dudosa utilidad<sup>8</sup>, que contribuyen bien poco a la comprensión general de la situación por parte de la población y que no responden a sus necesidades.

Sin embargo también habrá que tener en cuenta qué sucede cuando miembros del gobierno apoyado participan en actividades delictivas o forman parte de redes de corrupción, aspecto este por otra parte lamentablemente frecuente en algunos países del Tercer Mundo, donde se llega al concepto llamado «patrimonialización del poder» con demasiada facilidad. La denuncia de tales actitudes en muchos casos ( si no sirve para la detención del alto cargo responsable y provoca la desconfianza entre la partes( desacredita tanto al gobierno como a las naciones que prestan el apoyo, a la vez que destruye el sostén moral de la operación. Podemos encontrarnos apoyando a

un gobierno realmente impopular, tanto en el país como en el exterior, tal como hicieron los EE UU en algunos momentos de la Guerra de Vietnam con las autoridades sudvietnamitas.

El momento de la transferencia de autoridad, ya sea al gobierno local, ya sea a otra organización internacional que asuma el liderazgo, resulta extremadamente delicado, y es sin duda cuando la AC bien ejecutada obtiene su máximo rendimiento.

### **INFORMACIÓN, INTELIGENCIA Y SEGURIDAD**

Las actividades de información, coordinadas también interdepartamentalmente, deben contribuir a influir en las decisiones y las opiniones para así apoyar la estrategia adoptada y sus objetivos políticos asociados. La coordinación de este aspecto es decisiva, tal y como se pudo comprobar en el ejercicio AF08.

De igual manera debe suceder con el manejo y gestión de la información por medio de los sistemas CIS. Se necesitará interoperabilidad e interconexión entre los diferentes sistemas de las diferentes agencias, lo que implica cambios en los actuales conceptos de seguridad. También el hecho probable de que el país apoyado no sea un miembro de la OTAN, implicará una muy diferente estructura organizativa de la defensa nacional, así como la aparición de muchos problemas con la clasificación de seguridad de las instalaciones y de las personas. No podemos trabajar en

AC cuando no podemos habilitar a los miembros del país apoyado o a miembros de ONG para acudir a nuestras reuniones o trabajar en nuestros cuarteles generales. Se exige un nuevo y completo planteamiento de los actuales conceptos de seguridad, totalmente inadecuados para este tipo de operaciones.

De igual forma sucede con el uso seguro de las nuevas tecnologías, no pareciendo lógica la limitación del uso de teléfonos móviles o de internet en ciertos entornos de trabajo, cuando probablemente estos sean los únicos medios de comunicación con que cuenten el resto de organismos no adscritos al Tratado Atlántico.

En el campo de la Inteligencia los militares corren el riesgo de centrar su área de obtención en el campo táctico, seguridad de las tropas y obtención de información sobre el enemigo, sin profundizar en la inteligencia sobre la situación política. Por ello debe potenciarse la presencia de asesores políticos, sociológicos y culturales en el seno de los cuarteles generales. Este personal especializado debería ser de procedencia militar, con conocimiento real de las capacidades militares y del área a la que asesoran. La formación de estos especialistas debe preverse en tiempo de paz, ya que no resulta sencillo encontrar personal con estas características, cuya aportación debe ser fundamental.

### **PLANEAMIENTO**

El proceso de planeamiento con esta técnica exige la comprensión del problema y de las

capacidades de los participantes. De lo ya citado anteriormente se deduce que este debe guiarse por los siguientes principios generales:

- Coordinación y proactividad a alto nivel.
- Claro entendimiento de la situación (que no tiene por qué implicar uniformidad), uso de una sola estrategia global.
- Trabajo en grupo.

En todo caso el proceso de planeamiento, incluso de las operaciones de combate, deberá tener en cuenta la posibilidad de la aplicación de este enfoque posteriormente, para iniciar lo antes posible las tareas de reconstrucción de forma coordinada.

El proceso requiere un adiestramiento previo para comprender de forma semejante y coordinada las capacidades de los otros, la situación global y la respuesta global. Lo ideal pasa por conseguir identificar un centro de gravedad que sirva a todos los departamentos, pero: ¿es eso posible? Si se consigue se debe llegar a una única estrategia nacional o de la Alianza, identificar los puntos de relación entre las agencias y coordinarlos.

La AC puede crear un mejor análisis de la situación, una mejor definición de los objetivos, mayor flujo de información e inteligencia, comunidades de interés entre los departamentos, a la vez que no expone permanentemente al Ministerio de Defensa como único responsable de la operación ya que esta responsabilidad puede compartirse entre diferentes agencias.

La inclusión de agencias civiles en el proceso de planeamiento, si este es realizado por los militares, o de representantes militares en agencias civiles que realicen planeamiento constituye sin duda un difícil reto. No cabe duda que este aspecto es la base de la AC, ya que si la agencia u organización participa en el planeamiento, colaborará en el desarrollo de la operación puesto que se han tenido en cuenta sus intereses. Pero: ¿cómo se plasma esta colaboración?, ¿en qué momento del proceso de planeamiento intervienen?, ¿sus propuestas se pueden asumir militarmente?, ¿se debe incluir a todas las agencias o solo a las más importantes?, ¿qué sucederá cuando una ONG o una agencia no sometidas a disciplina militar, no se sienta satisfecha con el planeamiento realizado? En todo caso debe producirse un intercambio de lecciones aprendidas entre todas las agencias, lo que contribuirá a generar confianza, pero obligará a la desclasificación de una gran cantidad de documentos.

Existen varias posibilidades para la participación:

- La convocatoria de una conferencia previa al inicio del proceso, donde las partes plantean sus intereses y necesidades. Los responsables de la ejecución del plan toman nota de ellos, con la intención de incluirlos en el proceso, si es posible. Este es el método que puede generar menos problemas de coordinación, aunque en él la participación de las agencias es muy limitada.



Operaciones en Afganistán

- Creación de foros de encuentro donde las diferentes partes puedan participar en el proceso de planeamiento, expresando sus puntos de vista de forma permanente y contribuyendo de forma decisiva a la coordinación de los planes, aunque se corre el riesgo de una excesiva ralentización de los procesos.
- Desarrollo de varias líneas de acción por parte de los responsables de la planificación, de forma que puedan incluir los intereses de las diferentes agencias, para posteriormente intentar consensuar la más adecuada para el interés general. Esto puede generar un complicado ritmo de batalla, que obligará al jefe a mantener un sinnúmero de reuniones y recibir un gran flujo de información. El análisis de las líneas será sin duda difícil por tener que incluir muchos puntos de decisión y posibles secuelas.
- Creación de diferentes líneas de acción por parte de las diferentes agencias para que posteriormente sean puestas en común y armonizadas por el mando superior. En este modelo hay que tener en cuenta que la enmienda en aspectos ya planteados puede dar lugar a susceptibilidades. Aquí no es baladí recordar la importancia en el asesoramiento sobre las capacidades realmente disponibles por cada agencia, así como de la realidad de la situación en cada área. Cuando se tienen diferentes orígenes, puede darse el caso de datos inexactos que se emiten para disimular otros fallos anteriores, y siem-

pre hay que tener en cuenta que no se puede planear con lo que no se tiene. De todas formas no olvidemos nunca que ciertas decisiones para favorecer a determinados sectores, pueden acabar costando vidas y ese debe ser uno de los principios que guíen la planificación.

## CONCLUSIONES

España necesita definir una doctrina interdepartamental que permita la aplicación de la AC, coordinar esta con la UE y la OTAN, aplicándola en las operaciones para obtener un mayor rendimiento de las capacidades de las distintas agencias implicadas. Las FAS deberían liderar este proceso y ser conscientes de que existe el riesgo de perder la dirección de algunas operaciones en beneficio de autoridades civiles, si no se hace un planteamiento en el que se valoren las verdaderas capacidades de nuestras unidades como las virtudes de nuestros cuadros de mando. El enfoque debe ser difundido y estudiado en todos los niveles de mando como primer paso para su implantación, pero también ha de hacerse una aun si cabe más ingente labor con las agencias, y organizaciones. No debemos olvidar que como se ha expresado, aunque cada vez la presencia de organizaciones es mayor, la mayoría de las vidas que se sacrifican siguen siendo las del personal militar.

## NOTAS

<sup>1</sup> Al no existir doctrina oficial se ha optado por esta traducción, aunque otros autores utilizan térmi-

nos como enfoque global o aproximación comprensiva.

<sup>2</sup> Las EBAO como aspecto militar, ya fueron tratadas en: Colom Pennella, Guillem. «EBAO: El principio fundamental de la transformación aliada». *Revista Ejército* número 808.

<sup>3</sup> «*La habilidad y flexibilidad para conducir operaciones en circunstancias en las que confluyan varios esfuerzos y diversas autoridades, instituciones y naciones que necesitan ser coordinadas de forma comprensiva para alcanzarlos resultados deseados, donde estos diversos actores realizan acciones de combate, estabilización, reconstrucción, reconciliación y actividades humanitarias de forma simultánea*».

<sup>4</sup> «*Las experiencias en Afganistán y Kosovo demuestran que el reto actual requiere de una AC hacia la comunidad internacional que afecte al conjunto de los instrumentos civiles y militares, manteniendo sus respectivos mandatos y autonomía de decisión... De estas propuestas deben obtenerse lecciones aprendidas que consideren el empleo de opciones flexibles para el ajuste de los procedimientos del planeamiento militar y político...*».

<sup>5</sup> Aunque por el momento se encuentra desplegado en Alemania, tiene previsto su traslado a Gran Bretaña en el verano de 2010.

<sup>7</sup> En el conflicto de Ruanda trabajaron 200 organizaciones, en Haití 800 y en Kosovo había más de 1.000. Evidentemente no todas tienen el mismo régimen ni la misma entidad.

<sup>8</sup> Problema común en muchas ONG. ■

XVII CURSO INTERNACIONAL DE DEFENSA

# EL LABERINTO AFGANO

Jaca, del 21 al 25 de Septiembre de 2009

ORGANIZAN



Academia General Militar  
Cátedra Cervantes



Universidad de Zaragoza



**Información en Internet:**

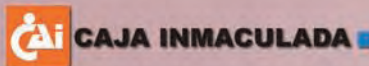
Web Ministerio de Defensa: [www.mde.es](http://www.mde.es)

Web Universidad de Zaragoza: [www.unizar.es](http://www.unizar.es)

Web Palacio de Congresos: [www.iaca.es](http://www.iaca.es)

**Inscripciones:** Antes del 15 de septiembre de 2009

CON LA COLABORACIÓN DE:





Íñigo Pareja Rodríguez. Teniente Coronel. Artillería. DEM.

# La experimentación militar: El experimento multinacional nº5

## **DESARROLLO DE CONCEPTOS Y SU EXPERIMENTACIÓN (CD&E)**

La transformación trata de mantener, de manera continua y sostenida, una ventaja competitiva de las Fuerzas Armadas (FAS) frente a sus potenciales adversarios. Para ello, se ha de hacer un ejercicio de prospectiva sobre los futuros ambientes operativos o, simplemente, tener un proceso ágil de lecciones aprendidas en el que se planteen los retos. Así pues, una línea de acción básica de la transformación debe ser la definición de conceptos o soluciones de los problemas operativos que se puedan plantear en los posibles escenarios operativos del futuro.

Una de las maneras de verificar si un concepto es, efectivamente, una posible solución a un problema, es mediante la experimentación militar. Un experimento es un método para determinar la causalidad: cambiamos variables para comprobar efectos y alcanzar así unas conclusiones sobre la validez de un concepto; se verifica si realmente es una solución al problema operativo planteado.

El proceso completo por el que exploramos, diseñamos y comprobamos las soluciones teóricas a nuestros retos operativos es el llamado Desarrollo de Conceptos y su Experimentación o «CD&E». Si el concepto final es trasladable a la definición de una capacidad militar (en sus aspectos doctrinal, material, de infraestructura, organización, recursos o adiestramiento), podremos hacer que este proceso conceptual se refleje en el sistema de planeamiento de la defensa, mejorando así la capacidad militar de nuestras unidades y evitando que la capacidad quede obsoleta cuando llegue a manos de estas.

La transformación es innovación, siempre mediante un proceso continuo en el que se intenta dar el salto necesario que nos asegure la eficacia militar, y que permita alcanzar la situación de ventaja antes citada. Se

trata, pues, de conseguir capacidades militares, no hay que olvidarlo nunca ni caer en un debate «teológico» sobre asuntos que no tengan como finalidad mejorar la capacidad de las FAS.

Para sistematizar el desarrollo y experimentación de los conceptos, la experimentación militar se articula en varias fases



desde el desarrollo del concepto hasta —en su caso— su materialización en una capacidad militar. Las fases de desarrollo de un concepto son: descubrimiento, depurado, evaluación, depurado del prototipo y validación de este. Los nombres de las fases son traducción literal del inglés. Para tener una idea de lo detallado y minucioso que es este proceso progresivo de desarrollo de un concepto, es muy recomendable acudir a la *Guía*

*para entender y materializar la Experimentación de Defensa*. Este documento, cuya versión en inglés se encuentra en Internet (<http://www.oltic.mil/ttcp/>) es la referencia utilizada por las naciones que están implicadas de lleno en la experimentación militar.

Las Fuerzas Armadas de nuestro entorno llevan a cabo sus particulares procesos de desarrollo de conceptos (CD&E), y para ello aprovechan principalmente tres ámbitos de experimentación: el nacional, el ámbito OTAN —liderados por el Mando de Transformación Aliado (ACT) de Norfolk (EE UU) — y el foro multinacional.

### EL EXPERIMENTO MULTINACIONAL Nº 5 (MNE-5)

El principal foro multinacional de experimentación es la serie de experimentos multinacionales (MNE), que no son más que un esfuerzo en el que se integran varias naciones —cuya coordinación facilita el Mando Conjunto de Fuerzas (JFCOM) de los EE UU— para desarrollar un proceso de «CD&E», sobre la base de un plan de campaña de experimentación y con la intención de solucionar los problemas operativos que para cada MNE se planteen las naciones implicadas.

Actualmente está finalizando el experimento multinacional Nº

*Un experimento es un método para determinar la causalidad*



## Experimento Multinacional 5 (MNE 5)

**Enunciado del Problema:** Los socios de una coalición requieren métodos mejorados para llevar a cabo el planeamiento, coordinación y ejecución multinacional e interministerial de una crisis.

### MNE 5 Socios

- Canada
- Finlandia
- Francia
- Alemania
- Suecia
- Reino Unido
- EE.UU.
- OTAN ACT

### MNE 5 Observadores

- República Checa
- Grecia
- Hungría
- Polonia
- Japón
- Corea del Sur
- Singapur
- Unión Europea

### MNE 5 Participantes

- Australia • Dinamarca
- Austria • España

### Principales Áreas Focales

- Planeamiento Estratégico Multinacional Interagencia
- Planeamiento de Implementación Cooperativo
- Gestión y Evaluación

### Áreas de Apoyo

- Aproximación Basada en Efectos
- Desarrollo de Conocimiento Y Estrategia de Información
- Arquitectura de Información
- Marco de Intercambio de Información
- Logística

### Áreas de Interés Especial

- Apoyo Sanitario
- Conocimiento de la Situación Marítima

5 (MNE-5), con el que se ha intentado desarrollar un concepto o solución al problema del enfoque integral (*comprehensive approach*) de la gestión de crisis. En un contexto estratégico caracterizado por la complejidad y la incertidumbre, se hace imposible la resolución duradera y sostenible de una crisis mediante la utilización exclusiva del instrumento militar. Ello obliga a conjugar las capacidades militares con los demás instrumentos del poder nacional y/o aliado (político, económico, diplomático, etc), para llegar a una solución viable. Esta nueva visión multinacional e inter-agencias de la gestión de crisis, se denomina enfoque integral (o *comprehensive approach*). No debemos confundirlo con la cooperación cívico-

militar tendente a facilitar la consecución del objetivo militar, ya que aquí se trata de lograr un planeamiento y acción concertado de todos los actores con un propósito parecido.

Este es el problema que ha de resolver el MNE-5, para ello se diseñó un voluminoso «plan de campaña» o de diseño del experimento, en el que se identificaron los elementos de análisis y las variables, tanto las dependientes como las independientes («si hago X entonces ocurre Y...»). En el caso del enfoque integral, el desarrollo del experimento se complicó aun más, al ser el problema planteado extremadamente filosófico y, a la vez, tener tantas derivaciones que impactan directamente en el funcionamiento interno de las administraciones civiles y de de-

fensa, tanto nacionales como de organizaciones internacionales.

El método empleado para desarrollar una serie de conceptos sobre el enfoque integral fue dividir el problema fundamental en otros de importancia variable: (1) áreas focales (las principales), (2) áreas de apoyo (a las focales) y (3) áreas de interés especial (de menor peso en el global del experimento); se eligieron todas ellas considerando que contribuían al concepto o solución global.

### ÁREAS EN LAS QUE SE DIVIDE EL PROBLEMA

Las áreas focales elegidas inicialmente fueron tres: (1) el planeamiento a nivel estratégico (MNISP); (2) el planeamiento cooperativo inter-agencias (CIP) y (3) la gestión cooperativa in-



ter-agencias (CIME). Estas dos últimas, a lo largo del experimento se fusionaron en un área única (CIP-CIME), ya que se comprobó su interdependencia y en aras de la eficiencia parecía más lógico integrarlas.

En suma, tras estos nombres lo que se esconde es la estructuración del problema en dos niveles de planeamiento y gestión de una crisis: el nivel estratégico (MNISP) y el nivel de teatro u operacional (CIP-CIME).

Las áreas de apoyo y las de interés especial trataron asuntos como: las operaciones basadas en los efectos (EBAO), el desarrollo del conocimiento (KD), la importancia de las operaciones de información (INFO-OPS), la arquitectura de información, la logística, el apoyo sanitario, el conocimiento en el ámbito marítimo, etc. Se consi-

deró que todos estos elementos ayudan y apoyan al desarrollo de las áreas principales. Por ejemplo, las operaciones de información incluyen un concepto sobre estrategia informativa que abarca de manera vertical todos los niveles de gestión de una crisis; el mensaje debe estar coordinado en los niveles político, estratégico, operacional y sobre el terreno.

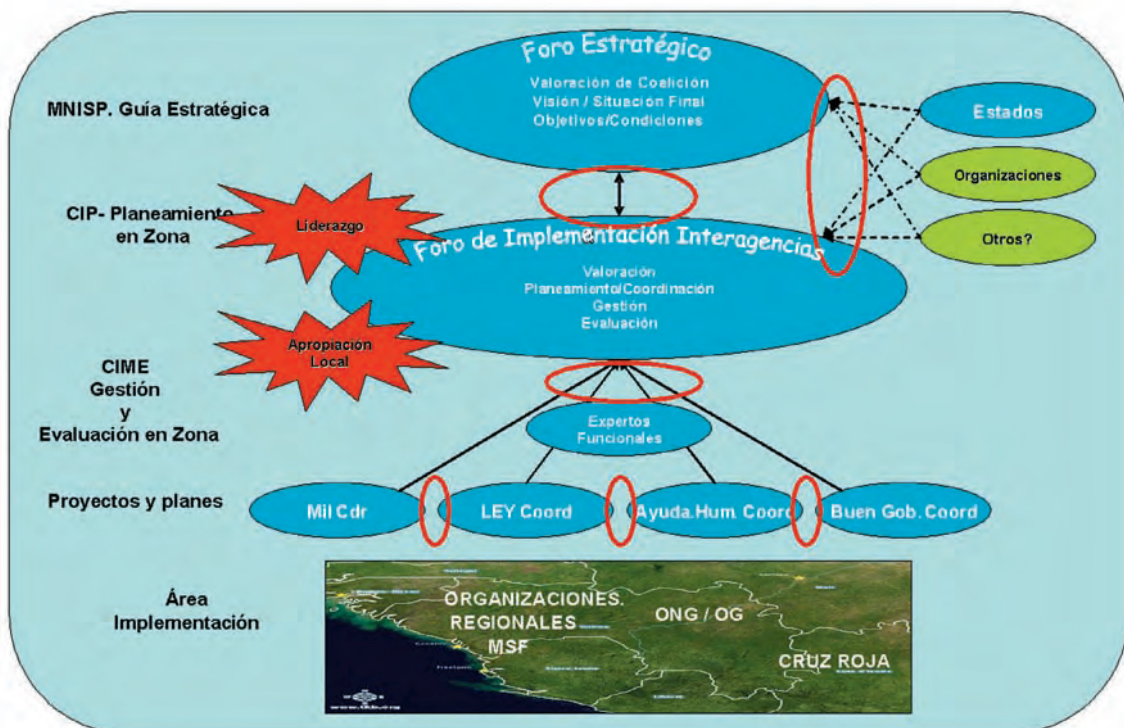
En todas las áreas del experimento se organizaron, a lo largo de casi dos años, una serie de seminarios, grupos de trabajo y los llamados «eventos de objetivo limitado» (LOE), que permitieron la redacción, experimentación, depurado y mejora de un concepto (o solución del problema) para cada área. A lo largo de los MNE también se precisa celebrar eventos principales de integra-

ción (MIE) en los que distintas áreas, ya sean principales o de apoyo, aprovechan para coordinar asuntos o elementos de análisis que se ha descubierto a lo largo del experimento que tienen muchos en común.

### EVENTOS Y CÓMO SE ENLAZAN

Un ejemplo de cómo se trabaja en la experimentación multinacional, puede ser el evento del MNE-5 que tuvo lugar entre los días 11 y 15 de febrero de 2008, en la *École Militaire* de París.

Fue este un evento principal de integración (MIE), del área MNISP, que se celebró con la finalidad de evaluar el proceso de planeamiento estratégico en la gestión de la crisis; siempre con la consideración de fondo del MNE-5: la multi-nacionali-



## *En un contexto estratégico caracterizado por la complejidad y la incertidumbre, se hace imposible la resolución duradera y sostenible de una crisis mediante la utilización exclusiva del instrumento militar*

dad y la integración de los elementos civiles, militares, nacionales, inter-agencias y de otros actores en el terreno.

Se tomó como partida el borrador entonces vigente de la *Guía de Planeamiento Estratégico* (producto final del MNE-5 para esta área). Esta guía prevé la creación de un «foro estratégico» donde se reúnen los representantes de la futura coalición (y otras agencias, según convenga).

El evento sirvió para que, durante tres días, más de cien expertos de las naciones que participan en el MNE, apoyándose en un escenario de crisis en el África sub-sahariana, refinasen la citada *Guía de Planeamiento*, articularan y definieran los modos de trabajo del «foro estratégico», y elaborasen un borrador de los productos principales del área (valoración común de la coalición y estrategia de la coalición).

El resultado final del evento de París se tomó como punto de partida de otro evento principal de integración (MIE), esta vez de las áreas «operacionales» llamadas CIP/CIME, que fue liderado por EE UU, Suecia y el Reino Unido, y tuvo lugar en Enköping (Suecia), del 7 al 18 de abril de 2008.

En Suecia se simuló las necesidades de planeamiento y gestión de las actividades sectoriales en el teatro, y la relación entre los actores milita-

res y civiles. Se crearon grupos de trabajo sectoriales (justicia, buen gobierno, ayuda humanitaria, cuartel general militar, etc), foros de estrategia de información y un foro de coordinación inter-agencias. El cuartel general militar (organizado entre ACT-OTAN y el cuartel general alemán, sito en Ulm) funcionó estructurándose según el concepto de las operaciones basadas en los efectos y aplicando los principios de planeamiento de este nuevo (y a veces discutido) concepto.

En general, el experimento se consideró como un éxito, con la salvaguarda antes mencionada de lo filosófico del problema, lo que ha hecho que los resultados sean poco tangibles. Queda ahora la fase quizás más importante, que las naciones valoren la pertinencia de trasladar a sus procesos y organizaciones interministeriales de gestión de crisis, las conclusiones del experimento.

### **PARTICIPACIÓN ESPAÑOLA**

El Estado Mayor de la Defensa (EMAD) impulsó la participación de España en el MNE-5, siendo la Unidad de Transformación de las FAS (UTRAFAS) la encargada de dirigirla. España aportó expertos para los eventos que consideró de interés y en los que se requería un apoyo multinacional. A lo largo de 2007 y

2008, participaron expertos españoles (coordinados por UTRAFAS) de Presidencia del Gobierno, del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación, del Ministerio de Defensa, del Estado Mayor de la Defensa (Mando de Operaciones, Estado Mayor Conjunto y Centro de Inteligencia de las FAS) y de Universidades.

Gracias también al Real Instituto Elcano, se estableció un Grupo de Trabajo, que sirvió como eficaz enlace con el mundo académico y otras organizaciones como Cruz Roja y ONG, para coordinar sus aportaciones y, a la vez, hacerles llegar las conclusiones o productos finales del MNE-5.

Quizás si hubiera que destacar un área en la que participara España, sería la de desarrollo del conocimiento o *knowledge development* (KD). El concepto de operaciones basadas en los efectos (EBO) se apoya en cuatro funciones fundamentales: desarrollo del conocimiento o KD y planeamiento, ejecución y valoración basada en los efectos. El KD tiene como objetivo permitir a los planificadores, ejecutores y asesores de una operación la «comprensión de la situación» (saber por qué ocurre algo), más allá del «conocimiento de la situación» (saber qué está ocurriendo).

El KD recurre al análisis sistémico, otorgando más importancia a las relaciones entre los

nodos que forman el sistema, que a las características o atributos de los nodos en sí. En resumen, se consigue un análisis en el que se intenta conocer los efectos que la acción en un sistema (por ejemplo, el de seguridad) puede tener en otros sistemas (político, económico, social, etc). El KD tiene una gran demanda de personal experto, además de otros inconvenientes, pero es un proceso que evoluciona aparte del concepto EBO, y en el que Alemania ha volcado mucho esfuerzo, por lo que merece la pena seguir ligados a él.

### PRODUCTOS

Participar en el MNE-5 ya tiene de por sí un valor añadido, al conseguir que España se introduzca y conozca el mundo de la experimentación militar. Pero hay que ser más ambiciosos y ver también qué productos tangibles podemos extraer del experimento. El MNE-5 ha difundido entre sus participantes, a lo largo de la primavera de 2009, los siguientes productos:

- **Guías, Conceptos o (White Papers)**<sup>1</sup>. Guía para la coalición; *white paper* sobre el enfoque integral y otro similar sobre la estrategia de información de la coalición; una guía de planeamiento, gestión y evaluación en el teatro (que sirva como marco de referencia tanto para civiles como pa-

ra militares); y un concepto marco de desarrollo del conocimiento (KD).

- **Conceptos de Operaciones (CONOPS)**: Sobre las operaciones basadas en los efectos (concepto que ha sido liderado por ACT-OTAN), sobre logística multinacional y sobre estrategia de información.

- **Capacidades de Apoyo Técnicas**: Se ha intentado sentar los principios para crear unas bases de conocimiento, aprovechando un estudio de área que se hizo sobre Kosovo, y que fue llevado a cabo por Alemania aprovechando su liderazgo en KFOR. También se han creado conceptos sobre diseño y arquitectura técnica, así como sobre estructuras y tecnologías de intercambio de la información que sean aprovechables en un marco inter-agencias de gestión de una crisis.

Los conceptos se intentan centrar, entre otras cosas, en la resolución de las carencias detectadas a lo largo del experimento, y que podrían resumirse en cinco grandes grupos: (1) necesidad de que la posible coalición disponga desde el principio de una guía político/estratégica, que esté basada en una valoración común y que tenga en cuenta las necesidades de todos los actores en el terreno. (2) Ser capaces de un planeamiento de colaboración inter-agencias, en el que civiles y

militares logren integrar un propósito común (3) Mejorar el intercambio de información entre organizaciones (4) Buscar un conocimiento/comprensión compartido de la situación (5) Tener una guía común de mensajes informativos que transmitir, una estrategia informativa.

### MNE-6

El MNE-5 finalizó en diciembre de 2008 y ya ha comenzado el Experimento Multinacional N° 6 (MNE-6), que será detallado en otro artículo. Esta vez, el problema parece que será el enfrentamiento de una coalición con un adversario irregular y con la presencia de otros actores que *«no tienen la intención de cumplir con el mandato»*. Todo ello, una vez más, en un ambiente «multinacional e inter-agencias». No se abandona, por tanto, el enfoque integral para la gestión de la crisis.

España se ha comprometido en este nuevo experimento, aumentando su nivel de participación en comparación con el MNE-5. En concreto, el Mando de Doctrina (MADOC) del Ejército de Tierra tiene un papel clave, al liderar el desarrollo de un concepto relacionado con la «concienciación cultural cruzada» (en inglés se ha llamado *cross-cultural awareness*): tener en cuenta la estructura cultural de la sociedad en la que se va a actuar, des-

*Participar en el MNE-5 ya tiene de por sí un valor añadido, al conseguir que España se introduzca y conozca el mundo de la experimentación militar*

## El Ejército de Tierra tiene mucho que decir y que aportar en el proceso de desarrollo de conceptos y experimentación en el nivel conjunto

de las primeras fases de la operación o misión. Es un asunto en el que ya han trabajado otras naciones, pero España (en concreto el Ejército), por nuestra experiencia y éxitos en este campo, tiene mucho que aportar. Otro objetivo en el que se implicará España es el del conocimiento del entorno marítimo, que impulsará la Armada.

### CONCLUSIONES

El MNE-5, ha servido a España para observar y participar de manera discreta en un proceso de experimentación militar, liderado y desarrollado por

organizaciones especializadas en el proceso y con amplia experiencia en sus respectivas naciones. Aun siendo el enfoque integral o *comprehensive approach* de indudable relevancia, quizás fue más importante introducirse por primera vez en la cultura de experimentación, que el posible rendimiento que se pueda obtener de los productos finales: los conceptos del MNE-5.

La UTRAFAS tiene como uno de sus cometidos más urgentes, la difusión, dentro de las Fuerzas Armadas y de aquellos organismos que hayan participado en el MNE-5,

de los productos considerados de interés, lo que hará a través de un documento de trabajo.

Con el MNE-6 estamos dando un paso más allá, liderando el desarrollo de dos objetivos, en uno de los cuales el MADOC armonizará las aportaciones de hasta nueve países (Estados Unidos, Gran Bretaña, Finlandia, Noruega, Hungría, Grecia, Polonia, Suecia y Alemania).

El Ejército de Tierra tiene mucho que decir y que aportar en el proceso de desarrollo de conceptos y experimentación en el nivel conjunto. Durante años hemos creado una estructura muy sólida para el desarrollo de la doctrina, la integración de las lecciones aprendidas, el apoyo a la instrucción y al adiestramiento de nuestras unidades, entre otros cometidos. Este trabajo de años podría ser aprovechado por la entidad única Fuerzas Armadas que surge de la Ley Orgánica de la Defensa Nacional. Un paso muy interesante para nuestro Ejército puede ser su valiosa aportación a la serie de experimentos multinacionales.

### NOTA

<sup>1</sup> Informe o guía que describe los problemas y cómo resolverlos. Los *white papers* se usan para ayudar a tomar decisiones. Se usan en política y en negocios. ■



Rueda de prensa - HQ - Afganistán



*Convocatoria  
Premios  
Revista Ejército  
2009*

**Comunicamos a nuestro lectores que la Revista Ejército convoca entre sus colaboradores los siguientes premios :**

- 1<sup>er</sup> Premio dotado con 2.400 €**
- 2<sup>do</sup> Premio dotado con 2.000 €**
- 3<sup>er</sup> Premio dotado con 1.700 €**

*Estos importes están sujetos a IRPF*

**Con estos galardones se pretende estimular a los lectores a la vez que recompensar y distinguir los mejores trabajos publicados en la Revista Ejército durante el año 2009**

# EQUILIBRIO MENTAL



Pedro Baños Bajo. Teniente Coronel. Infantería. DEM.

## INTRODUCCIÓN

La profesión militar presenta rasgos propios que la hacen, de por sí, marcadamente diferente a las demás. A lo que se añade la pléyade de nuevas misiones y necesidades surgidas de la multitud de novedosos riesgos y amenazas a los que el Ejército se ve obligado a hacer frente, como puede ser el terrorismo internacional. Los niveles de exigencia se han elevado hasta límites desconocidos, demandando un altísimo grado de equilibrio mental a sus integrantes.

Situación no exclusiva del Ejército español, pues en todos los países occidentales y demo-

cráticos se vive de un modo similar, aun cuando existan particulares condicionantes diferenciadores. Esto hace que, como apunta Gee —según un estudio efectuado por Margaret Jones y otros, en 2006, titulado *The burden of psychological symptoms in UK Armed Forces*—, los síntomas de enfermedades mentales en las Fuerzas Armadas excedan «por un amplio margen» a los de la población civil. Esto obliga a no ignorar o infravalorar la máxima importancia de mantener y fortalecer dicho equilibrio mental. Su degeneración, de no tratarse a tiempo, podría causar un grave perjuicio a los integrantes del Ejército y,

por ende, al servicio a España, pudiendo llegar a producir una parálisis del sistema defensivo.

## SITUACIÓN GENERAL

El deterioro no puede ser más evidente, como queda de manifiesto en la clara disminución del número de aspirantes a ingresar en las academias de formación. En 1983 el Servicio de Estadística de la SEGENTE del Ministerio de Defensa ([www.oc.mdef.es/ocweb/oc/ss-def/segente/teleco/estadistica/minisdef.html](http://www.oc.mdef.es/ocweb/oc/ss-def/segente/teleco/estadistica/minisdef.html)) fijaba la tasa de opositores por plaza convocada para ingresar en la Academia General Militar en 12,73; en 1997, esta proporción para

ingresar en el conjunto de las Academias Militares de oficiales alcanzó la cifra de 13,68; sin embargo, ya en 2001 se notó una significativa reducción, 7,75; en 2005 (últimos datos oficiales verificados a la hora de redactar este artículo), la proporción baja a un 4,39.

Incluso los descendientes de las más tradicionales familias militares prefieren optar por otras salidas profesionales. Martínez coincide en este punto al señalar que *«no debería sorprender la disminución de vocaciones castrenses entre los hijos de los militares [...] en parte por la pérdida de prestigio y por motivos económicos»*.

Producto del desarrollo social y económico, las sociedades se han vuelto acomodaticias, faltas de ideologías y de valores morales, claudicando ante lo material, lo placentero, lo inmediato y lo efímero; lo que tiene su fiel reflejo en los Ejércitos. Así, en el caso del británico, Gee afirma que tan solo el 13% de los militares están *«muy satisfechos»* con su profesión, en contraposición con el 36% de los civiles que sí lo están con el suyo, y eso considerando que su aceptación social y su prestigio colectivo es muy superior al caso español.

### EXPECTATIVAS PROFESIONALES

Las evaluaciones para los ascensos producen sensación de inseguridad y zozobra, sembrando descontento y frustra-

ción en gran parte de los casos.

La asignación de destinos, cuya tónica es la designación bajo el criterio de «libre designación» en la mayoría de los casos, también genera desasosiego y desorientación. El desconocimiento de los interesados de sus informes personales anuales les impide poner, en su caso, los medios precisos para poder mejorar. Y para muchos el sistema de concesión de recompensas periódicas parece tan solo primar el servicio inmediato y personal al mando que tiene la potestad de proponerla. En esta línea, Martínez expone que *«la promoción es más factible para los que satisfacen las expectativas del jefe»*.

En este orden de cosas, Gee aporta el dato de que el 30% de los soldados británicos está insatisfecho con las oportunidades de ascenso.

Esto también se refleja en los soldados. Para Mejías está constatado que entre las principales causas de las bajas psiquiátricas de los integrantes de la clase de tropa y marinería, se encuentra la clara discordancia entre las expectativas subjetivas, por un lado, y las compensaciones objetivas, por otro, lo que genera un estado de frustración.

### EVALUACIÓN CONTINUA

Según el estudio elaborado por Osca y otros (2003), y Civitello (1999), en un estudio llevado a cabo en una base aérea de Washington, entre las princi-

pales causas del estrés que padecen los militares se encuentran las provocadas por la evaluación continua de su rendimiento a que se ven sometidos.

En este punto habría que incluir también la desmedida competencia entre aquellos que aspiran a ser llamados para responsabilidades superiores, dentro de un sistema que pone en peligro la otrora principal virtud militar del compañerismo y la camaradería.

Esta agresiva actitud competitiva puede desembocar fácilmente en *mobbing* (acoso moral y psicológico en el trabajo), con la finalidad, más o menos consciente, de desprestigiar y neutralizar a un posible competidor.

### MODO DE VIDA

El modo de vida de un militar es cada vez más complicado, a lo que contribuye el hecho de que la mayoría de las parejas de los militares tengan su propia ocupación remunerada, a la que no quieren o no pueden renunciar. Esto obliga al militar, cada vez en más casos, a tener la residencia familiar diferenciada del lugar de destino, a veces a gran distancia. Circunstancia que, antes o después, mina la convivencia familiar, pudiendo llegar a provocar la ruptura.

En este contexto, según Gee, el 40% de los militares británicos está insatisfecho con la cantidad de tiempo que tiene que pasar separado de su familia, mientras que el 50% se

*La profesión militar presenta rasgos propios que la hacen, de por sí, marcadamente diferente a las demás*

## *Entre las principales causas del estrés que padecen los militares se encuentran las provocadas por la evaluación continua de su rendimiento a que se ven sometidos*

muestra descontento con el impacto que tiene el estilo de vida militar en las carreras de su pareja. Así mismo, el 52% está insatisfecho con el impacto de la vida militar en la relación con su pareja.

Por otro lado, y a diferencia de lo habitual en la vida civil, el militar normalmente no puede elegir el momento para disfrutar del permiso, lo que le impide hacer planes familiares. Y cuando puede tener cierta capacidad de elección, los límites suelen quedar constreñidos a uno o dos meses de verano. Por si fuera poco, en no pocos casos se ve forzado, por teóricas necesidades del servicio o por la presión más o menos directa de los mandos o del ambiente de trabajo general de la unidad, a no poder disfrutar de todos los días de permiso que legalmente le corresponden, especialmente los generados de modo excepcional por su participación en una misión internacional.

En esta misma línea, según Gee, el 46% de los militares británicos está descontento con el hecho de no haber podido disfrutar del permiso cuando deseaban y el 43% están extremadamente disgustados por haber perdido parte de su permiso.

### **CARENCIA DE RECONOCIMIENTO SOCIAL**

El militar precisa, para realizar debidamente su ardua misión, el reconocimiento social.

Reconocimiento no solo circunscrito al desarrollo de sus actividades cotidianas, sino, y sobre todo, al conjunto de valores que son la espina dorsal de su cometido (como el valor, la entrega, la disciplina, el compañerismo, la lealtad, el espíritu de sacrificio, el patriotismo, etc).

En el caso de España, Martínez afirma con rotundidad que *«la sociedad posee un acusado sentimiento antimilitar»* y añade en la página siguiente (según un estudio de Caforio, en 2004), que España, Suiza y Eslovenia son los países con un mayor índice de antimilitarismo.

Incluso en el caso del Ejército británico, y aun cuando el reconocimiento social de sus Fuerzas Armadas es muy elevado, una buena parte de sus militares tienen tendencia a considerar que se sienten infravalorados (el 22% reconocen que tiene baja moral, el 56% que piensan a menudo en dejar el Ejército y el 20% manifiestan abiertamente su deseo de dejarlo a la primera oportunidad), según aporta Gee.

Martínez expone que *«la sociedad española, mayoritariamente, profesa el antimilitarismo y un cierto pacifismo»*. Viene a corroborar esta idea la encuesta realizada por el CIS sobre La defensa nacional y las Fuerzas Armadas en 2007, en la que el 32,7% de los encuestados respondían *«No, con toda seguridad»* a la pregunta

*«En el supuesto de que España fuera atacada militarmente, ¿estaría Ud dispuesto a participar voluntariamente en la defensa del país?»*, mientras que otro 18% respondía *«Probablemente no»*.

En esta carencia de reconocimiento social también hay que incluir la casi imposibilidad para un militar de acceder a otros puestos de la administración o a cargos políticos.

Igualmente, esta indiferencia de la sociedad ante el esfuerzo que desarrolla el militar se manifiesta con un gasto militar de





los más bajos de los países del entorno. Así, Martínez confirma que *«desde los albores democráticos, España se ha caracterizado por su rechazo al gasto militar»*. Algo que queda ratificado por la encuesta del CIS ya citada, en la que el 31,3% de los encuestados afirma estar en desacuerdo con la posibilidad de dedicar mayor cantidad de dinero de los Presupuestos a defensa y la falta de definición práctica de la misión que deben cumplir los militares. Según Martínez: *«Un tercio de la sociedad (española) no cree que la defensa de la nación afecte a todos los ciudadanos, y también un tercio no cree justificada una acción militar ni en caso de invasión del territorio nacional»*.

Una manifestación de esta falta de apoyo social es la pérdida de prestigio de la profesión militar. Según Martínez a lo largo de los últimos treinta años el prestigio del militar español como colectivo concreto (en la encuesta elaborada por el CIS sobre «La defensa nacional y las Fuerzas Armadas» en 2007, el militar de carrera sigue siendo la profesión menos valorada, de las diez consultadas, algo que ya es habitual en todas las encuestas similares que ha confeccionado este centro desde 1997).

#### RELACIONES AFECTIVAS

Contrariamente a lo que a primera vista pudiera pensarse, los principales problemas en las re-

laciones de pareja y familiares que provoca la ausencia del hogar que imponen las misiones en el exterior, no se producen durante la ejecución de las mismas, sino precisamente al retorno, pudiendo degenerar en la separación o el divorcio, lo que va a repercutir negativamente en el rendimiento profesional.

Este deterioro de las relaciones afectivas puede llevar al funesto camino de la violencia doméstica. Gee no duda en afirmar, basándose en estudios norteamericanos, que las operaciones militares y la exposición al combate incrementan el riesgo de cometer actos de violencia doméstica. El mismo informe concluye que los soldados veteranos norteamericanos que habían estado expuestos



## *El modo de vida de un militar es cada vez más complicado*

al combate tenían 4,4 más probabilidades de abusar de sus esposas o parejas que los que no habían estado expuestos a esta situación.

### **ESTRÉS POST-TRAUMÁTICO**

Esta situación la recoge perfectamente Rojas, al exponer que *«cuando nos encontramos indefensos ante la violencia o sufrimos las amenazas a la integridad física o a la vida, nos invaden sentimientos de angustia y de impotencia, el miedo a la pérdida de control y el terror a la aniquilación. Estos síntomas forman parte de un estado emocional abrumador que en la psiquiatría oficial se ha denominado trastorno por estrés post-traumático»*.

En el ámbito castrense, el estrés post-traumático siempre se ha entendido como consecuencia de haber estado implicado en un ambiente de combate (estrés de combate) por lo que la práctica totalidad de los estudios se centran en este aspecto concreto. Sin embargo, las misiones relacionadas con la paz han demostrado que no es preciso haber entrado en combate directo para que se genere dicho estrés, pasando a denominarse «estrés de no combate». Incluso ciertos estudios demuestran que este «estrés de no combate» puede presentar síntomas mucho más profundos y perdurar en el tiempo de un modo superior al de combate.

Según los datos que aporta Gee de un estudio norteamericano de 2004, el estrés post-traumático se puede producir, entre otros motivos, por: recibir disparos, resultar herido, mover cuerpos de fallecidos o conocer que alguien ha fallecido. Y todas estas acciones pueden, y de hecho, tienen lugar en misiones relacionadas con la paz, no necesariamente de combate.

La conclusión a la que llegan los mencionados estudios es que el estrés es muy superior cuando un militar se encuentra en medio de un ambiente de combate pero, o bien no dispone de armamento con que hacer frente a una agresión —caso de los observado-



res militares—, o su empleo está seriamente restringido por las reglas de enfrentamiento acordadas. Según Gee, actualmente está demostrado que todos los veteranos experimentan alguna forma de estrés como resultado del combate, incluso si no han tenido un cometido de primera línea).

Esta percepción de indefensión produce, según los mencionados estudios, desequilibrios emocionales profundos, especialmente si el militar se ha visto repetidamente bajo el fuego, del tipo que sea, o ha padecido alguna clase de agresión física (secuestro, retención, vejación, etc).

Según Gee, al menos el 4% de los militares británicos puede sufrir síntomas de desorden por estrés post-traumático, porcentaje que alcanza el 19,3% de los soldados norteamericanos que han estado expuestos

a cinco o más combates en Iraq o Afganistán.

Las consecuencias más apreciables las recoge el psiquiatra Rojas quien concluye que *«después de un traumatismo psicológico el sistema humano de autoconservación se pone en un estado continuo de alerta, como si el peligro estuviera latente y pudiera retornar en cualquier momento, lo que hace que nos asustemos con facilidad, que reaccionemos con irritabilidad a provocaciones sin importancia y que experimentemos dificultad para relajarnos o conciliar el sueño. Y mucho después de pasado el peligro, volvemos a vivir la experiencia como si estuviera ocurriendo en el presente. La situación aterradora se entromete en nuestra vida diaria como una obsesión cargada de escenas estremeceadoras retrospectivas y altera la*

*normalidad de nuestra existencia».*

Según Gee, citando otras fuentes solventes, los síntomas del desorden por estrés post-traumático incluyen pensamientos desagradables y pesadillas, irritabilidad e hipervigilancia, y produce efectos en la vida futura y en la de las familias. Así mismo, y para enfatizar su importancia, el mismo autor considera que seis años después de haber sido diagnosticados con estrés post-traumático, una tercera parte de los pacientes no se han recuperado.

#### **ESTIGMA DE LAS ENFERMEDADES MENTALES**

Gee afirma con rotundidad que los problemas psicológicos están estigmatizados en las Fuerzas Armadas, debido a una cultura militar que percibe



la enfermedad mental como señal de debilidad personal y profesional.

Sin duda, y como también aporta este autor, los militares que más precisan de ayuda a causa de problemas mentales son normalmente los que más se resisten a buscarla, debido sobre todo al temor a ser vistos como débiles y a poner en peligro su carrera.

Por otro lado, Taplas no deja lugar a dudas cuando afirma que algunos de los profesionales que padecen desequilibrios mentales no solicitan atención psicológica, en la creencia de que estos remitirán espontáneamente. Pero los hallazgos de las investigaciones indican lo contrario: a medida que pasa el tiempo, la presencia del malestar se acentúa.

### **SISTEMA DE QUEJAS**

Es innegable que en una institución como la militar, basada en principios como la jerarquía y la subordinación, no es fácil plantear una queja ni que esta prospere.

En todos los Ejércitos, el militar que protesta suele ser visto con recelo hasta por sus propios compañeros (lo que algunos llaman «código de silencio»), y a buen seguro quedará marcado para siempre, especialmente si sus quejas son habituales, cercenándose de modo definitivo su carrera. Hay que tener en cuenta que el Ejército, al tener la disciplina

como uno de sus pilares, no siempre comprende las protestas, incluso cuando están justificadas tampoco. Pocos quieren trabajar cerca de alguien considerado como «protestón».

En apoyo a esta tesis Gee dice, refiriéndose al Ejército británico, las Fuerzas Armadas tienen una cultura que desanima a presentar quejas, en parte por la falta de fe en el sistema, al tiempo que se teme poner en peligro la carrera.

### **MISIONES RELACIONADAS CON LA PAZ**

La realidad de las misiones relacionadas con la paz dista mucho de cualquier visión idílica. La ralentización del tiempo, la extensión de la jornada laboral, la ausencia de ruptura con el trabajo, la falta de intimidad, la relación frecuente o permanente con duras, violentas y crudas escenas para las que puede no estarse psicológicamente preparado hacen que el desgaste psicológico sea enorme.

Curiosamente, el tema de las misiones de paz está íntimamente relacionado con la reducción del personal en los Ejércitos. Hasta hace no muchos —finales de los 80 y principios de los 90—, precisamente cuando estas misiones empezaron a proliferar, la actividad de los militares estaba constreñida a la rutina cuartelera y a alguna maniobra esporádica. Sin embargo, el aumento del número de misiones ha ido

parejo a la progresiva pero imparable reducción de la fuerza, dándose la paradójica circunstancia de que un personal reducido a la mitad debe hacer frente a multitud de operaciones en el exterior, las cuales no dejan de surgir.

Así mismo, debe tenerse muy presente que, en muchos casos, para un soldado de a pie es difícil ver la diferencia entre una misión de paz y otra de combate, pues lo más probable es que sus cometidos no difieran sustancialmente en un caso y en otro.

### **CONCLUSIONES**

Todo lo que se ha visto permite concluir que el equilibrio mental de los actuales militares se ve amenazado por innumerables frentes, que exigen poner los adecuados medios para prevenir, detectar y tratar cualquier posible trastorno.

Se antoja especialmente obligatorio prestar detallada atención al personal que regrese de una misión en el exterior (independiente de la consideración oficial que tenga), a los integrantes de unidades que hayan pasado por experiencias extremas o que hayan estado profundamente implicados en operaciones de apoyo a la población civil en territorio nacional.

De no hacerlo así, se está corriendo el riesgo de tener, en el corto plazo, un grupo de militares incapacitados para realizar debidamente sus cometi-

*El militar precisa, para realizar debidamente su ardua misión, el reconocimiento social*

## *La realidad de las misiones relacionadas con la paz dista mucho de cualquier visión idílica*

dos, lo que puede ser origen de una reducción notable de la eficacia del conjunto del Ejército, fuente de accidentes e incidentes de todo orden que deterioran su imagen, y una reducción aun mayor en el número de aspirantes a ingresar en las diferentes academias o como tropa profesional.

Sin duda, ser militar en la sociedad actual supone aceptar realidades y desarrollar estrategias que protejan al profesional de los riesgos psicológicos de su profesión. Todo en beneficio de garantizar el debido e imprescindible equilibrio mental.

### **BIBLIOGRAFÍA Y FUENTES**

- Callahan, K, Monson, C, Price, J L, Rodríguez, B F). «The role of emotional functioning in military-related PTSD and its treatment». *Journal Anxiety Disorder*, 2006, nº 20.
- Bennet, N., Biddle, D., Creamer, M., Crompton, D., Elliot, P, Frobos, D., y McHugh, T. «Clinical presentations and treatment outcomes of peacekeepers veterans with PTSD: preliminary findings». *American Journal of Psychiatry*. 2005. Nº 162.
- Fuertes, J C y De la Gándara, J J. *El burnout en el Ejército*. Burgos: Hospital Militar. Unidad de Docencia e Investigación. 1998.
- Gee, David. *Informed choice? Armed forces recruitment practice in the United Kingdom*. 2007.
- Martínez, Rafael. *Los mandos de las Fuerzas Armadas españolas del siglo XXI*. Centro de Investigaciones Sociológicas. Madrid, 2007.
- Mejías Eleta, Jaime. *Las bajas psiquiátricas en las FAS*. Escuela Superior de las Fuerzas Armadas (CESEDEN). Monografía realizada con ocasión del IX Curso de Ascenso al empleo de General de Brigada / Contraalmirante. Madrid, 2007.
- Osca, A, González-Camino, G., Bardera, P, Peíro, JM. *Estrés de rol y su influencia sobre el bienestar psíquico y físico en soldados profesionales*. *Psicothema* 2003. Vol. 15, nº 1.
- Rojas Marcos, Luis. *Las semillas de la violencia*. Espasa Calpe. Madrid, 1996.
- Taplas Saldaña, AC. *Estrés post-traumático en policías y militares de grupos especializados en secuestro*. Universidad de Santo Tomás. Colombia. 2006. ■



Premios

Revista Ejército

2008



El pasado 10 de junio y presidido por el General de Ejército Jefe del Estado Mayor del Ejército, Excmo. Sr. D. Fulgencio Coll Búcher, tuvo lugar en el Cuartel General del Ejército el acto de entrega de Premios Revista Ejército 2008. El acto comenzó con unas palabras del General Director de la Revista, Excmo. Sr. D. José Armada de Sarría que resumimos a continuación:

«Antes de nada, quiero agradecer a nuestro General de Ejército, general Coll, la convocatoria y otorgamiento de estos premios, así como la presidencia de este acto que culmina la labor de un año más en la historia de este medio de comunicación.

[...] Desde el principio, se fijó como objetivo de la Revista el llegar a ser una compañera inseparable de los componentes del Ejército como elemento de cohesión entre los mismos y el ser un instrumento fiel del Mando en la doctrina y orientaciones. Pero, poco a poco, se puede apreciar que se han ido alcanzando otros objetivos más ambiciosos.

[...] Otro de los objetivos alcanzados es el de constituir una tribuna privilegiada para todos nuestros compañeros. Cualquiera de ellos, ni mucho menos solo las plumas insignes, que tuviera intención de comunicar sus iniciativas, dudas, aportaciones, ideas, ha sabido que podía acceder sin ninguna restricción a Ejército, a nuestra Revista... Porque otra de las características inestimable en estos 69 años ha sido la carencia absoluta de censura,

tanto en cuanto a colaboradores por ningún concepto (empleo, arma, etc.) como en cuanto a los temas.

Pero si lo dicho anteriormente se refería a nuestros compañeros, perfectamente se puede ampliar a los colaboradores civiles. De tal forma que la Revista ha tenido desde su inicio una vocación completamente plural, tanto en los temas como en los colaboradores. Si ya en el primer número escribían figuras como José M<sup>a</sup> Pemán y Manuel Aznar, a lo largo del tiempo han continuado colaborando sin solución de continuidad colaboradores civiles de todo tipo, entre ellos García Morente, Martínez-Kleiser, y otros.

Por tanto, lejos de caer en una frustrante endogamia, la Revista ha impulsado a lo largo de todos estos años la más extensa apertura y pluralidad, sabiendo que esta es absolutamente enriquecedora. También otro de los objetivos alcanzados ha sido el constituir un instrumento de información y de formación. Información al poner a disposición de nuestros compañeros todo aquello que, no siendo de su parcela específica, les es conveniente conocer; y formación porque, en la actual era del conocimiento, debe ser una vía para ayudar a comprender, analizar, participar y compartir los objetivos de la Institución, poniendo a su disposición diferentes puntos de vista y argumentos.

Esta consecución de los objetivos de formación e información se hace más visible cuando se comprueba el valor que se da a nuestra Revista en todos aquellos destinos como academias, escuelas y EM en los que se convierte muchas veces en un verdadero documento de trabajo.

Sí es importante señalar, por la repercusión que tiene en cuanto a las características de nuestra Revista, que Ejército es la única revista de pensamiento militar a nivel Ejército pues, aunque bien es

verdad que existen otras, sin embargo, tienen un carácter más limitado, circunscribiéndose a una unidad, mando, territorio o especialidad. Este carácter único nos obliga a que la «generalidad» sea una característica necesaria, generalidad en temas, colaboradores, puntos de vista, etc.

[...] Respecto a los colaboradores: 27 son civiles y el 20% de los artículos se deben a ellos, lo que demuestra el interés en la sociedad por los asuntos de seguridad y defensa.

Respecto a la cantidad, se han publicado 248 artículos de 233 autores. De acuerdo con el carácter «general» de la Revista los temas son muy variados. Así, las materias tratadas por orden de frecuencia son: relativas a «Nivel Operacional y Táctico», un 39%; a «Seguridad y Defensa», un 26%; a «Geografía e Historia Militar», un 14%; y el resto, es decir, un 21% se ha dedicado a diferentes temas que podemos agruparlos en el concepto de «Cultura Militar».

Como es lógico la Revista debe tratar, dentro de esos grandes campos, aquellos asuntos más interesantes y de actualidad. Actualidad, pensamos, es la característica fundamental. Podemos decir que todos los asuntos de importancia en nuestro ámbito se han tocado en 2008. Pero de todos ellos,



Exmo. Señor General de Brigada Director de la Revista Ejército

han tenido un tratamiento especial los referentes al terrorismo y al mundo musulmán. Podemos decir, sin faltar a la modestia, que Ejército es la Revista que más ha tratado tanto en cantidad, nada menos que 27 artículos, como en profundidad el problema del terrorismo internacional y sobre todo los conflictos de Iraq y Afganistán.

[...] Mención aparte merecen los «Documentos» y los números extraordinarios. Se han publicado ocho Documentos. Tres se dedicaron a presentar el Mando de Ingenieros, de la Brigada de Sanidad y del CEFAMET. Un documento se dedicó a la cooperación con Guinea Ecuatorial y otro a una práctica que se ha impuesto en el funcionamiento de los ejércitos como es la de la externalización en las operaciones.

Además del habitual Documento sobre el ejercicio DOCEX-08, realizado con el Ejército francés y que este año se ha dedicado a la contrainsurgencia, los dos Documentos restantes muestran la dedicación de nuestra Revista a la actuación de nuestras Unidades en el exterior, presentando el Mando Regional Oeste-OTAN en Afganistán y la estrategia en el conflicto de Iraq.

[...] Ejército se ha sumado con entusiasmo a celebrar y recordar la gesta de hace doscientos años. Para ello se confeccionaron dos números extraordinarios. Estos números fueron dirigidos y coordinados por el catedrático y doctor D. Mario Hernández Sánchez Barba y reunieron un conjunto selecto de colaboradores de la Revista, tanto civil como militar. De esta forma colaboraron personalidades como D. Juan Velarde, D.

Miguel Ángel Martín Mas y D. Jesús Maroto de las Heras, del Foro para el Estudio de la Historia Militar de España, y D. Francisco Javier Gómez Díez, doctor en Historia, además de compañeros como José Pardo de Santayana, Rafael Vidal, Andrés Casinello, etc. En estos números se recogieron 24 artículos. A lo largo de esos 24 artículos además de pasar Revista a los ejércitos enfrentados, a la repercusión de la guerra en la América hispana, a la economía durante la guerra, a la exposición de alguna batalla importante como fue la de Vitoria, al fenómeno e importancia de la guerrilla, y a los modelos estratégicos, se describe de una forma exhaustiva la guerra de la independencia española en el marco de la historia europea de su época. Es de justicia señalar el gran éxito que han tenido estos dos números extraordinarios, de tal forma que, debido al gran número de peticiones recibidas, hubo que llevar a cabo una ampliación del número de ejemplares impresos.

[...] Los tres artículos premiados, de alguna forma, expresan la verdadera y más importante inquietud en la actualidad. Por una parte, cómo se debe llegar a tomar las decisiones adecuadas para enfrentarse en este mundo globalizado a las amenazas y riesgos que se nos presentan; y, por otra, cómo se debe llevar a cabo la necesaria transformación de nuestras FAS para poder enfrentarse en el futuro a las amenazas que se presenten. Suponen la aportación de los autores a un escenario de incertidumbre que desde hace años se cierne sobre las FAS occidentales.

**El Primer Premio** ha correspondido al Excmo. Sr. D. Miguel Ángel Ballesteros Martín, General de Brigada de Artillería y asiduo colaborador de nuestra Revista. El general Ballesteros escribió en enero/febrero de 2008 el artículo «Los anillos de estabilidad». En este artículo se parte del hecho de la globalización y de su influencia a nivel planetario en las decisiones que se puedan tomar con ocasión de un determinado conflicto. Esta situación nueva obliga a disponer de una nueva metodología, pues el autor considera que los métodos utilizados hasta ahora han quedado obsoletos. Partiendo de la idea de que los conflictos son producto de una inestabilidad producida por determinadas causas, y que por tanto la estabilidad consiste en la ausencia de condiciones



Entrega del 1º Premio al Excmo. Sr. D. Miguel Ángel Ballesteros Martín, General de Brigada de Artillería



para un conflicto, el autor asume que las decisiones políticas deben adoptarse para lograr una mejor y mayor estabilidad. Por ello, propone un método basado en el estudio de la repercusión de las posibles decisiones en la estabilidad del país, región y planeta. Lo que llama el método de los anillos de estabilidad.

**El Segundo Premio** ha recaído en el comandante de Infantería D. David Ramón Rubio González, por su artículo «Transformando a las FAS españolas de nuevo: en qué y para qué». En plena euforia de iniciativas de transformación en todos los ejércitos aliados, el autor analiza los orígenes y las condiciones que se deben exigir a la transformación de los ejércitos para hacer frente a la nueva situación internacional. Pero además de llevar a cabo un completo análisis, llega a proponer medidas de transformación no solo en el ámbito militar sino también en el ámbito político de la defensa.

El artículo «La estabilidad en Afganistán» escrito por el comandante de Caballería D. Francisco Miguel Yáñez Giner, ha merecido **el Tercer Premio**. Como su título indica, el artículo trata de la situación en la zona que actualmente atrae todas las miradas y esfuerzos de la actuación de nuestras fuerzas. Es curioso que trate del concepto de estabilidad en los mismos términos que en su artículo premiado lo hace el general Ballesteros. Es curioso que hayan sido premiados dos artículos que coinciden en el papel crucial de la estabilidad en los conflictos. En este artículo el autor elabora un instrumento, la matriz de estabilidad, para la toma de decisiones tanto a nivel táctico como operacional.

En resumen, consideramos que estos tres artículos pueden constituir un buen compendio en cuanto a modernidad, a capacidad de análisis y a propuestas originales de actuación.

Creo que por todo lo expuesto, podemos estar moderadamente satisfechos en cuanto al año 2008 de nuestra Revista. Datos satisfactorios son el gran número de colaboradores, por ello ha habido que publicar dos números sin Documento

con objeto de disponer de más espacio, dado el número de artículos que recibimos, su calidad y las noticias que nos llegan de los ejércitos amigos. Bien es verdad, que todavía tenemos el reto de que nos lean cada vez más nuestros compañeros, porque ese sí que es un gran estímulo para nosotros.

[...] Con nuestra felicitación a los premiados en esta vigésimo novena edición de los Premios Revista Ejército 2008 y nuestra gratitud a todos nuestros colaboradores y lectores, mi General, una vez más me pongo a tus órdenes.

Muchas Gracias, mi General»

Tras la entrega de los premios el general de brigada Excmo. Sr. D. Miguel Ballesteros Martín, galardonado con el primer premio, pronuncio las siguientes palabras en nombre de todos los premiados.

Mi General, excelentísimas autoridades civiles y militares, señoras, señores, compañeros todos:

Quisiera en primer lugar agradecer, en nombre de los tres galardonados, el premio y la distinción que se nos otorga al haber sido elegidos nuestros artículos entre otros muchos que sin duda reúnen meritos más que sobrados. Nos sentimos honrados y agradecidos.

Tengo para mí, que la Revista Ejército es para la gran mayoría de los oficiales y suboficiales que vestimos el uniforme caqui, la publicación más influyente en temas profesionales. Numerosos artículos que en ella



Entrega del 2º Premio al Comandante de Infantería D. David Ramón Rubio González

ven la luz, escritos por militares y por analistas civiles de prestigio, constituyen excelentes reflexiones sobre estrategia, doctrina, operaciones, organización, moral, y todos aquellos temas que se relacionan con la seguridad internacional. Muchos de esos artículos se convierten con frecuencia, en el faro que nos ayuda a situarnos intelectualmente frente a los temas militares, a la vez que facilita el contraste de ideas, que es la base para explorar nuevos procedimientos y nuevas doctrinas.

No es extraño que, cuando analistas civiles, procedentes del mundo universitario o de los diferentes think tanks, expertos en el campo de la seguridad y de las relaciones internacionales, descubren la Revista, se queden gratamente impresionados por su contenido y por su formato.

Si como decía Miguel de Cervantes «nunca la pluma embotó la espada», ahora más que nunca necesitamos de la reflexión escrita, previa al planeamiento y a la acción. En este mundo globalizado abundan los riesgos y las amenazas multifacéticas de naturaleza cambiante: el terrorismo internacional, la delincuencia organizada, la proliferación de armas de destrucción masiva, los conflictos regionales, los estados fallidos o los ciberataques son los más importantes. Nuestras Fuerzas Armadas como las del resto de los países aliados, se ven obligadas a transformarse y adaptarse para ser capaces de afrontar estos retos con eficacia.

De ello nos habla el artículo del comandante David Rubio, en donde hace una reflexión para

dar respuesta a una pregunta clave: ¿Para qué hay que transformar las Fuerzas Armadas? Para encontrar la contestación analiza, en primer lugar, las transformaciones llevadas a cabo tras el final de la Guerra Fría, basadas en la búsqueda de la superioridad tecnológica en el enfrentamiento convencional, mediante programas de armamento de larga duración.

Esta transformación que se vio sometida a una nueva revisión tras los atentados del 11S, significó un incremento de la participación, aunque de forma restrictiva, de las Fuerzas Armadas en la lucha contra el terrorismo internacional, el crimen organizado y la inmigración ilegal. Se propiciaron cambios en los nuevos planes estratégicos, que ahora deben tener un carácter dual para ser capaces de actuar con eficacia en escenarios convencionales y en otros de menor intensidad. Entre otras propuestas, el comandante Rubio apunta hacia una mejora de la capacidad de operar de forma conjunta e integral con otras administraciones y ministerios. Sin duda, la elaboración de la Estrategia de Seguridad Nacional, actualmente en marcha, le viene a dar la razón.

En su artículo, el comandante Francisco Yáñez analiza la situación en el conflicto de Afganistán, estableciendo una matriz de estabilidad basada en dos variables: la legitimidad y la efectividad. Esta matriz será un buen punto de partida para diseñar una estrategia cívico-militar que plantee acciones diferenciadas por comunidades étnicas y no por provincias, como están haciendo los Equipos de Reconstrucción Provincial (PRT). Además propone orientar la acción hacia la legitimidad o hacia la eficacia, según interese en cada caso.

El comandante Yáñez aporta diversos ejemplos de análisis de la motivación de la insurgencia, basada en razones económicas, políticas e ideológicas. En este último caso estarían los talibanes y su obsesión por combatir lo que ellos consideran apostasía. Su matriz de estabilidad ayuda a establecer las causas de la conflictividad y eso facilita el diseño de estrategias acertadas.

Para tratar de evaluar las consecuencias a corto, medio y largo plazo, de las decisiones geoestratégicas, en el artículo firmado por quien les habla, se expo-



Entrega del 3<sup>er</sup> Premio al Comandante de Caballería D. Francisco Miguel Yáñez Giner

ne un nuevo método de análisis geopolítico, que nos permite determinar las estabilidades e inestabilidades actuales y futuras de una región geopolítica, a partir del estudio de los factores físico, humano, económico, sociopolítico, militar, energético y de los equilibrios de poder, donde hay que incluir un análisis de la personalidad de los líderes. Las consecuencias de esos factores, siempre desde la óptica de los intereses del analista, se proyectan en un plano horizontal en el ámbito nacional, regional y planetario.

El método permite establecer unos indicadores de inestabilidad para cada factor con la finalidad de facilitar el seguimiento de los acontecimientos y prever, con tiempo, las situaciones de crisis. Este método permitiría detectar potenciales conflictos que podrían tener implicaciones para España o para nuestros aliados, por lo que podríamos vernos comprometidos a intervenir en defensa de nuestros intereses o en cumplimiento de nuestros compromisos internacionales, como ha ocurrido en las numerosas operaciones de paz llevadas a cabo en los últimos 20 años.

Las estrategias, las doctrinas, las organizaciones, derivadas del estudio y del ingenio, son fundamentales para gestionar con eficacia las crisis en un mundo globalizado e inestable, donde abundan los conflictos asimétricos.

Decía Sun Tzú que «se llama genio a la capacidad de obtener la victoria cambiando y adaptándose a las peculiaridades del enemigo», y ahora más que nunca con la enorme capacidad de destrucción de las armas actuales y cuando nos enfrentamos a enemigos asimétricos de estructura desconocida, cuya sola existencia pone en cuestión las capacidades de los estados, tiene sentido lo que el mismo autor decía: «La victoria completa se produce cuando el enemigo no lucha ... y es vencido por el empleo de la estrategia»

capaz de disuadirle de sus intenciones. El camino para diseñar esas estrategias es la reflexión y el análisis puesto al servicio de las Fuerzas Armadas, siempre a la búsqueda de la máxima eficacia en el cumplimiento de misiones cada vez más amplias y complejas.

Es muy ilustrativo que la organización internacional de mayor éxito en la Historia, como es la OTAN, al diseñar una nueva estructura de mandos en la Cumbre de Praga en noviembre de 2002, creara un Mando de Transformación con la misión de reflexionar, orientar, dirigir e impulsar los cambios de la Alianza.

La Revista Ejército constituye un magnífico medio para el intercambio de reflexiones y análisis donde compartir y difundir nuevas ideas y propuestas. Se convierte así en impulsora de la transformación de las Fuerzas Armadas y en un excelente referente para todos nosotros.

Para terminar, acudo de nuevo al autor de Don Quijote, ese magnífico libro que como pocos refleja el humanismo del servicio de las armas. Dice don Alonso Quijano: «Las armas sirven a la justicia y a la virtud y tienen por objetivo y fin la paz, que es el mayor bien que los hombres pueden desear en esta vida... Sin ella en la tierra ni en el cielo puede haber bien alguno».

Muchas gracias. ■



Exmo. Sr. General de Ejército Jefe del Estado Mayor con los Premiados



# Nuevas Reales Ordenanzas *¿de las Fuerzas Armadas?*

José Atilano Delgado Mateo. Brigada. Infantería Ligera.

## EXPOSICIÓN DE MOTIVOS Y JUSTIFICACIONES

Habiendo leído el excelente artículo del general de división D. Jorge Ortega Martín, publicado en esta misma Revista y titulado «La Comisión Redactora del Borrador de las RR OO para las FAS», el brigada que suscribe ha quedado gratamente complacido. En efecto, al leer dicho artículo uno se convence de que esta comisión realizó un trabajo absolutamente excepcional y que el resultado final (comentado por el brigada que suscribe) fue decidido por la superioridad.

Urge ahora, dicho con todos los respetos, mi General, un ensayo o trabajo explicando exhaustivamente el motivo de que varios artículos se cayeron del borrador. Trabajos parecidos fueron publicados con ocasión de las anteriores Reales Ordenanzas de 1978.

Y es que sorprende que, como remarca nuestro respetado general Ortega, la superioridad haya eliminado la palabra «guerra» del articulado y tan solo aparece la palabra «enemigo» en dos ocasiones.

El autor que suscribe quiere resaltar también su sorpresa de que en unas Ordenanzas para unas Fuerzas Armadas, el capítulo referente a las «Operaciones de combate» tenga los mismos artículos que el capítulo sobre las «Operaciones de paz y ayuda humanitaria» (cinco cada uno).

La puntualización habitual de que solamente el autor es responsable de los datos y las opiniones presentadas, adquiere aquí especial importancia. Algo habrá en este artículo que pueda turbar a algún oficial, suboficial o, incluso, alto mando civil del Ministerio de Defensa. De todas maneras, así lo espero.

### CAMBIO DE ORDENANZA

No se va a criticar en el presente artículo, ni mucho menos, la oportunidad y el necesario cambio que necesitaban las antiguas Ordenanzas de 1978.

Sabido es que habían quedado anticuadas; que en 1978, en nuestra institución militar solo había hombres, lo que se dejaba notar en tres (solo en tres) artículos de las anteriores Reales Ordenanzas (los antiguos 96, 97 y 128); que el antiguo artículo 198 todavía decía que: «*Los delitos y faltas cometidos por militares, así como las conductas deshonrosas o indignas se corregirán o juzgarán con arreglo a lo dispuesto en el Código de Justicia Militar y demás Leyes Penales, según proceda*», ya que, hasta 1985, el Código de Justicia Militar recogía todas las infracciones por las que podía ser sancionado el personal militar, incluyendo los delitos y las faltas y que con el Régimen Disciplinario se separaron las faltas de los delitos...

Pero no nos extendamos. Sabemos que hacía falta una modernización de las antiguas Ordenanzas, una evolución. Pero..., ¿un cambio tan grande que implique la decisión de que, para ser eficaces, las Fuerzas Armadas no estén siempre listas para afrontar situaciones de guerra y de combate, obviando de manera sorprendente estas actividades?

El problema es que se pierda de vista para qué son los Ejércitos. Los Ejércitos son para combatir. Este es el punto de vista de Clausewitz. Con una analogía económica sugería que el combate es a la guerra como el pago en metálico es al comercio, porque aunque se produzca

raramente, todo está dirigido a ello, y finalmente tiene que tener lugar a pesar de todo, y ser decisivo.

El Ejército sin prepararse para la guerra, sería como una «asociación» de fútbol sin equipo, aunque con notables diferencias. La «asociación» puede vivir «temporalmente» sin partidos (de hecho, estos únicamente ocupan un breve período de su vida: cada semana a lo mejor solo juegan dos horas). El Ejército puede vivir «indefinidamente» sin guerra, y debemos aspirar a que viva así. Pero la razón de ser del club de fútbol es jugar partidos, igual que la razón de ser del Ejército es la guerra.

### ARGUMENTO DE LA TEORÍA

#### «EL EJÉRCITO ESTA PARA COMBATIR»

En primer lugar, el autor sabe que estos anteriores años de paz han traído que también haya militares que no crean en la guerra. Tantos años de tranquilidad, de destinos más o menos cómodos, los han deformado de tal manera que, hoy día, para ellos, la guerra es una entelequia, un suceso ciertamente desgraciado que ocurre en otras latitudes, que afecta a otras naciones con menos suerte que la nuestra. Esta forma de pensar ha afectado a estos militares de forma apreciable y conlleva riesgos importantes. De estar preparados constantemente para la guerra, moralmente, psicológicamente, físicamente, se ha pasado a creer que simplemente con «estar» es suficiente. Se ha llegado incluso a poner de moda en las Fuerzas Armadas el falso lema «*la paz es nuestra profesión*». Son tiempos turbadores y de reto para los planificadores de la defensa, inmersos en lo que Shakespeare llamó «*gangrena de un mundo en prolongada paz*».

En opinión del brigada que suscribe, el énfasis en las «operaciones de mantenimiento de la paz», «humanitarias» y otras en las que no hay combates, puede provocar que se vea mermada la combatividad de las unidades operativas.

Al conservar la paz, tenemos que tener presentes a aquellos para quienes el orden existente «no» constituye la «paz»; y si están dispuestos a usar la fuerza para cambiar el orden que a nosotros nos parece aceptable, ¿cómo lo conservaremos, si no es dando prueba de estar también dispuestos a usar la fuerza para impedirles,

o por mejor decir, disuadirles de que lo hagan? Los estados «revisionistas» no son necesariamente «amantes de la guerra». «*El conquistador*», escribió Clausewitz, «*siempre es un amante de la paz; desea abrirse camino hasta nuestro*

*territorio sin encontrar oposición*». Y si no está seguro de encontrar oposición, puede muy bien sentirse tentado de llevarlo a cabo.

A los tiranos les encanta fusilar gente indefensa. Son amantes de «SU PAZ».



## CONCLUSIONES

Para el brigada que suscribe el deber de un militar (hombre o mujer, porque dentro de la milicia no hay discriminación respecto a los deberes y obligaciones) consiste, resumidamente, en combatir allá donde nuestra Patria nos lo exija.

Y quiere convencer de ello incluso al personal civil que, con buena fe, dude de ello.

Es consciente que el ordenamiento castrense no se sustenta en principios jurídicos autónomos de los que inspiran el ordenamiento constitucional.

Ello no obstante, eso no quiere decir que aun siendo los mismos, los principios constitucionales tengan el mismo alcance en relación con todos los servicios administrativos. El servicio de Correos no tiene la misma entidad que el servicio de la Defensa, porque el primero, a diferencia del segundo, tiene sentido, aunque no garantice siempre su eficacia. El servicio postal tiene razón de ser aunque las cartas no lleguen siempre a tiempo; en cambio las Fuerzas Armadas sólo se justifican si son eficaces. Consciente de ello el propio constituyente ha dispuesto algunas modulaciones, estableciendo expresamente que los militares no tienen algunos derechos fundamentales y libertades públicas, o sólo los disfrutan con importantes limitaciones. Adviértase que el artículo 97 de la Constitución recoge la diferencia entre la Administración civil y la militar («El gobierno dirige... la Administración civil y la militar»). Las Fuerzas Armadas son una parte de la Administración, pero ello no quiere decir que exista fundamento constitucional para exigir una absoluta homogeneización entre la Administración civil y la militar. Tal y como ya se ha puesto de manifiesto, una cosa es que las Fuerzas Armadas carezcan de unos principios autónomos, y otra distinta es que, aunque se rijan por los mismos principios que la Administración civil, estos puedan o deban modularse en su aplicación militar.

Por todo esto, el autor, aun siendo completamente inamovible para él todo lo que afirma el general Ortega en su tan comentado artículo sobre las Nuevas Reales Ordenanzas, no puede estar de acuerdo con su conclusión, y cree indispensable asegurar que el espíritu de las Nuevas Reales Ordenanzas no es el adecuado para unas Fuerzas Armadas eficaces servidoras de

*el deber de un militar  
(hombre o mujer, porque  
dentro de la milicia no hay  
discriminación respecto a los  
deberes y obligaciones)  
consiste, resumidamente, en  
combatir allá donde nuestra  
Patria nos lo exija*

España y que, en el futuro, puede dar lugar a sucesos vergonzosos como los vividos por otros Ejércitos extranjeros en los últimos años (ejemplo de ello recordamos la lamentable actuación de los Mandos británicos de los Royal Marines en Irán, con la nefasta actuación de la Cabo Faye Turney, colaborando servicialmente con el enemigo, humillando públicamente a su País, su Ejército y su Bandera, difamando la labor de sus camaradas, injuriando a su Gobierno y avergonzando a sus compatriotas).

Y es que, aunque muchas de las misiones de Paz que están cumpliendo las Fuerzas Armadas en el extranjero no son misiones para soldados, sólo un soldado entrenado para el combate puede acometerlas con éxito.

El autor no puede evitar acabar con unas frases, sin ser su intención que alguien pueda darse por aludido:

De Juan Ginés de Sepúlveda, año 1541

«El que quiere acabar con la guerra quiere cosa superior y más saludable que otra alguna, pero mande dejar las armas a los justos y buenos cuando haya exterminado la maldad de los impíos, que mientras haya lobos, los pastores deberán llevar consigo perros».

De Jorge Vigón:

«El militar que no se encuentre con fuerzas para cultivar las virtudes militares, que escuche un consejo que sólo el bien de nuestra Patria y su propio bien inspiran: que deje el oficio para el que no ha nacido, que cuelgue sus armas y camine de vuelta a su aldea; y ya en ella, que tome el consejo que a Don Quijote dio en parecido caso, el ama: «estate en tu casa, atiende tu hacienda, confiesa a menudo, favorece a los pobres y sobre mi ánima si mal te fuere».■





# Medios de Comunicación Social y Sociedad

Pedro Ramírez Verdún. Coronel. Infantería. DEM.

¿Existe una guerra de la información entre los poderes que controlan el mundo y los hombres que lo habitamos?

## INTRODUCCIÓN

Hay distintas preguntas que los ciudadanos nos planteamos en la actualidad: ¿Cuáles son las mejores relaciones que se pueden entablar entre los medios de comunicación social y la sociedad a la que pertenecemos? ¿Existe una guerra de la información entre los poderes que controlan el mundo y los hombres que lo habitamos? ¿Qué pueden ofrecer los medios de comunicación social a este tipo de sociedad indolora que parece que lo que interesara es un pensamiento gaseoso, ligero, en cierta manera emotivo, que se establece casi siempre gracias a una proyección de imágenes e ideas claramente definidas previamente y que toma partido por causas previamente ganadas como el diálogo, la paz, la tolerancia, la pluralidad, el medio ambiente, la no violencia, la igualdad o la diversidad, tantos valores que por definición admitimos en principio todos, pero cuando hemos de tomar partido no sabemos cuál es el adecuado?

La realidad mundial nos dice que dentro del intrincado mundo actual existen intereses poderosos que además cambian sutilmente en el devenir de los acontecimientos de acuerdo con sus posibilidades de influencia y esto ocurre en todas

las áreas de este planeta, del Norte desarrollado y del Sur de las carencias.

Existen a la vez hombres y mujeres, verdaderos héroes, que con ansias de libertad y de conocer la verdad de los acontecimientos buscan formas de vivir y convivir más esperanzadoras, más solidarias y más felices. Sin duda es una suerte conocer esta parte de la sociedad que busca lo mejor para todos, estos hombres ilustrados, no son mayorías, pero habrá que convocar al pueblo llano, que en el fondo de sí mismo ama la paz y que incluso se compromete con ella luchando en misiones arriesgadas y de diferentes envergaduras allá donde existen injusticias para lograr esos ideales en cada momento y hecho.

Debemos conocer la realidad diaria y saber que las verdaderas víctimas de todos los conflictos, de todos los llamados monstruos poderosos y de todas las guerras, son los hombres que pueblan la Tierra. Habrá que buscar los hilos que tejen el entramado social para, conociendo los verdaderos valores morales y éticos, destruir aquellos poderes que buscan su beneficio, incluso sabiendo a ciencia cierta su crueldad, sin aportar nada a cambio para la mejor calidad de vida.

Son los medios de comunicación los que pueden favorecer o debilitar la información, el análisis y el debate, para que, sirviendo a todos, se logren unas relaciones sociales más enriquecedoras y filantrópicas en la medida del conocimiento de la realidad de los hechos que se suceden en el mundo y garantizando la participación activa de todos. Hay por lo tanto que evitar la devaluación de los contenidos y de la rutina periodística. Es posiblemente un reto para la información: primero hemos de exigir una extraordinaria

## En el mundo actual en términos mediáticos, el acontecimiento está sustituyendo al relato, el hecho eclipsa la comunicación y el presentador televisivo aplasta al periodista

especialización y conocimiento de los temas; y, después no se puede servir a más Señor que el que inspira la verdad. En el mundo actual en términos mediáticos el acontecimiento está sustituyendo al relato, el hecho eclipsa la comunicación y el presentador televisivo aplasta al periodista.

Solo poniendo en relación a los sectores de la vida social y conociendo cuáles son sus cuarteles y qué valora cada uno de ellos, podremos contactar y comunicarnos, podremos penetrar en el «laberinto de la comunicación», logrando así un trabajo positivo que garantice con seguridad la transformación de este mundo globalizado en aras del logro de una sociedad mejor.

Los miembros de las Fuerzas Armadas, como pilar de la seguridad y la defensa de nuestros conciudadanos, debemos conocer todo el entramado de intereses tanto nacionales como internacionales que se mueven y discurren formando opinión en los medios de comunicación social y entablar con ellos un diálogo veraz y de defensa de aquellos mandatos que la propia sociedad nos ha atribuido, lo cual obliga a una especialización para afrontar la creciente complejidad de la realidad en que vivimos.

### EL SOPORTE

Se está produciendo un proceso acelerado de incorporación de la tecnología a los medios de comunicación y a nuestras propias vidas, aumentando la complejidad de las relaciones humanas. Esto requiere respuestas muy meditadas, que no se están dando y, lo que es peor, para las que no hay un mínimo de sensibilidad ni de demanda social. El poder que proporcionan las herramientas que la ciencia ha puesto a nuestro alcance nos obliga a conocer sus capacidades y extraer de ellas lo mejor de sus extraordinarias posibilidades informativas para la comunicación, el arte, la propia ciencia y desde luego la seguridad y la defensa, permitiendo con una explotación adecuada el buen uso de los medios de comunicación.

### RELACIONES ENTRE MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y SOCIEDAD

Vivimos, también gozamos y sufrimos, en la sociedad de la información, hasta tal punto que no solo nos condiciona y nos define, sino que forma parte de nuestro horizonte vital sin el cual no podríamos tomar decisiones, ni entender nuestra realidad cotidiana, ni preparar adecuadamente nuestro porvenir como individuos y como grupo humano. Por eso todo cuanto hagamos por profundizar nuestra relación con el mundo de la información, situarlo en su verdadero contexto, facilitar el entendimiento de sus funciones y de su desarrollo, y desentrañar sus mecanismos, su alcance y su repercusión en los problemas que nos afectan, es una labor de obligada responsabilidad y reconocido esfuerzo.

Desde luego que podemos caer en el riesgo de creer que hay caminos fáciles y concretos para establecer estas relaciones entre sociedad y medios de comunicación social, pero todos sabemos que establecerlas es difícil: primero, porque no existen verdades absolutas en el comportamiento humano y, segundo, porque influyen datos históricos, sociológicos, económicos e incluso lingüísticos que hay que tener en cuenta. Al mismo tiempo advertimos una degradación ética y estética en la profesión periodística por las grandes exigencias a las que tiene que hacer frente en un mundo cada vez más complejo.

¿Cómo influye en nosotros la enorme cantidad de imágenes que nos transmiten medios? Los

receptores estamos condicionados social y culturalmente, por lo tanto la interacción entre los medios y el individuo antecede y se prolonga más allá del momento de estar ante una pantalla u otro soporte informativo.

## LOS CONTRASTES

**La relación con los medios de comunicación es casi siempre receptiva.** Los medios de comunicación fomentan el individualismo, la soledad y el aislamiento, propiciando el consumismo, el triunfo individual a costa del otro, favoreciendo un sentimiento de pasividad y evasión, limitando el interés por los asuntos sociales, la patria u el deber con los demás. Existen especialistas en Ciencias Sociales, como por ejemplo Michael Mirabito, que opinan que «*el sustituto del ágora como lugar de convivencia y discusión es la televisión*», quizás la separación de los individuos de sus raíces, historia y lugar de donde proceden y su sustitución por las macrociudades sea causa de ello.

**La comunicación es en muchos casos, fragmentada, deformada, instantánea, y divulgada sin contrastar.** El informador, con el apoyo de las imágenes, intenta informar con la mayor inmediatez, sobre hechos que exigirían un análisis mucho más profundo, pero en aras de la rapidez o la exclusividad, se propagan sin más. Ello lleva a una simplificación y su consecuencia es la deformación de los contenidos, aun más peligrosa en una **sociedad de masas**, donde es un hecho admitido por los sociólogos que una mayoría ve sin oír, cuando ver no es comprender.

Es preciso establecer un espacio común de conocimientos y experiencias entre comunicador y receptor, habrá que elevar la formación cultural de ambos para facilitar la comprensión del mensaje. La inmediatez de la información impide el conocimiento crítico y facilita la simplificación, especialmente entre buenos y malos, y garantiza los estereotipos. Y desde luego las imágenes distorsionan la información y la

opinión a causa del fuerte impacto de lo observado.

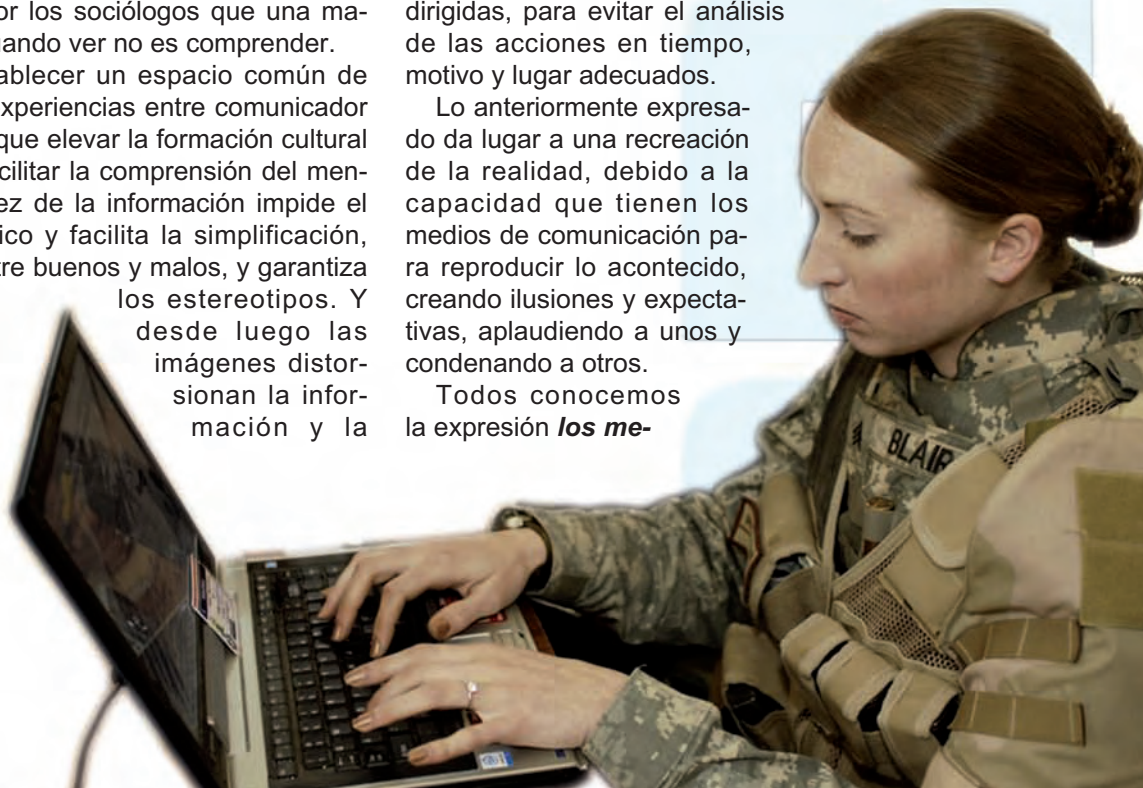
Detrás de todo el entramado, en un recoveco del «laberinto de la comunicación» está el verdadero emisor del mensaje, debemos descubrir quién es y qué se propone.

Es importante señalar **la intención unificadora de costumbres e intereses**. La globalización desempeña también un papel tanto en las formas como en los contenidos, así no es de extrañar la igualdad de símbolos en la maqueta de una revista producida en Japón o el Reino Unido o la similitud de contenidos económicos de periódicos tan lejanos unos de otros como los producidos en Moscú o Ciudad del Cabo. Se moldean los hábitos, ideas, costumbres, las necesidades e incluso la forma de usar el lenguaje. El desarrollo de los sistemas de transmisión de datos ha acelerado esta tendencia a la vez que se ha reducido la capacidad crítica del receptor mediante una constante saturación de ofertas y la apelación manipulada a la efectividad. Este tipo de comunicación alcanza el grado de violenta manipulación, impidiendo al receptor su defensa efectiva ante tanto mensaje de lo que se debe hacer o es oportuno.

Existen **personas que edifican la realidad en función de su idea de la misma**, enmascarando aquello que desean eludir, ofreciendo la visión que les conviene. Es impresionante la fragmentación de sus verdades e incluso de los ámbitos a los que van dirigidas, para evitar el análisis de las acciones en tiempo, motivo y lugar adecuados.

Lo anteriormente expresado da lugar a una recreación de la realidad, debido a la capacidad que tienen los medios de comunicación para reproducir lo acontecido, creando ilusiones y expectativas, aplaudiendo a unos y condenando a otros.

Todos conocemos la expresión **los me-**



**dios de comunicación están ahí por el deber de informar** e intentan identificarse con el público que, se dice, tiene que estar informado. Hay que añadir, además, la relación mercantilista: todo tiene un valor en esta sociedad hasta los hechos heroicos pueden contribuir a un éxito periodístico rentable. Pero eso en cierta medida se podría aceptar, pero es que hasta lo más repudiado de la conducta humana se mercantiliza para obtener una audiencia mayor sin importar las consecuencias nocivas que supone hacerla protagonista; y todo en aras de la información.

### FACTORES QUE ACTUAN EN LA PREVENCIÓN Y SEGUIMIENTO DE CONFLICTOS

Los conflictos forman parte de la realidad social y de la condición humana, y negar su existencia es negar la realidad. El modelo de una idílica edad del oro o de un estado natural que desconozca los conflictos y de una sociedad de la abundancia, es una utopía, aunque haya tenido introductores como Montaigne, Cervantes o Hume.

Hay factores en los medios de comunicación social, en general, que, según creemos, influyen

en el comportamiento de la sociedad frente a la violencia producida en un conflicto.

Para tratarlos hemos de considerar dos aspectos, que son elementales y que ambos exigen una absoluta rigor en el tratamiento:

- Veracidad informativa.
- Información ante el conflicto.

#### • Veracidad informativa

Desde siempre los estudiosos de la filosofía y de las ciencias sociales han mantenido que **la verdad** es una aspiración ideal de la mente humana, no es una virtud ética ni una virtud informativa; sí es en otro orden de cosas una virtud moral, pero esto último no viene al caso de nuestro estudio. Se pide, e incluso se exige, objetividad en la información, pero hemos de tener en cuenta que el individuo la capta siempre subjetivamente y como dicen los sociólogos: «*La veracidad informativa no es la verdad de los hechos, sino una fiel impresión o representación de ellos que uno trata de transmitir a otros*». Un comunicador puede ser veraz, pero no puede ser verídico, exacto y objetivo.

La veracidad informativa exige mucha audacia y compromiso para no caer en las limitaciones o



deformaciones informativas, en la sustracción de la información, en la hipocresía moral de algunos editoriales de prensa, en la recreación de noticias comercializadas, por lo tanto información de negocio, . Esto último es tan corriente en la divulgación de los conflictos que determina la virtud o la culpa de cualquiera de los instrumentos empleados: desde las armas hasta los más sofisticados medios de evacuación, sanitarios, etc.

• **Información ante el conflicto**

Los medios de comunicación social deben afrontar el reto de aportar la información más fidedigna que sea posible y siempre de primera mano, que permita interpretar correctamente la realidad. Es importante poner de manifiesto cómo en el desarrollo de un conflicto, al ser divulgado por los informadores se pueden reducir o anular las necesidades esenciales de seguridad, bienestar, libertad e identidad, sin informar de los antecedentes ni de la verdadera intención de los contendientes.

La información debe respetar la identidad cultural, prever los posibles bloqueos que impidan percibir de forma clara el problema en sí y aportar la información que pueda ayudar a resolverlo.


Es necesario llegar al corazón de la noticia, evitar la frustración que supone lograrla de tercera mano, se debe buscar la información complementaria que aclare los distintos aspectos que componen la misma. Es igualmente necesario identificar a las partes en conflicto y sus interrelaciones, los niveles de compromiso y la capacidad de movilización, conocer las autoridades y gobiernos implicados. Es importante destacar el nivel de violencia existente y dejar claro los esfuerzos de pacificación y el plan que se realiza para el mantenimiento de la paz cuando lo hay.

El conocimiento de un conflicto es más enriquecedor si se sabe del pasado, también el más próximo, y se puede relacionarlo con el presente, uniéndolo a los posibles futuros de la solución del enfrentamiento. Pero si este factor es enriquecedor, a la hora de informar se convierte en imprescindible cuando se desean buscar caminos en la resolución de los conflictos.

No se pueden olvidar los esfuerzos que han de realizarse para solventar las crisis en que se implican Fuerzas Armadas y cuyo coste para lograr la paz, siempre se cuenta en vidas humanas.

Todos conocemos la expresión:  
«los medios de comunicación  
están ahí por el deber de  
informar e intentan  
identificarse con el público  
que, se dice, tiene que estar  
informado»





«La veracidad informativa no es la verdad de los hechos, sino una fiel impresión o representación de ellos que uno trata de transmitir a otros»

#### A MODO DE EPÍLOGO

La invasión tecnológica y su impacto en la inteligencia humana, el condicionamiento de nuestras vidas por los medios de comunicación y el comienzo, en definitiva, de una nueva era en la que la tecnología y la información son instrumentos sociales, culturales y operativos, son aspectos que no se deben olvidar en los estamentos encargados de la información en la seguridad y la defensa de un Estado.

Existe una desinformación provocativa. Sin duda la información es un derecho, derecho a recibirla o a emitirla y a que sea veraz. Pero debe quedar patente la diferencia con esa otra información, siempre maniquea, que crea ambientes falsos y que siempre juzga el empleo de la fuerza como malo, mostrando a los medios de comunicación como único factor de verdad, sin contrastar los efectos positivos de algunas intervenciones en fuerza para rescatar oprimidos que nunca serían libres sin ese empleo.

Es importante recordar lo difícil que puede resultar diferenciar la línea entre ficción y realidad. Podemos hacer de la realidad una ficción y de la ficción una realidad, lo cual tiene unas consecuencias importantes como en reportajes con imágenes cruentas, cuya lectura puede convertirse en verdadera ficción, cuando solo se relata una parte de la realidad que ha motivado la acción. Las campañas de propaganda y de acción psicológica juegan con los postulados antes enunciados para lograr modificar la realidad a su favor.

El dominio de la información y el conocimiento de sus recursos y capacidades pasa por un postulado: **la veracidad**. Nuestros expertos en comunicación deben mantener dentro de los canales de información todas las actividades militares. Solo aquellas que marcan las operaciones pueden ser calladas, por ello es necesaria la acomodación de los recursos

Es importante recordar lo difícil que puede resultar diferenciar la línea entre ficción y realidad. Podemos hacer de la realidad una ficción y de la ficción, una realidad



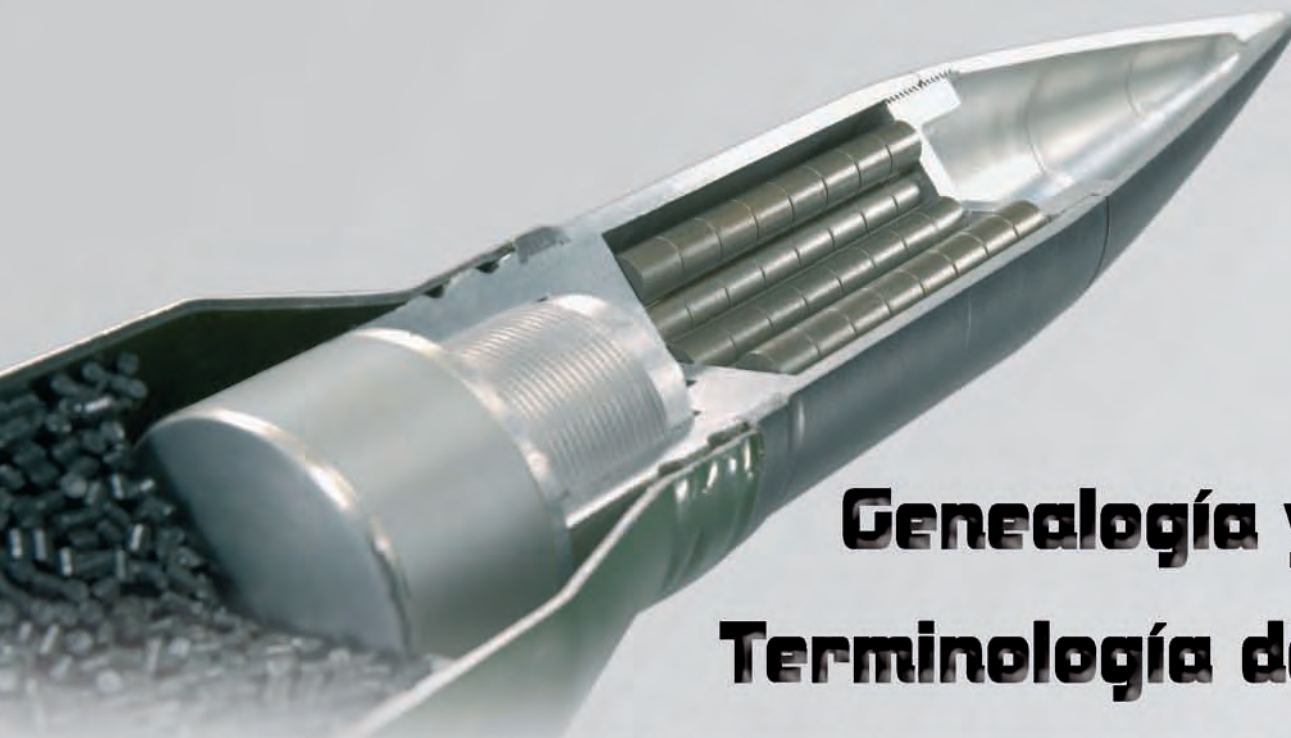
de la información a nuestras necesidades estratégicas. Pero sin duda una adecuada información de los hechos puede fomentar, en todos los niveles de la decisión, la confianza de todos los ciudadanos, a los que en definitiva servimos, en la nobleza y dura realidad de nuestras actuaciones.

Las cuestiones de la seguridad y de la defensa son tan trascendentes para todos y están tan unidas entre sí, que todo lo que se haga por solucionar y mejorar sus planteamientos y acotar sus numerosas implicaciones con el resto de los sectores de la realidad nacional, no puede ser más que de obligado cumplimiento. Poner nuestra defensa y seguridad, que corresponde a un país libre y soberano, al alcance de todos con las limitaciones convenientes (así lo hemos di-

cho anteriormente), modernizar sus métodos informativos y multiplicar sus posibilidades mediante las técnicas más adecuadas son tareas a las que siempre hemos de atender.

#### BIBLIOGRAFIA Y FUENTES

- *De la iniciativa de defensa estratégica a la sociedad de la información*. Círculo de Electrónica Militar/ Fundación Universidad-Empresa Madrid 1997.
- Mirabito, M. MA. *Las nuevas tecnologías de la comunicación*. Gedisa Editorial. Barcelona, 1997.
- Wolton, Dominique. *Internet ¿y después?* Gedisa Editorial. Barcelona, 2000.
- *Pacificar violencias cotidianas*. Seminario de Investigación para la Paz, Zaragoza 2003.
- ABC. Terceras páginas, 13 diciembre 1998 y 8 septiembre 2008. ■



# Genealogía y Terminología de “PROYECTIL”

Guillermo Frontela Carreras. Coronel. Artillería.

En la terminología militar hay costumbre de emplear indistintamente las palabras *bala* y *proyectil*. Asimismo, existe cierta confusión a la hora de usar los términos *bomba*, *granada* y *proyectil*. ¿Cuál es su diferencia?, ¿Porqué se utilizan palabras distintas para definir los mismos objetos?, ¿Cuándo debe emplearse cada una?

¡La Ciencia Etimológica, impredecible y a veces caprichosa, nos da la respuesta!

Los avances de esta Ciencia han producido diversas acepciones para estas palabras, a través del fenómeno del enriquecimiento semántico. Así, *bomba* también hizo explosión en el campo de la mecánica; *Granada* que nació en la cuna de la

botánica, para denominar una fruta, creció dentro del ejército desde «bomba pequeña» lanzada a mano hasta «proyectil hueco de metal» disparado con una pieza de artillería.

Algunas, habiendo llegado a nuestro idioma por dos vías diferentes han sido adoptadas a la vez en los campos civil y militar. Tenemos un ejemplo en *bala* que impactó en la milicia y en el comercio, aunque con distintos significados.

Finalmente, otras, habiendo nacido con un sentido muy amplio terminaron consolidándose con valor restringido. La palabra *proyectil*, que originariamente significaba cualquier objeto apto para lanzarse, ha quedado como una voz, emi-

nentemente militar, específica para referirse a determinadas balas.

En la terminología que sigue veremos los procesos de implantación y evolución etimológica de las voces *bala*, *bomba*, *granada* y *proyectil*, conformando todas ellas la genealogía de la palabra *proyectil*.

## **BALA**

Aunque de origen incierto, la palabra *bala*, que, rápidamente, se asimila a *proyectil*, cuando penetró en el idioma castellano tomó dos trayectorias diferentes, con los dos valores distintos, de *proyectil* «cualquier cuerpo arrojadizo, especialmente los lanzados con armas de fuego» y *fardo* «lío grande de



ropa u otra cosa, muy apretado».

De lo que si hay certeza es que *bala* tiene el mismo origen que *bola* y *pelota*, no habiéndose podido precisar porqué vía nos han llegado ambas balas.

Para seguir la pista al origen de *bala* con el significado de «proyectil» nos remontaremos al siglo XII, en los albores de la Artillería española. Cuando en 1157, el rey de Castilla Alfonso X, puso sitio y tomó Niebla, los

moros de la ciudad, al mando de Aben-Ubeid, «se defendieron lanzando piedras y dardos con máquinas y tiros de trueno con fuego». Estas piedras, talladas en forma esférica, recibieron el nombre de *bolaños*.

En efecto, el proyectil primitivo, disparado por las bombardas y los pedreros, se conocía como *bolaño*, que quiere decir «bola o pelota de piedra». Está formado por el sustantivo *bola* y el sufijo *-año*. *Bola* viene del ro-

mance provenzal *bola*, «cuerpo esférico de cualquier materia», y éste, a su vez, del latín *bullā*, -ae «bola, burbuja»; *-año*, es un sufijo latino, que forma en español algunos sustantivos verbales.

En el siglo XIV el proyectil lanzado por esa primitiva artillería comienza a denominarse *pelota*. Cuenta Gerónimo de Zurita en los *Anales de Aragón*, refiriéndose al año 1331, reinando Alonso IV, que el rey de

| EL PROYECTIL DE GUERRA<br>GENEALOGÍA |  |  |
|--------------------------------------|--|--|
| SIGLO                                | BALA   |  |
| XII                                  | <b>Bolaño</b><br>Piedra tallada en forma esférica, disparada por bombardas y pedreros.   |   <p>Bombarda y bolaños</p> |
| XIV                                  | <b>Pelota</b><br>Bola de piedra, plomo o hierro, disparada con las primitivas armas de fuego.  |  <p>Pelotas de hierro o balas rasas de distintos calibres</p>  |
| XV                                   | <b>Pella - Bala de fuego</b><br>Pelota compuesta de mixtos, lanzada por morteros y pedreros.   |    |
|                                      | <b>Bodoque</b><br>- Dado de hierro emplomado disparado con piezas de pequeño calibre.<br>- Pelotita de barro endurecido disparada con la ballesta. |   |


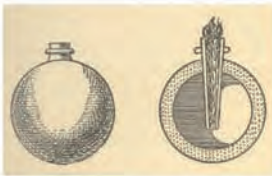


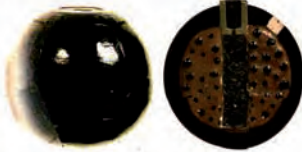


Granada «venía sobre Alicante poniendo gran terror una nueva invención de combate con que llevaba *pelotas* de hierro que se lanzaban con fuego».

La *pelota* era la «bola de piedra, plomo o hierro, que dispa-

raban los arcabuces, mosquetes, cañones y otras armas de fuego». Es una voz procedente del provenzal *pelota*, en francés actual *pelote*, con el valor de «bola pequeña de goma elástica, recubierta de lana u

otra materia y forrada de cuero o paño» y, también, «esfera hueca de caucho».

Avanzando un poco más en el desarrollo de los proyectiles, a mediados del siglo XV, aparece un tipo específico para los

| EL PROYECTIL DE GUERRA<br>GENEALOGÍA |   |   |   |
|--------------------------------------|---|---|---|
| SIGLO                                |   |   |   |
| <b>XVI</b>                           | <p><b>Bala</b></p> <p>En época de la artillería lisa: Proyecto esférico macizo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Bala Simple</i></li> <li>- <i>Bala Compuesta</i></li> <li>- <i>Bala Armada</i></li> <li>- <i>Bala de fuegos artificiales</i></li> <li>- <i>Bala de aviso o mensajera</i></li> <li>- <i>Bala de iluminación</i></li> <li>- <i>Bala Roja</i></li> <li>- <i>Bala Ensalerada</i></li> </ul>  <p>Bala roja</p> | <p><b>Bomba</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Madero hueco relleno de pólvora, con fragmentos de metralla. (Principio XVI)</li> <li>- Proyecto esférico, hueco relleno de pólvora, con espoleta. (Mediado XVI)</li> </ul>    | <p><b>Granada</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- En época de la artillería lisa: Proyecto hueco explosivo.</li> <li>- La bomba más pequeña lanzada por armas de pequeño calibre o a mano.</li> </ul>    |
| <b>XVII</b>                          | <p><b>Balas especiales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Bala de cadena o encadenada</i></li> <li>- <i>Bala estrellada</i>.</li> <li>- <i>Bala enramada</i>,</li> <li>- <i>Bala palanqueta</i></li> <li>- <i>Bala de pernos</i>.</li> <li>- <i>Bala ángel, angelote o de dos cabezas</i>.</li> <li>- <i>Bala de puntas de diamante</i>,</li> </ul>  <p>Bala encadenada</p>   | <p><b>Bomba</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Proyecto hueco, relleno de una carga (explosiva, incendiaria, etc.)</li> <li>- <i>Bomba Ordinaria</i></li> <li>- <i>Bomba Incendiaria (Carcasa)</i></li> <li>- <i>Bomba Iluminación (Carcasa)</i></li> <li>- <i>Bomba Ovoide</i></li> <li>- <i>Bomba Cilindro-esférica</i></li> <li>- <i>Bomba Cilíndrica</i></li> </ul>  <p>Carcasa de bomba incendiaria</p> | <p><b>Granada múltiple</b></p> <p>Tres lechos de granadas de mano, disparadas con mortero</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Pollada</i></li> </ul>  <p><b>Granada de metralla</b></p> <p>En época de la artillería lisa: Proyecto hueco explosivo.</p>  <p>Granada esférica, rellena con bolas de plomo y carga de pólvora.</p> |
| <b>XVIII</b>                         | <p><b>Bala alargada</b></p> <p>Bala hueca con gran carga interna, cuerpo cilíndrico y ojiva esférica.</p>    | <p><b>Bomba cilíndrica</b></p>    |   |

morteros o pedreros. Se trata de la *pella*, también conocida como *bala de fuego*, «especie de pelota compuesta de mixtos, que la artillería antigua arrojaba para incendiar». Comienza el uso de la voz *bala*.

La *pella*, o *bala de fuego*, al principio era hueca y de madera y después formada por dos semiesferas de bronce con un orificio, en el que se colocaba un pedazo de yesca, que la llamada del disparo encendía, para dar fuego a la carga interior. En la *Crónica* de Alonso II de Castilla, refiriéndose al sitio de Algeciras (1332), se dice que «los moros de la ciudad lanzaban muchos truenos contra la hueste, en que lanzaban pellas de fierro grandes, tamañas como manzanas muy grandes».

Según algunos autores este nombre procede del latín *pilula*, diminutivo de *pila*, -ae «pelota, bola». Sin embargo, lo más probable, es que venga del griego *palla*, a través del italiano *palla* «pelota de juego». Ésta tiene su origen en el longobardo *palla*, variante dialectal de la voz germánica *balla*, que produciría la palabra *bala* «pelota».

Pero dentro de ese significado general de *bala* hay dos excepciones. Una es la bala que disparaban el ribadoquín, la cerbatana y otras piezas de pequeño calibre, consistente en un dado de hierro emplomado. La otra es la pequeña pelota de barro endurecido disparada con la ballesta. Ambas recibieron la denominación de *bodoque*.

*Bodoque* es voz procedente del árabe *bunduq* «avellana, bolita», y esta del griego *ponti-*

*kon karion*, «nuez pónica» o «nuez del Mar Negro», en clara alusión a su forma, tamaño y lugar de cultivo de este fruto.

En el siglo XVI ya existía la palabra *bala* con el sentido actual. Así lo expresa Collado en su *Platica Manual de Artillería*, que las clasifica en cuatro tipos: *bala simple*, la que solamente sirve para alumbrar de noche; *bala compuesta*, formada de muchos materiales y más potentes, es inextinguible por el viento y el agua y sirve para defender un asalto y una batería y para quemar cualquier máquina que sea apta a ser ardidada; *bala armada*, la que tocada por el fuego revienta en muchos pedazos y se emplea para ofender al enemigo, arrojada en los asaltos, baterías, naves, etc; y *bala de fuegos artificiales*, empleada en salvas, fiestas y regocijos.

Collado cita otro tipo de bala denominada *enramada*, que es peligrosísima y muy ofensiva.

Consistente en una bala de metal o barro cocido hueca, rodeada de rosarios de balas de plomo de arcabuz ensartadas en un hilo de hierro.

Pronto se desarrollan otras versiones para cubrir las nuevas necesidades bélicas. La *bala de aviso* o *mensajera* era un proyectil hueco, empleado para comunicar avisos o partes en las plazas sitiadas. La *bala de iluminación*, una bola de materias que despedía mucha llama al arder, usada al parecer por primera vez en 1515 por los venecianos en el sitio de Verona. La *bala roja*, una bala ordinaria calentada al rojo cereza o blanco para incendiar poblaciones y barcos de madera,

siendo los primeros en utilizarla, probablemente, los polacos en el sitio de Danzig, (1577).

En esta época las piezas se cargaban por la boca, introduciendo primero la pólvora y después la bala. Algunas ya empleaban el cartucho embaldado, cuyo proyectil recibió el nombre de *bala ensalera*, porque iba unida al salero, que era un suplemento de madera en cuyo interior se alojaba el saquete conteniendo la pólvora para el disparo.

En el siglo XVII aparece una diversidad de balas especiales, apropiadas para batir determinados objetivos. Tales son las nombradas por Firrufino en su obra *El Perfecto artillero*:

*Bala de cadena*, o *encadenada*, la de hierro, partida en dos mitades, unidas con una cadeniella, para romper la arboladura de los buques enemigos. *Bala estrellada*, formada por cuatro cascos enlazados mediante cadenas. *Bala enramada*, consistente en dos medias balas unidas cada una a una barra de hierro y ambas barras entre sí mediante un eslabón.

*Bala palanqueta*, consistente en una barra con dos cabezas, usada como proyectil. *Bala de pernos*, con dos pernos diametralmente opuestos. *Bala ángel*, *angelote* o *de dos cabezas*, hecha con dos pernos, con una bala en cada extremo y una sortija del mismo hierro en el otro, donde entran los pernos trocados, para igualar o alargar los brazos. *Bala de puntas de diamante*, con dos puntas de diamante metálicas diametralmente opuestas.

La *bala normal*, para traspasar los cascos de los navíos



eran simples masas esféricas de hierro colado. La *palanqueta* podía ser: *a la española*, con dos balas unidas por una barra, *a la francesa*, dos medias balas unidas de la misma forma, y *a la inglesa*, que consistía en una masa de hierro batido o colado compuesto de dos pirámides hexagonales truncadas y de un prisma también hexagonal, que las unía por sus bases menores. La *bala de metralla* se componía de balas pequeñas como las de fusil, o trozos de hierro, apilados y sujetos a un platillo.

En el siglo XVIII, con el fin de que la artillería naval y la de costa pudieran lanzar balas huecas con gran carga interna y con pequeños ángulos de elevación, se ensayó la *bala alargada*. Era un modelo con cuerpo cilíndrico y casquete esférico, propuesto por fray José de Casamayor y llevado a la práctica durante el gran sitio de Gibraltar (1782).

Con la incorporación del rayado a las piezas, en el siglo XIX, desaparecieron definitivamente las *balas esféricas*. Fueron sustituidas por las *oblongas*, idea del oficial de Artillería del Ejército piemontés Giovanni Cavalli. En las primeras armas rayadas la bala se introducía por la boca y como había que hacerlo a fuerza de golpes para que tomase las rayas, recibió el nombre de *bala forzada*. La compuesta de cuerpo cilíndrico y ojiva: *bala cilindro-cónica* y *cilindro-ojival*.

Hasta mediados del siglo XIX los fusiles empleaban *balas fundidas*, de plomo con forma esféricas y se hacían de plomo. En 1831 Mr. Napier

ideó la *bala batida o prensada*, en la que el plomo una vez fundido experimentaba dos laminados sucesivos y después una compresión en una matriz.

A mediados de siglo Norton inventó la bala de fusil de gran calibre, llamada *bala de fuego*, la cual bajo una cubierta de plomo llevaba otra de vidrio llena de mixto incendiario, destinada a incendiar las arboladuras y el velamen de los navíos. Por su parte M. Devisme inventó la bala hueca para las armas portátiles, denominada *bala explosiva*, con una sustancia explosiva y una cápsula fulminante que la hace estallar en el momento del impacto.

El vocablo *bala* sería adoptado en nuestro idioma con el valor de "proyectil de diversos tamaños y de forma esférica o cilíndrico-ojival, generalmente de plomo o hierro, para cargar las armas de fuego". Es la primera acepción del *Diccionario de la Lengua Española*, por analogía de las balas primitivas con una "pelota", como la bala esférica de plomo, la esférica con culote y la esférica con anillo para cañón rayado.

Como consecuencia del progreso técnico e industrial de la Artillería y la consiguiente evolución de las armas de fuego, para las balas de gran calibre disparadas por la artillería se reservó el nombre de *proyectil*.

De esta suerte, el término *bala* se conservaría para el "proyectil macizo y de pequeño calibre que se dispara con armas ligeras" y por extensión al "conjunto de proyectil y vaina que constituye la munición de las armas ligeras".

**EL PROYECTIL DE GUERRA  
GENEALOGÍA**

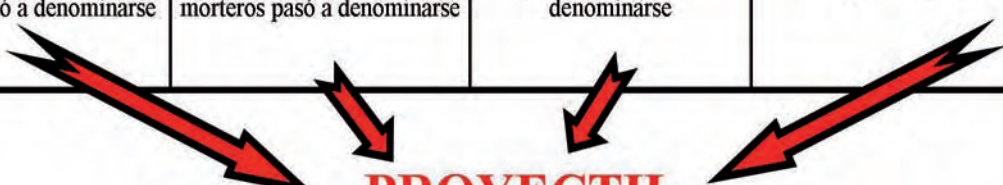
| SIGLO             | BALA   | BOMBA  | GRANADA   |
|-------------------|--|--|---|
| <p><b>XIX</b></p> | <p><b>Bala (Artilería rayada)</b><br/>Proyectil de diversos tamaños y forma oblonga o cilíndrico-ogival, generalmente de plomo o hierro.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bala Oblonga</li> <li>- Bala Forzada</li> <li>- Bala Cilindro-cónica</li> <li>- Bala Cilindro-ogival.</li> </ul>  <p>Bala cilindro-ogival/ 76,2 mm.</p> |  | <p><b>Granada de artillería</b><br/>Proyectil hueco, con explosivo, disparado con una pieza de artillería.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Granada Ordinaria</li> <li>- Granada de fragmentación</li> <li>- Granada rompedora.</li> <li>- Granada de segmentos.</li> <li>- Granada de metralla.</li> <li>- Granada perforante</li> </ul>  <p>Granada r rompedora, c/114,3 mm.</p> |
|                   | <p><b>Bala (Armas portátiles)</b><br/>Proyectil macizo y de pequeño calibre que se dispara con armas ligeras.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bala Fundida</li> <li>- Bala Batida o Prensada</li> <li>- Bala de fuego</li> <li>- Bala Explosiva</li> </ul>  <p>Bala y cartucho ordinario NATO 5,56 mm.</p>                     | <p><b>Bomba</b><br/>Proyectil lanzado por otros medios distintos a la Artillería.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bomba de mortero.</li> <li>- Bomba de aviación.</li> <li>- Bomba NAPALM.</li> </ul>  <p>Bomba pera de aviación</p> | <p><b>Granadas diversas</b><br/>Proyectil hueco, con explosivo, disparado por otros medios distintos a la Artillería.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Granada de fusil.</li> <li>- Granda de mortero.</li> <li>- Granada de lanzagranadas</li> </ul>  <p>Granada de mortero Valero de 50 mm.</p>  |
|                   |  | <p><b>Bomba de mano</b><br/>La bomba pequeña lanzada a mano.</p>  <p>Bomba de mano Ferobelum</p>  | <p><b>Granada de mano</b><br/>La bomba de mano.</p>  <p>Granada de mano</p>  |

**BOMBA**

Aunque la palabra *bomba*, como sinónima de «proyectil», aparentemente, parece tener un origen onomatopéyico en el sonido *¡boomm!*, transmitido por el artefacto al explotar, lo cual no es del todo exacto, a juzgar por las distintas teorías acerca de su procedencia.

Algunos autores ven a esta palabra emparentada con *bombo*, término que designa el instrumento musical consistente en un «tambor muy grande que se toca con una maza y se emplea en las orquestas y en las bandas militares», ya que comparten la misma cuna.

De esto no hay duda ya que los vocablos *bomba* y *bombo* tienen un origen común en la voz latina *bombus* «ruido sordo, zumbido». Esta, al entrar en nuestro idioma, lo hizo casi literalmente, tomando dos valores diferentes, uno en el léxico artillero y otro en el de la mecánica.

| EL PROYECTIL DE GUERRA<br>GENEALOGÍA   |   |  |   |
|--|---|--|---|
| Siglo XIX  |   |  |   |
| BALA   | BOMBA   | GRANADA  | PROYECTIL   |
| <b>Término genérico</b><br>Proyectil lanzado por cualquier arma.   | <b>Término genérico</b><br>Primeros proyectiles de artillería.                                | <b>Término genérico</b><br>Primeros proyectiles huecos con explosivo.  | <b>Término genérico</b><br>Cualquier cuerpo arrojado, especialmente, los lanzados con armas de fuego, como bala, bomba, granada, etc.”  |
| <b>Término específico</b><br>Proyectil macizo y de pequeño calibre que se dispara con armas ligeras.         | <b>Término específico</b><br>Bomba lanzada por otros medios distintos a los de la artillería. | <b>Término específico</b><br>- Proyectil hueco, de metal, que contiene un explosivo y se dispara con una pieza de artillería.<br>- Bomba pequeña lanzada a mano. | <b>Término específico</b><br>- Balas de gran calibre disparadas por la artillería.<br>- Bombas lanzadas por la artillería rayada, obuses y morteros.<br>- Granadas de metralla, y perforantes.<br>- Proyectiles de gran capacidad y especiales. |
| La bala de gran calibre disparada por la artillería pasó a denominarse                                       | La bomba disparada por la artillería rayada, obuses y morteros pasó a denominarse             | La granada de metralla y perforante, pasó a denominarse  | Directamente proyectiles de gran capacidad y especiales.  |
|  <p><b>PROYECTIL</b></p> |   |  |   |

En el lenguaje artillero, *bomba* pasó a definir la «pieza hueca, llena de materia explosiva, provista de un artificio para darle fuego». Probablemente, fue adoptada en alusión al zumbido que emite el artefacto en el aire, con la influencia onomatopéyica del sonido que produce al estallar.

El Diccionario de la Real Academia la define como «Proyectil esférico, ordinariamente de hierro, hueco y lleno de pólvora, de máximo calibre, que se disparaba con mortero y precisamente por elevación. En el agujero por donde se cargaba llevaba una espoleta llena de un mixto con el cual se inflamaba la pólvora y hacía estallar la bomba».

Para Corominas la *bomba* «proyectil» es un derivado regresivo del vocablo *bombarda*, la cual tiene mucha más antigüedad, aunque no se puede precisar el primer idioma en que se formó esta regresión, siendo probablemente el castellano.

Esto parece lógico, ya que era en la época de la artillería primitiva, durante el periodo de las piezas lisas, cuando se llamaba *bomba* al proyectil explosivo, disparado por los cañones bomberos, obuses de gran calibre y morteros.

Existen dudas sobre la fecha en que se empleó por primera vez este artefacto, centrada entre los siglos XV y XVII. Curiosamente, la palabra *bomba* aparece en castellano por primera vez en un manuscrito de 1538, y no lo hace refiriéndose al proyectil descrito sino a un madero hueco dividido en cruz y relleno de pólvora, con fragmentos de plomo, vidrio o

alambre, que actuaban como metralla.

En España, durante la segunda mitad del siglo XVI, se pasó del proyectil esférico macizo al esférico exteriormente, pero hueco para ser relleno de pólvora, recibiendo el nombre de *bomba*. Se trataba de un proyectil, ordinariamente de hierro, que llevaba una espoleta llena de mixto inflamable, y se disparaba desde los morteros de fundición.

No obstante, los morteros o pedreros lanzaban los dos tipos de pelota, la maciza de piedra o hierro y la hueca de bronce o hierro llena de alguna mezcla incendiaria o fuego artificial. Fue a finales del siglo XVI cuando apareció la *bomba* propiamente dicha, descrita por el fundidor Espinosa (1584) y empleada por Alejandro Farnesio en el sitio de Wachtendonck, (1588).

Las primeras *bombas* eran *esféricas*, con un agujero circular por el que se introducía la pólvora y se cerraba con una espoleta. En 1566 los alemanes fabricaron la *bomba ovoide*; los españoles en 1612 experimentaron la *bomba cilindro-esférica*; pocos años después los franceses hicieron *bombas cilíndricas*, empleadas contra Lérida (1647).

Además de la *bomba ordinaria*, con carga explosiva, también se fabricó la *bomba incendiaria*, que llevaba el explosivo y unos cilindros de mixto incendiario, y la *bomba de iluminación*, cuya carga consistía en un ovillo de cuerda impregnada en alquitrán, que se desplegaba al salir de la pieza, alumbrando una gran superficie de terreno.



Las bombas incendiarias y de iluminación recibieron el nombre genérico de *carcasa*, derivado del francés *carcasse* «esqueleto, caparazón», en alusión a la envoltura que contenía las sustancias inflamables.

En el siglo XIX, con el advenimiento de la artillería rayada pasó a denominarse *projectil* toda la munición lanzada por estos cañones, obuses y morteros y *bomba* la disparada por otros medios. Así *bomba de mortero*, define el proyectil de mortero; *bomba de aviación*, el lanzado desde aeronaves; *bomba napalm*, el mismo con carga incendiaria y *bomba de mano*, el lanzado manualmente.

## GRANADA

En la artillería primitiva, durante la época de las piezas lisas, se llamaba *granada* al proyectil explosivo lanzado manualmente o por armas de pequeño calibre.

La bomba más pequeña, llena de pólvora y con espoleta atacada de mixto inflamable, que se lanzaba a mano, pasó a denominarse *granada*. También tomó este nombre la bomba más pequeña, consistente en un proyectil hueco de metal, que contenía cierta cantidad de explosivo y se disparaba con un obús u otra pieza de artillería.

Tal denominación viene del latín [*malum*] *granatum*, «la fruta granada», nombre tomado de las granadas que se lanzaban a mano, casi del tamaño de la granada fruta.

El Diccionario de la Real Academia la define como «Proyectil hueco de metal, que contiene un explosivo y se dispara con obús u otra pieza de artillería».

La *granada múltiple*, antecesora de la *granada de metralla*, estaba formada por tres lechos de *granadas de mano*, que se disparaban con un mortero al mismo tiempo, recibiendo el nombre de *pollada*, en alusión al conjunto de pollos que sacan las aves de una vez.

## PROYECTIL

Curiosamente, a pesar de que los términos *bala*, *bomba* y *granada*, de mucha antigüedad, son sinónimos de *projectil*, ésta es una voz culta moderna, derivada de *jacere* «arrojar», procedente del latín *projectum*, supino de *projicere*, «lanzar».

Figura ya en la 12ª edición del Diccionario de la Lengua Castellana de 1884 y en el Diccionario de la Lengua Española como «cualquier cuerpo arrojado, especialmente los lanzados con armas de fuego como bala, bomba, etcétera».

Esta es la acepción genérica de *projectil*, palabra que tomaría los valores específicos de «bala de gran calibre disparada por la artillería» y «bomba disparada por la artillería rayada, obuses y morteros», quedando reservada también para los «proyectiles de metralla, perforantes, de gran capacidad y especiales».

## CONCLUSIÓN

El vocablo *bala* sería adoptado en nuestro idioma con el valor de «proyectil de diversos tamaños y de forma esférica o cilíndrico-ojival, generalmente de plomo o hierro, para cargar las armas de fuego». Es la primera acepción del *Diccionario de la Lengua Española*, por

analogía de las balas primitivas con una «pelota», como la bala esférica de plomo, la esférica con culote y la esférica con anillo para cañón rayado.

En la artillería primitiva, durante la época de las piezas lisas, se llamaba *bomba* al proyectil explosivo, disparado por los cañones bomberos, obuses de gran calibre y morteros. Se diferenciaba de la *granada*, en que ésta era un proyectil explosivo lanzado manualmente o por armas de pequeño calibre.

En el siglo XIX, con el advenimiento de la artillería rayada pasó a denominarse *projectil* toda la munición lanzada por estos cañones, obuses y morteros y *bomba* la disparada por otros medios.

A mediados del XIX, como consecuencia del progreso técnico e industrial de la Artillería y la consiguiente evolución de las armas de fuego, para las balas de gran calibre disparadas por la artillería se reservó el nombre de *projectil*.

De esta forma, el término *bala* se conservaría para el «proyectil macizo y de pequeño calibre que se dispara con armas ligeras» y por extensión al «conjunto de proyectil y vaina que constituye la munición de las armas ligeras, como la pistola, el fusil y la ametralladora».

## BIBLIOGRAFÍA Y FUENTES

- *Platica Manual de Artillería*. Luís Collado, 1592.
- *Tesoro de la Lengua Castellana*. Julio Cejador y Frauca, Madrid, 1902.
- *Cantar de Mio Cid*. (H. 1140). Ed. Menéndez Pidal con glosario y comentario. 3 Vol. Madrid, 1908-11.



- *Lexicon ex sermone latino in Hispaniensem*, Antonio de Nebrija, Salamanca, 1492. Adaptación catalana, mejorada por Antic Roca, Barcelona, 1560.
- *Libro de Alexandre*, Escrito hacia 1250 en el Oeste de León.. Ed. R.S. Willis, Princeton, 1934.
- *Deihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie*, Halle 1905.
- *Diccionario de la Lengua Castellana, o de Autoridades*. 1726 - 1739
- *Diccionari Catalá-Valenciá.Balear*. Antoni M<sup>a</sup> Alcover, Francesc de B. Moll y Manuel Sanchís Guarner. Palma de Mallorca, 1927.
- *El Perfecto artillero*. Firrufino, 1642.
- *Diccionario Crítico Etimológico Castellano e Hispánico*. Joan Corominas y José A. Pascual, Ed. Gredos, S.A., Madrid, 1980.
- *Universal Vocabulario en latín y en romance*. Alonso Fernández de Palencia, Sevilla, 1490.
- *Dictionnaire Général de la Langue Française*. 2 Vos, Hatzfeld, Darmesteter et Thomas, 1890 -1900. ■

| <b>EL PROYECTIL DE GUERRA<br/>TERMINOLOGÍA ESPECÍFICA</b> |   |   |  |  |
|---|---|---|--|--|
| SIGLO   | <b>PROYECTIL</b>  |   |  |  |
| <b>XIX</b>  | <p style="text-align: center;"><b>PROYECTILES DE</b></p> <p><b>Artillería lisa de avancarga</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Esférico.</i></li> <li>- <i>Cilindro-esférico.</i></li> <li>- <i>Oblongo.</i></li> </ul> <p><b>Artillería rayada de avancarga</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>De aletas.</i></li> <li>- <i>De tetones.</i></li> <li>- <i>De rayas.</i></li> <li>- <i>Hexagonal.</i></li> <li>- <i>Con aro en culote.</i></li> </ul> <p><b>Artillería rayada de retrocarga</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>De tetones.</i></li> <li>- <i>Con envuelta ligera.</i></li> <li>- <i>Con envuelta pesada.</i></li> <li>- <i>Con bandas blandas.</i></li> <li>- <i>Con banda de forzamiento</i></li> </ul> | <p><b>PROYECTIL ROMPEDOR</b></p>  | <p><b>PROYECTIL PERFORANTE</b></p>   | <p><b>PROYECTILES DE GRAN CAPACIDAD Y ESPECIALES</b></p>                             |
|   |    |  |  |  |
|   | <p>Proyectil con envuelta ligera de plomo y su núcleo.</p>  | <p>Proyectil rompedor para cañón de 210 mm.</p>                                     | <p>Proyectil perforante para cañón de costa de 305 mm</p>                            | <p>Proyectil rompedor para cañón de costa de 305 mm</p>                              |



# 90 Aniversario de la fundación del **Servicio Geográfico Militar** del Primer Ejército Checoslovaco

Drahomir Dusatko. Coronel. Ejército Checo.

En 2008 se celebró el 90 aniversario del establecimiento de la *Sección de Asuntos Geográficos Militares* en la Jefatura Suprema del Ejército checoslovaco, que tuvo lugar el 27 de noviembre de 1918. Poco después, el 18 de diciembre de 1918, fue organizada la *Sección de Cartografía (el Instituto Geográfico)* dentro del Ministerio de Defensa Nacional (en checo: MNO), recientemente establecido. Dentro de la reorganización de este Ministerio, el 15 de octubre de 1919 fue fundado el *Instituto Geográfico Militar Checoslovaco*.

Los primeros empleados profesionales, incluso el Jefe del Instituto Geográfico Militar (en checo: VZÚ), el teniente coronel Rausch, eran miembros del antiguo Instituto Geográfico Militar de Viena. Asimismo pasaron a formar parte del VZÚ los legionarios checoslovacos que habían participado con los aliados en las batallas de la Primera Guerra Mundial.

Es un hecho histórico que el VZÚ, después de su fundación, continuó muchas tradiciones de su antecesor inmediato, el VZÚ austriaco de Viena<sup>1</sup>. Sin embargo, resulta también interesante que en el momento de la fundación de ambas instituciones, se siguiera el ejemplo francés.

La primera y más importante tarea del nuevo instituto fue la toma de materiales geodésicos y cartográficos del territorio de la República Checoslovaca del Instituto Geográfico Militar vienés y, también, la concentración del equipo técnico

que al concluir la I Guerra Mundial se encontraba en territorio de la República Checoslovaca. Dada la dificultad de la tarea, esta no concluyó hasta el año 1924.

Las condiciones de trabajo tras la fundación del Instituto fueron bastante precarias y complejas, sin embargo, en 1926, el VZÚ pudo estrenar un edificio nuevo, moderno, en el barrio praguense de Bubene .

Durante toda su existencia el Instituto cuidó su nivel técnico, puesta al día y la preparación profesional de sus empleados. De 1918 hasta 1925, el VZÚ efectuó una labor considerable: en 1919 fue levantado y publicado el primer mapa de la República Checoslovaca (RChs) independiente en la escala 1:200.000; se realizó la exacta nivelación de la Gran Praga, verificada la base geodésica cerca de la ciudad de Josefov; los topógrafos militares trabajaron en las comisiones de delimitación de las fronteras estatales; y también se realizó la revisión de los mapas especiales de 1:75.000 y la reambulación de los mapas de 1:25.000.

La comisión internacional interina de la Unión Internacional Geodésica y Geofísica (UIGG) elaboró el proyecto de mediciones astronómico-geodésicas para prolongar el arco del meridiano de Struve hasta la Alejandría egipcia. El proyecto fue presentado en la II Asamblea General de la Unión Internacional Geodésica y Geofísica en Madrid en 1924 donde fue aprobado y aceptado.

Se estableció una comisión de la UIGG de cuya presidencia fue encargado el propagador de la idea, el general Boškovi , siendo nombrado su secretario el joven astrónomo y geodesta, en aquel entonces tan solo capitán, legionario y, más tarde, jefe de la Sección Astronómico-Geodésica del VZÚ, el teniente coronel Dr. Ladislav Beneš. Al este de la República en territorio de la, en aquel entonces, Rusia Subcarpática a través de donde pasaba el meridiano 22° de latitud este, el VZÚ realizó mediciones geodésicas y astronómicas en territorio checoslovaco para prolongar el meridiano de Struve hacia Alejandría.

En 1922 se estableció la Sección de Fotogrametría del VZÚ para estudiar las posibilidades de aprovechamiento de la fotogrametría terrestre en el levantamiento de mapas. A partir de 1924 se modernizaron los trabajos de cálculo y de fotogrametría, se hizo entrega de la primera máquina off-set, y se introdujo el primer eclímetro moderno para el levantamiento de mapas topográficos. En el VZÚ se efectuaron las prime-

---

Es un hecho histórico que el Instituto Geográfico Militar, después de su fundación, continuó muchas tradiciones de su antecesor inmediato, el Instituto Geográfico Militar austriaco de Viena

---

ras pruebas de estereofotogrametría terrestre en la RChs y después del año 1925 se iniciaron los trabajos topográficos para la primera obra estatal de levantamiento de mapas, planeados para los 30 años siguientes. Asimismo se inició el levantamiento de mapas, según el proyecto aprobado de la proyección cartográfica del Dr. Ladislav Beneš (en ese tiempo mayor): la proyección conforme cónica normal en la escala de 1:20.000 sobre el elipsoide de Bessel.

Praga



Dicho levantamiento de mapas se mantuvo, aprovechándose el método clásico de plancheta, hasta el año 1933 cuando fue suspendido, siendo la proyección de Beneš sustituida por la de proyección de Kovák (también conforme y cónica pero con el cono en una posición general que tocaba el elipsoide de Bessel a lo largo de todo el territorio del Estado checoslovaco).

En 1927 se efectuó la primera prueba de aerofotografía fotogramétrica incluyendo su interpretación; se introdujeron los teodolitos con limbos Wild de cristal y también el circuncenital astronómico. En los años 30, el Instituto enfocó sus trabajos a suministrar al Ejército checoslovaco toda gama de mapas y materiales geodésicos; se obtuvo la necesaria celeridad en ello merced a técnicas modernas de reciente aplicación.

---

Durante toda su existencia el Instituto cuidó su nivel técnico, puesta al día y la preparación profesional de sus empleados

---

Amenazada la República, en 1937, el Instituto fue visitado por su presidente Dr. Edvard Beneš. En ese momento se trasladó la sede del Servicio Geográfico a Harmanec en Eslovaquia, donde se efectuaron trabajos de medición en la zona fronteriza para de la construcción de obras de fortificación militar. Se prestó también atención especial a las tareas de la eventual *medición bélica*, mediante ejercicios temáticos y exploración geográfica-militar; se amplió la enseñanza profesional y de lenguas, y se organizó la educación militar y profesional de los alumnos (*elévos* de 15 años), futuros empleados del VZÚ. Igualmente se desarrolló la cooperación internacional, con estancias en el extranjero y se fomentaron contactos profesionales con el exterior. Se publicaron reglamentos actualizados y literatura especializada. Esta actitud positiva para el desarrollo de la profesión se convirtió en una tradición constante y característica del Servicio Geográfico Militar.

Durante la ocupación alemana, el VZÚ fue suspendido y muchos miembros del Servicio Geográfico Militar participaron en la resistencia tanto dentro del país como más allá de sus fronteras. Gracias a la perspicacia y el heroísmo de muchos de los empleados del VZÚ, se pudo evitar parcialmente la pérdida de materiales y documentos geográficos importantes para la defensa de Checoslovaquia. Gracias a su audaz esfuerzo se levantaron y escondieron duplicados de materiales geodésicos y cartográficos que, después de terminada la II Guerra Mundial, se utilizaron para la renovación de la obra cartográfica checoslovaca.

Tras la liberación de la RChs y el restablecimiento del VZÚ, en el año 1945, se levantaron y publicaron mapas militares nuevos, provisionales, en el sistema geodésico S-1946 en la proyección de Gauss-Krüger que cubrían todo el territorio checoslovaco. Poco después del establecimiento de la *Sección Topográfica* del Estado Mayor del Ejército checoslovaco de aquel entonces y después de la fundación del *Instituto Topográfico Militar* en Dobruška en 1951, se inició —aprovechando las tecnologías más modernas de fotogrametría aérea— el primer levantamiento de mapas topográficos de todo el territorio estatal en la escala de 1:25.000 en el sistema S-1952 y en la proyección de Gauss-Krüger, que se llevó a cabo con éxito durante cuatro años siguientes.

Se prestó atención a los avances técnicos y tecnológicos en marcha, se estableció el *Centro de Investigación 090* y, según las condiciones de la época, se fueron introduciendo ordenadores de sala y giroteodolitos; se efectuaron, asimismo, observaciones vía satélite estacionario y observaciones sísmicas. Se fueron formando los primeros bancos de datos de información geográfica y, en colaboración con el Instituto de Astronomía de la Academia Checoslovaca de Ciencias, se efectuaron las mediciones Doppler en puntos escogidos de la red astronómico-geodésica, y se levantaron mapas especiales del geoide, las anomalías Bouguer y mapas de declinación de la mayor parte de Europa en la escala de 1:1,000,000.

En cooperación con el servicio civil se realizaron trabajos de modernización de las bases geodésicas, se definió el sistema precisado S-JTS y

Los miembros de la Unión Internacional Geodésica y Geofísica durante una excursión a Toledo, delante de la entrada a la catedral.  
En el centro de la entrada se encuentra el capitán Dr. Beneš



el servicio participó en la medición de gravedad al desarrollar la red gravimétrica estatal de la RChs. Asimismo, en colaboración con Geofyzika Brno se llevaron a cabo en áreas militares mediciones de gravedad pormenorizadas para el levantamiento del mapa de anomalías de Bourguer en la escala de 1:25.000.

Las bases geodésicas se transformaron al sistema S-1942/83 más preciso; a principios de los años 90, conjuntamente con el servicio civil, se compraron los primeros equipos GPS y se fueron desarrollando tecnologías gráficas y digitales GIS (*sistema de información geográfica*) de levantamiento y actualización de mapas.

Se inició la colaboración con los servicios de la OTAN: con la antigua DMA (*Defense Mapping*

*Agency*) con la que se firmó un convenio de colaboración y, a continuación, con los servicios alemán, austriaco, español y, poco a poco, con los de otros países. En cooperación con los geodestas de la DMA se definió el sistema geodésico WGS 84 para el territorio de la República, y se establecieron las condiciones para adaptarse a las normas geodésicas y topográficas de la OTAN.

En 1992 y 1993, cuando se produjo la división de la Federación Checoslovaca en la República Checa y la Eslovaca, se dividió también el Servicio Topográfico del Ejército checoslovaco en el *Servicio Geográfico del Ejército de la República Checa* (SG ERCh; en checo GeoSI A R) y el *Servicio Topográfico del Ejército de la República*

---

Durante la ocupación alemana, el Instituto Geográfico Militar fue suspendido y muchos miembros del Servicio Geográfico Militar participaron en la resistencia tanto dentro del país como más allá de sus fronteras

---

*Eslovaca* (ST ERE; en eslovaco TS ASR). En el marco de la delimitación, al servicio eslovaco le fueron otorgados todos los órganos topográficos militares situados en Eslovaquia. Los materiales archivísticos, geodésicos y cartográficos, vistas aerofotogramétricas y otra documentación fueron cedidos al *Instituto Cartográfico Militar* de Harmanec cerca de Banská Bystrica.

Una contribución específica del Servicio Geográfico Militar son, en la actualidad, los trabajos científicos del *Grupo de Investigación de Geodesia Global* que se ocupa de la definición del sistema mundial de alturas sobre el nivel del mar WHS (*World Height System*) que incluye la averiguación de la exactitud y veracidad de los modelos del geopotencial EGM (*Earth Gravity Model*);

asimismo prepara y edita el periódico *Acta Geodaetica*). El grupo colabora en esta área con colegas españoles de la Universidad Complutense de Madrid.

El actual *Servicio Geográfico e Hidrometeorológico del Ejército de la República Checa* (SGH ERCh; en checo GeoSI A R), además de prestar continuamente servicios geográficos al Ejército de la República Checa y de cumplir con sus compromisos internacionales, ha llevado a cabo cambios del sistema y reorganización de su estructura (una de las consecuencias ha sido la supresión del histórico VZÚ en Praga); se ha reducido el personal y se ha accedido a una unión con el servicio hidrometeorológico del Ejército. Para fortalecer la defensa del Estado, cumplir

Foto conjunta de ambas delegaciones durante la última visita del Servicio Geográfico español en abril del año 2008 a la Oficina Militar de Geografía e Hidrometeorología en Dobruška



con los compromisos con los aliados y solucionar situaciones de crisis se ha ampliado la colaboración con la Administración Geodésica y Catastral Checa.

La actual obra cartográfica del Ejército de la República Checa, en el necesario sistema de coordenadas geodésico global WGS 84/87 y en la proyección UTM, está compuesta de mapas en las escalas de 1:25.000, 1:50.000, 1:100.000, mapas normativas OTAN JOG (*Joint Operations Graphic*) 1:250.000 series 1501, mapas militares de la RCh en las escalas de 1:250.000 y 1:500.000, un mapa normativo Word Series 1404 en la escala de 1:500.000; cuya descripción e imágenes aparecen resumidamente en el *Catálogo de Productos Geográficos*<sup>2</sup>.

Los geógrafos militares del Ejército de la RCh participan también en la preparación y rápido levantamiento de mapas para las misiones de paz en Afganistán. Para ello, se sirven de los programas ArcGIS; los recursos empleados, así como todo el procedimiento aparecen indicados en *Geógrafos militares en Afganistán y los mapas TLM 50*<sup>3</sup>.

Los dos servicios geográficos, tanto del Ejército checo como eslovaco, de acuerdo con la tradición del Servicio Geográfico Militar Checoslovaco ya extinto, seguirán basándose en el alto nivel profesional de su personal y en su preparación para cumplir las tareas de carácter geográfico, geodésico, topográfico e hidrometeorológico necesarias para asegurar el territorio del Estado, y para cumplir los compromisos en el marco de colaboración de los servicios geográficos de los ejércitos de la OTAN.

### COLABORACIÓN CON EL SERVICIO GEOGRÁFICO MILITAR DEL EJÉRCITO DE TIERRA ESPAÑOL

Siempre ha habido contactos muy amistosos con el Servicio Geográfico Militar del Ejército de Tierra. A partir de 1994, se produjeron visitas laborales recíprocas, con intercambio de experiencias y productos. Uno de los miembros del Servicio Geográfico del Ejército de la RCh realizó en Madrid la preparación profesional y lingüística organizada por el Servicio Geográfico del Ejército de España.

Los contactos entre los dos servicios se han caracterizado por la mutua comprensión, cum-

---

## Los geógrafos militares del Ejército de la RCh participan también en la preparación y rápido levantamiento de mapas para las misiones de paz en Afganistán

---

pliando con el legado histórico y cultural de las relaciones checo-españolas.

Recordemos también en este año 2009, el 90 aniversario de establecimiento de las relaciones diplomáticas entre España y Checoslovaquia. Con ocasión del mismo se preparan diversas actividades sociales y culturales en cuya organización participará de una manera considerable el *Instituto Cervantes* de Praga. por *Drahomír Dušátko* (Traducción: Simona Binková)

### NOTA

<sup>1</sup> El Instituto Geográfico Militar vienés («Militärgeographisches Institut – MGI) fue fundado en el año 1839. De una organización y equipo personal y técnico de un alto nivel, el Instituto fue durante su existencia, entre otras actividades, organizador y ejecutor de una serie de labores que fueron de especial importancia también para el posterior desarrollo del Servicio Geodésico Militar Checoslovaco e, indirectamente, también, para el civil, después del año 1918. Dicha institución realizó el primer levantamiento cartográfico-topográfico de calidad que cubría todo el territorio y cuyos resultados (ante todo el llamado III levantamiento militar) han sido utilizados por el VZÚ/VZÚ para realizar los primeros mapas topográficos de la recién establecida República Checoslovaca.

<sup>2</sup> AA.VV., *Katalog geografických produkt* (Catálogo de productos geográficos), MO R (Ministerio de Defensa), GS A R, Praha 2008, 3a ed.

<sup>3</sup> MARŠA, Jan— B LKA, Luboš, «Vojenští geografové v Afganistánu a mapy TLM 50» (*Geógrafos militares en Afganistán y los mapas TLM 50*), *Vojenský geografický obzor*, *Sborník GeoSI A R* (El Horizonte Geográfico Militar, Miscelánea del Servicio Geográfico del Ejército de la República Checa), No. 1, 2008. ■



# Reflexiones sobre el ataque a SANTA CRUZ DE TENERIFE

del 25 de julio de 1797

Fernando Gómez de Ureta Sánchez. Coronel. Artillería. DEM.

El pasado año celebrábamos el bicentenario del 2 de mayo de 1808 y el 211 aniversario de intento de invasión de Santa Cruz de Tenerife por parte del almirante Horacio Nelson, el 25 de julio de 1797. Ambos acontecimientos ocurren con tan solo unos años de diferencia y forzosamente están interrelacionados, pues constituyen episodios que se sucedieron como consecuencia de la política exterior española de aquel entonces.

Carlos IV, que nació en Nápoles el 12 de noviembre de 1748, sucedió a Carlos III el 14 de diciembre de 1788. Carlos IV se encontró con una España que disponía de un Ejército y una Armada bien disciplinados y eficaces. En el equipo de

gobierno contaba con personas de gran inteligencia y experiencia. Sin embargo, los errores cometidos en política exterior e interior hicieron que gran parte de la herencia recibida del rey Carlos III se disipara con extraordinaria rapidez.

En 1793 Luis XVI, rey de Francia, moría en la guillotina a manos de los revolucionarios franceses. Carlos IV, casado con María Luisa de Parma y emparentado con el rey francés, para castigar el magnicidio, a través de su valido Manuel Godoy se alía con Inglaterra. La guerra se resuelve el 22 de julio de 1795 con la firma, en Madrid, de la llamada Paz de Basilea por la que España cede a Francia algunas posesiones que tenía en la isla de Santo Domingo, así como cier-





tas ventajas económicas a cambio de la retirada de las fuerzas francesas del territorio peninsular ocupado durante la contienda. La firma de la Paz de Basilea entre España y Francia disgustó sobremedida a Inglaterra, ya que se acordó sin consultar previamente a este país aliado que, como se ha expresado anteriormente, había participado con España en esta guerra.

Para empeorar más las relaciones con Inglaterra, en octubre de 1795 España firma con Francia el Tratado de San Ildefonso reestableciendo la alianza hispano-francesa que había regido los destinos de esas dos naciones durante el siglo XVIII. Como consecuencia de este tratado, España entra en guerra con Inglaterra y lo que sucedió el 25 de julio de 1797 en Santa Cruz de Tenerife no fue sino una batalla más de la guerra que se libraba entre ambas naciones.

Un dato en el que los historiadores no se ponen de acuerdo, es **«si la batalla que se libró en el puerto de Santa Cruz de Tenerife en julio de 1797 la orquestó Inglaterra como un plan estratégico para invadir las Islas Canarias o, simplemente, como se expresa en numerosa documentación y escritos relacionados con el suceso, pretendían dar un golpe de mano apoderándose de las riquezas que en ese momento hubiera en Santa Cruz»**.

Horacio Nelson que nació en Burnham Thorpe (Norfolk, Inglaterra) en 1758, es considerado en Gran Bretaña como su máximo héroe naval. Desde muy temprana edad se enroló en la Marina y alcanzó gran experiencia en numerosos combates. Luchó al lado de su país durante la guerra de la Independencia norteamericana y en

septiembre de 1793, cuando ostentaba el empleo de capitán, fue destinado a Nápoles donde conoció a sir William Hamilton y a su esposa Emma que tuvo una influencia poderosísima en la vida del almirante.

Es bien conocido que la inteligencia británica, en la época que nos ocupa, fue siempre metódica y útil en las áreas de interés para la Corona británica; al igual que los franceses, en la época de Napoleón, fueron maestros en materia de espionaje y engaño.

Lady Hamilton era amiga íntima de María Carolina, hermana de María Antonieta, reina de Francia por su matrimonio con Luis XVI y guillotizada junto a él como consecuencia de la implantación de la Revolución francesa en 1793. María Carolina era esposa de Fernando IV, rey de Nápoles, hermano de Carlos IV, rey de España.

La noticia de la toma de la Bastilla, el 14 de julio de 1789, preocupó sobremedida en Nápoles. Se ha constatado que la correspondencia que mantenía el rey Carlos IV con su hermano Fernando era transmitida por la proinglesa María Carolina, que odiaba profundamente a Francia a causa de lo ocurrido con su hermana María Antonieta, a su amiga Emma Hamilton que a través de su marido, el embajador inglés en Nápoles, llegaba al Almirantazgo británico. De esta manera, Londres, estaba al corriente de los movimientos españoles. Numerosas cartas, planes, claves de cifrado, etcétera cayeron en manos inglesas durante este periodo.

Inglaterra por sus buenas relaciones con Portugal, tenía en las Islas Azores un lugar estratégico desde donde controlar las rutas marítimas



Cañón Tigre que, según la tradición popular, fue el que arrancó de un disparo el brazo derecho al contraalmirante Nelson



de Europa, América y Asia (en la ruta hacia el Océano Índico bordeando África). Disponer de las Islas Canarias, bajo bandera británica, era probablemente un bocado muy apetecible para la Corona inglesa que más de una vez lo tuvo en consideración.

Gracias a las Islas Canarias, la Corona española mantenía con fluidez las comunicaciones con América, de donde procedían las riquezas que le permitían mantener su política hegemónica en Europa durante los siglos XVI y XVII. No es de extrañar que en esos siglos y fundamentalmente en el siglo XVIII los ataques ingleses sufridos por el archipiélago canario con la intención de invadirlo, cuando no de realizar la mayor rapiña posible, se sucedieran con profusión por parte de piratas y corsarios pertenecientes a Francia, Inglaterra, Países Bajos, Argelia, y un largo etcétera de países. Nombres como los de Robert Blake, Francis Drake, John

Jennings, Woodes Rogers, Charles Windon, George de Cumberland y Berkley, John Hawkins, etc permanecerán siempre en la historia de nuestras queridas islas como personajes que intentaron, por la fuerza, apoderarse de lo que no les correspondía y que, gracias al esfuerzo del Ejército y del pueblo canario, vieron frustrados sus planes.

Los innumerables ataques a los que tuvieron que enfrentarse las Islas Canarias, durante los siglos XVI y XVII, provocaron una creciente inseguridad en los isleños. Por este motivo **en el siglo XVII se crea la figura del Capitán General de Canarias**, con funciones tanto militares como políticas, y que tan brillante papel desempeñó durante el ataque del entonces contraalmirante Horacio Nelson a Santa Cruz de Tenerife en 1797: el general Gutiérrez, Capitán General de Canarias en ese momento, infligió una completa derrota a su adversario.

Cuando en 1796 estalla la guerra entre España e Inglaterra Horacio Nelson, que entonces era comodoro, se encontraba con la flota Inglesa del mediterráneo que mandaba el almirante Jervis.

La batalla del cabo de San Vicente en febrero de 1797 consagró el prestigio de Nelson. Tras la batalla se produjo una situación de inactividad mientras la Marina británica, con Nelson, mantenía el bloqueo de Cádiz. En aquella época si no se atrapaban o hundían barcos enemigos, no se recibía recompensa, así es que la situación de inactividad nada ayudaba a la economía de los marinos ingleses. Nelson contaba entre sus oficiales con un capitán que en fechas anteriores había capturado en unión de otros compañeros y sin grandes dificultades, dos fragatas en el puerto de Santa cruz de Tenerife. Apoderarse de un botín en la zona parecía empresa fácil, así pues, en una carta al almirante Jervis el 12 de abril de 1797 Nelson le propone invadir Tenerife y se ofrece voluntario para mandar el ataque naval, precisando que necesita la colaboración de fuer-

zas terrestres. El almirante Jervis, después de reflexionar, decide acceder a esta propuesta.

Nada más aleatorio y sujeto a diversos factores como el azar, las condiciones meteorológicas, los errores, el terreno, etcétera que las acciones bélicas. Así, en el pasado más que en el presente, era fácil que la victoria se decantase por uno u otro bando por razones, a veces, difíciles de entender desde el punto de vista militar. Objetivos que en un principio podrían estar claros, posteriormente con el transcurso de los acontecimientos, cambiaban para adaptarse a la situación a medida que los acontecimientos se iban sucediendo.

Como ejemplo de esto, los ingleses en 1806 y 1807 (al mando del general Guillermo Carr Berdsford en 1806 y el General Whitelocke en 1807) invadieron Buenos Aires. Según estudios bien documentados, las invasiones inglesas del Río de la Plata fueron parte de un plan orquestado y no fruto de un episodio circunstancial. Pese a lo planeado, la invasión inglesa a Buenos Aires

### Despedida de la delegación inglesa



en 1806 duró no más de 45 días embolsándose los ingleses más de un millón de pesos españoles que fueron enviados a Londres y depositados en el Banco de Inglaterra para su «protección».

En el lado opuesto, y siempre analizando el ejemplo británico, nos encontramos con sucesos como la ocupación de la India durante doscientos años, Hong Kong durante ciento setenta años, África del Sur durante ciento cincuenta años, y un largo etcétera de territorios que llega a hasta nuestros días en el que todavía algunos permanecen bajo control británico. Esto muestra que algunas de las ocupaciones temporales que realizaba Inglaterra se convertían en permanentes con las ventajas e inconvenientes que ello reportase a la población ocupada.

Tras la lectura de numerosos documentos referentes a los antecedentes del ataque de Nelson a Santa Cruz de Tenerife, da la impresión de que Nelson pretendía obtener un botín que confiaba se encontrase en el puerto de Santa Cruz por aquellas fechas. Sin embargo, cuando el 13 de julio de 1797 el almirante Nelson, dando por segura la victoria militar, le pide instrucciones al almirante Jervis sobre el tiempo de ocupación y este no le contesta, se intuye que los planes de Inglaterra en ese momento eran los de ocupación y dominio de Santa Cruz de Tenerife y desde allí la ocupación y dominio de todas las Islas Canarias.

El 14 de julio de 1797, Horacio Nelson, que era un magnífico estratega, admirado y amado por su tripulación, recibe la orden de tomar bajo su mando el denominado Escuadrón Azul, formado por una magnífica fuerza de invasión de más de 3.000 combatientes entre marinos e infantes de Marina y 379 cañones más una bombardera, y con los siguientes navíos: Theseus, Culloden, Zealous, Leander, Seahorse, Terpsichore, Emerald y Cuter Fox.

Lo ocurrido durante los días 22, 23, 24 y 25 de julio de 1797 es de todos sobradamente conocido. En estos hechos quedó de manifiesto que los ingleses, al mando del contralmirante Nelson, intentaron todo lo humanamente posible para conseguir la invasión, pero también fue evidente que las unidades del Ejército, de las milicias canarias y del pueblo tinerfeño, bajo el mando del Comandante General don Antonio Gutiérrez de Otero, inflingieron una tremenda derrota a las tropas

británicas: además de perder el navío Cuter Fox y varias embarcaciones menores, murieron 146 hombres y hubo 105 heridos.

Tras la derrota y a pesar de la tradicional arrogancia británica, Nelson se comprometió a retirarse y a no atacar más las Islas Canarias, llevando a Cádiz una carta del general Gutiérrez dando noticias de la victoria.

El general don Antonio Gutiérrez nació en Aranda de Duero (Burgos) en 1729. Su fama, pese a la victoria lograda en Santa Cruz de Tenerife sobre las tropas británicas y su participación en hechos de armas como los ocurridos en las Islas Malvinas en 1770 o en las Islas Baleares en 1781, fue literalmente eclipsada por el almirante Nelson.

En octubre de 1790, el general Gutiérrez, de brillante historial militar, fue designado por el rey Carlos IV como Comandante General de las Islas Canarias. Siete años más tarde, en 1797, tuvo lugar el intento de invasión del contralmirante Nelson a Tenerife. El comportamiento del general español tanto en la lucha como en la victoria posterior, fue el de un auténtico caballero mostrando con los cuadros de mando y soldados ingleses, derrotados, una gran humanidad y comprensión que fueron agradecidas por el contralmirante Nelson así como por sus oficiales.

Por las condiciones pactadas en el Acta de Capitulación firmada por Nelson y el general Gutiérrez, fue muy criticado este último. Los condicionantes que tuvo el general Gutiérrez, buen conocedor de los ingleses ya que en su vida militar había luchado un gran número de veces con ellos, probablemente hicieron que valorase más tender un «puente de plata» al **numeroso enemigo vencido** que proponerle unas «condiciones leoninas» que probablemente no habría aceptado.

Al margen de conseguir que Santa Cruz de Tenerife no fuese saqueada y destruida, el general Gutiérrez logró el compromiso de que las Islas Canarias nunca más fueran atacadas por los ingleses como hizo prometer a Nelson.

El historiador militar británico, mayor general Jun Strawson, escribió en 2004 el libro *If by Chance* en el que analiza los llamados *turning points* que desde el punto de vista militar cambiaron el rumbo de la Historia: ¿Qué habría sucedido si las batallas ganadas por unos y, por tanto, pérdidas

por otros no se hubiesen desarrollado como conocemos, máxime admitiendo el principio de aleatoriedad, enunciado anteriormente?

El contralmirante Nelson, durante la batalla, fue herido en su brazo derecho que perdió posteriormente. Sin embargo una pregunta imposible de responder, siguiendo el pensamiento del general Strawson, podría formularse en este momento: ¿Cómo se habrían desarrollado los acontecimientos posteriores en los que intervino Horacio Nelson, si el citado almirante hubiese fallecido o hubiese sido retenido en las Islas Canarias, como prisionero, tras el asalto a Santa Cruz de Tenerife? La respuesta a esta pregunta nunca la sabremos, pero es de imaginar que el curso de los acontecimientos de la Historia habría sido bien distinto. Lo que sí sabemos es que gracias al valor, preparación y tenacidad del general Gutiérrez y de los que con él participaron

en la defensa de Santa Cruz de Tenerife, España tiene bajo su bandera estas maravillosas islas, tan singulares y tan nuestras.

Aunque personalmente Nelson admitía su derrota, en el parte que dio al almirante Jervis solo reconocía «*la dolorosa necesidad de informar, que no fue posible tener éxito en el asalto*». En Inglaterra los periódicos alabaron la osadía de Nelson y nadie le culpó del desastre sufrido por la flota británica en su ataque a Tenerife, destacando su sacrificio al haber perdido el brazo derecho en el combate.

Tras la derrota, Nelson participó el 1 de agosto de 1798 en la batalla de Abukir al mando de una flota independiente destinada a destruir una expedición francesa enviada por Napoleón Bonaparte a Egipto. El odio del almirante Nelson hacia Francia en general, y hacia Napoleón Bonaparte en particular, era tan fuerte que, en las

### Firma del Acta de Capitulación



General Gutiérrez,  
Comandante General de las Islas Canarias



numerosas batallas en las que intervino contra Francia y sus aliados, este sentimiento junto a su arraigado patriotismo le hacían sacar fuerzas de flaqueza para sobreponerse a los mayores contratiempos y continuar adelante.

El 21 de octubre de 1805 y al mando de la flota inglesa participó, venció y murió frente a la flota hispano-francesa en la celebre batalla de Trafalgar. Una bala de mosquete le segó la vida. En esta trascendente batalla, en la que España inmoló sus fuerzas navales en beneficio de la política exterior de una potencia extranjera, el almirante Nelson inmortalizó la célebre frase: «*England expects that every man will do his duty*» (Inglaterra espera que todo hombre cumplirá con su deber).

Como consecuencia de la derrota sufrida en Trafalgar, Napoleón fracasó en su invasión de Inglaterra declarando el 21 de noviembre de 1806 el bloqueo continental que fue, lógicamente, rechazado por el tradicional aliado de Inglaterra, Portugal. La poderosa flota inglesa situada en el Atlántico, tras la batalla, se dedicó a la con-

quista de las colonias españolas en América y a bloquear los buques españoles que no se arriesgaban a salir con su cargamento rumbo a España. Esto estranguló los recursos financieros de la Corona española acelerando, con ello, su declive hegemónico mundial.

El 27 de octubre de 1807, España, representada por Manuel Godoy y en nombre de Carlos IV, firma con Francia el Tratado de Fontaineblau por el que se alía de nuevo con este país en contra de Inglaterra. La petición de Napoleón de atravesar la Península Ibérica con sus tropas para invadir Portugal por su negativa a aceptar el bloqueo continental dio lugar «*como premio a la alianza firmada con Francia*», a los sucesos del 2 de mayo de 1808 y a nuestra Guerra de la Independencia. Pero esa es otra gran historia.

#### BIBLIOGRAFÍA Y FUENTES

- NELSON, HORACIO. *Horacio Nelson. Vida y Gloriosos hechos del gran almirante inglés*, Editorial Araluce, Barcelona, 1929.
- NOTORIA OQUILLAS, PEDRO. *General Antonio Gutiérrez, 1729-179,9 vencedor de Nelson en Santa Cruz de Tenerife*, Ayuntamiento de Santa Cruz de Tenerife, 1994.
- PUIG VALENTÍ. *Lady Hamilton*, Editorial Planeta, 1994.
- COLA BENÍTEZ, LUIS y GARCÍA PULIDO, DANIEL: *La historia del 25 de Julio de 1797 a la luz de las fuentes documentales*, Editorial Ediciones del Umbral, 1999.
- PEREZ ORTEGA, JULIO: *El ataque naval de los holandeses a las Palmas y la Gomera y el General Gutiérrez en la defensa de Tenerife frente a los ingleses de Nelson*, Santa Cruz de Tenerife, 1988.
- STRAWSON, JOHN: *If by Chance*, Pan Books. Londres, 2004.
- AROZENA, MARIO: *La derrota de Horacio Nelson (25 de julio de 1797)*, Editorial Isleña de H. De Francisco C. Hernández, Santa Cruz de Tenerife, 1897.
- GUIMERA, AGUSTÍN. *Dos relaciones sobre el ataque de Nelson a Santa Cruz de Tenerife*. Patronato de la Casa de Colón SA, 1981.
- LA-ROCHE Y SIERRA, MARTÍN: *Defensa de Santa Cruz de Tenerife en 1797 contra la escuadra inglesa mandada por el contralmirante Horacio Nelson. Canto Épico impreso en madrileña de Salvador Urde*, Santa Cruz de Tenerife, 1859. ■

# Ejército

*de tierra español*



TODOS LOS TEMAS QUE LE INTERESAN

SEGURIDAD Y DEFENSA  
NIVEL OPERACIONAL Y TÁCTICO  
INSTRUCCIÓN Y ADIESTRAMIENTO  
ORGÁNICA Y LEGISLACIÓN  
PERSONAL  
LOGÍSTICA  
CIENCIA Y TECNOLOGÍA  
ARMAMENTO, MATERIAL E INFRAESTRUCTURA  
EJÉRCITO Y SOCIEDAD  
GEOGRAFÍA E HISTORIA  
CULTURA

C/Alcala 18, 4º  
28014 Madrid  
Teléfono: 915225254  
Fax: 915227553  
e-mail: [revistaejercito@telefonica.net](mailto:revistaejercito@telefonica.net)  
[ejercitorevista@et.mde.es](mailto:ejercitorevista@et.mde.es)



# Observatorio Internacional de Conflictos

## SOMALIA: INSEGURIDAD CRECIENTE TAMBIÉN EN TIERRA

La notoriedad que desde 2008 tienen los piratas que desde las costas somalíes —más de 3.000 kilómetros— asaltan a barcos de todo tipo y pabellón, hace pasar a un segundo plano las dantescas imágenes de la violencia que no cesa en tierra, en ese atribulado país, y para muchos Estado fallido, que desde el derrocamiento de Siad Barre en 1991 no ha conocido la estabilidad en ningún momento<sup>1</sup>.

El 23 de abril de 2009 la Conferencia Internacional de Donantes reunía en Bruselas a instancias de la ONU y de la UE, a 60 estados y organizaciones internacionales. En ella y en presencia del presidente Sheikh Sharif Sheikh Ahmed, se alcanzaba un compromiso que ronda los 165 millones de euros, a repartir entre la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM) y el Gobierno, para contribuir a reforzar la seguridad en el país: cantidad ínfima, dadas las necesidades, que pone de manifiesto tanto la desconfianza internacional por el proceso interno somalí como las múltiples contradicciones y debilidades que este encierra<sup>2</sup>.

### LA PROGRESIVA ISLAMIZACIÓN DEL PAÍS Y LA OFENSIVA DE LOS ISLAMISTAS RADICALES

Tras el paréntesis abierto por la expulsión del poder de la Unión de Tribunales Islámicos (UTI) en diciembre de 2006, cuando la penetración de tropas etíopes con apoyo estadounidense alejó del escenario a estos islamistas radicalizados y amparó a un gobierno de transición apoyado por la ONU, la inercia del país, lejos de reorientarse hacia arreglos y compromisos, lo dirige hacia niveles aun mayores de violencia y caos. La situación hoy, tras la salida de las tropas etíopes cul-

minada el 15 de enero de 2009, exhaustas ante su incapacidad para contribuir casi en solitario a la normalización, está marcada por un deterioro constante. Habiendo votado unánimemente el Parlamento somalí el pasado 18 de abril la institucionalización de la *Sharia*, parece contradictorio que islamistas radicales se enfrenten a las autoridades islamistas del Gobierno que propiciaron tan drástica medida, pero así es. De hecho, la política somalí se ha convertido en una pugna entre islamistas: los unos, supuestamente moderados, tratan de mantener la titularidad del Gobierno nacional con Sharif Sheikh Ahmed a la cabeza; los otros, más radicales, concentrados en torno al grupo Al Shabab, intentan arrebatarlo al considerarlos musulmanes desviados por haberse plegado a las exigencias de potencias no musulmanas.

La cúpula de Al Qaida, con Osama Bin Laden y Ayman Al Zawahiri a la cabeza, entra en liza con sendos mensajes emitidos esta primavera, tratando de convertir Somalia en un campo de batalla privilegiado para el *yihad* guerrero. Lo más terrible es que dicha tendencia se está confirmando y es cada vez más evidente la presencia de combatientes extranjeros entre las filas de Al Shabab y de otros grupos yihadistas empeñados en derrocar al endeble Gobierno. Ahmedou Ould-Abdallah, Enviado Especial de la ONU para el Cuerno de África, confirmaba a mediados de mayo el carácter transnacional de los combatientes yihadistas cifrando el número de no somalíes entre los 280 y los 300<sup>3</sup>.

Es destacable que en los últimos meses la presión yihadista se está haciendo cada vez más fuerte y amenaza el Gobierno sin que ningún actor parezca dispuesto a romper tal tendencia. Así, el 13 de abril un ataque con morteros contra el aeropuerto de Mogadiscio, que provocó cinco muertos, tuvo gran eco al coincidir con el regreso



a los EE UU de Donald M. Payne, Presidente del Subcomité sobre África de la Cámara de Representantes, quien acababa de visitar al Presidente somalí y a otras autoridades<sup>4</sup>. El 21 de abril Mohamed Mohamud Jimale, antiguo líder de la UTI y partidario del Gobierno actual, fue asesinado en Mogadiscio, probablemente por Al Shabab.

Dos días después volvía a la capital desde su refugio en Eritrea Sheykh Hassan Dahir Aweys, antiguo líder de la UTI y miembro del ala más dura, considerado como próximo a Al Qaida. Lidera ahora el Hezb al-Islam, un grupo radical que busca ante todo derrocar a su antiguo correligionario y hoy Presidente y hacer del país una base para los yihadistas salafistas. Coherente con dichos objetivos, el 24 de abril, al día siguiente de su llegada a la capital, Dahir Aweys llamaba a los escasos pacificadores de la UA aún desplegados en el marco de la AMISOM, a abandonar el país; sería advertencia esta, pues el día 25 fueron atacados dos cuarteles de fuerzas de la UA en Mogadiscio y murieron tres civiles durante la refriega. Ese mismo día fue atacado también un edificio gubernamental con un saldo de ocho muertos, poniendo de manifiesto la voluntad yihadista de imponerse por la violencia y cuanto antes.

En mayo se fue consolidando el avance yihadista: el día 13, milicianos de Al Shabab penetraron en el centro de Mogadiscio, tras seis días de combates en las afueras de la capital y con un saldo de 120 muertos; y el 17 tomaban la estratégica ciudad de Jahwar, situada a 90 kilómetros al norte de la capital. A esas alturas, el Gobierno de Sharif Sheykh Ahmed solo controlaba, con más o menos vigor, el centro del país y algunas áreas de la capital<sup>5</sup>.

Tal deterioro de la situación llevará a buen seguro a provocar consecuencias de carácter regional. Por de pronto, el 19 de mayo se produjo la entrada de una columna de carros de combate y de camiones del Ejército etíope en suelo somalí para ocupar el cruce de carreteras de Kalabeyr, zona estratégica que une el Norte y el Sur, el centro y la región clave para Etiopía del Ogadén<sup>6</sup>. Aunque el Gobierno de Adis Abeba lo negaba, testigos presenciales hablaban de presencia militar etíope entre la ciudad fronteriza de Feerfeer y el susodicho cruce de Kalabeyr a tan solo 20 kilómetros al oeste de la ciudad de Ba-

ladweyn. Los rumores se desataron en ese momento, hablándose incluso de la presencia de tropas etíopes en otras zonas fronterizas como Jawiil, Dheeman y Qurac Raamoole provocando la ira de líderes yihadistas como Dahir Aweys, quien criticaba los intentos etíopes de apuntalar al Gobierno de Sharif Sheykh Ahmed y le invitaba a recordar el baño de sangre en que se había convertido su anterior invasión de Somalia en diciembre de 2006.

## NOTAS

<sup>1</sup> Sobre los orígenes de dicha inestabilidad véase ECHEVERRÍA JESÚS, C. Somalia: «Los complejos antecedentes del conflicto actual». *Ejército* N<sup>o</sup>, 792, abril 2007. pp. 22-28.

<sup>2</sup> Esta Conferencia fue presentada por los más posibilistas como signo del compromiso internacional tras casi 20 años de marginalidad y más de 15 intentos fallidos de mantener un Gobierno estable en ese tiempo. Aunque es cierto que es la primera Conferencia Internacional de Donantes jamás celebrada sobre Somalia, también lo es y es lo que pretendemos demostrar en este análisis, que hace falta un mayor compromiso, multinacional, sostenido en el tiempo y que plante cara a los enemigos de la normalización. Véase sobre la Conferencia MARTÍNEZ DE RITUERTO, Ricardo: «Los donantes prometen 165 millones a Somalia para reforzar la seguridad». *El País* 24 abril 2009, p. 4.

<sup>3</sup> «Cientos de extranjeros luchan en Somalia». *El País* 16 mayo 2009, p. 8.

<sup>4</sup> Un seguimiento de estos acontecimientos puede obtenerse en el boletín del Combating Terrorism Center (CTC) de la Academia Militar estadounidense de West Point. Véase «Terrorist Highlights in Terrorist Activity» *CTC Sentinel* Vol. 2, n<sup>o</sup> 5, mayo 2009, p. 23-27.

<sup>5</sup> Véanse «Somalia. Islamistas radicales avanzan hacia el centro de la capital». *El País* 14 mayo 2009, p. 10, y «Somalia. Los rebeldes capturan una ciudad cercana a Mogadiscio». *El País* 18 mayo 2009, p. 6.

<sup>6</sup> «Somalia. Tropas etíopes ocupan un cruce estratégico». *ABC* 20 mayo 2009, p. 35.

**Carlos Echeverría Jesús**

Profesor de Relaciones Internacionales de la UNED.

## ¿UN NUEVO ESCENARIO EN ORIENTE MEDIO?

Una serie de acontecimientos ocurridos en el mes de junio en Oriente Medio, hacen pensar que podríamos estar ante un nuevo escenario que en unos casos propicia, y en otros complica, la resolución de los principales conflictos de la región.

El discurso del presidente Obama en la universidad de Al Azhar el 4 de junio, seguido, a los pocos días, de la derrota de la coalición liderada por Hezbolá en las elecciones de Líbano y la controvertida victoria de Ahmadineyad en Irán, a lo que se suma la resistencia de Netanyahu a ceder en los asentamientos en Cisjordania, y el nuevo esfuerzo por atraer a Siria son jalones que marcarán el futuro de Oriente Medio.

### REACCIONES AL MENSAJE DE OBAMA

El discurso de Obama ha tenido muchas interpretaciones tanto por su contenido como por sus repercusiones. Independientemente de las simplificaciones y errores, como relacionar la tolerancia y esplendor del Califato de Córdoba en el siglo X con la creación de la Inquisición en el siglo XV, para unos fue excesivamente tímido y para otros, muy atrevido. Pero es indudable que fue un mensaje complejo y ambicioso que ha provocado reacciones muy diversas y puede tener consecuencias si se traduce en hechos.

La reconciliación de Estados Unidos con el Islam ofreciendo construir conjuntamente la paz, y el compromiso de dos estados para resolver el conflicto palestino-israelí —aunque subrayando el vínculo «inquebrantable» con Israel— abren una vía esperanzadora. Pero la estabilidad de Oriente Medio está basada en unos complejos equilibrios que habrá que respetar.

Así, mientras en muchos países musulmanes se acogían con satisfacción los mensajes conciliatorios lanzados a Irán, los miembros del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG), al igual que el resto de los países árabes aliados de Occidente se mostraban escépticos sobre la respuesta que puedan dar los iraníes, y sobre todo, preocupados por la posibilidad de que un entendimiento entre Washington y Teherán sitúe a Irán como potencia hegemónica de la región.

Aunque los tiempos han cambiado, los autócratas árabes no olvidan la caída del Sha en 1979 y el profundo cambio que supuso en Oriente Medio. Chistian Koch analista del Centro de Investigaciones del Golfo, resume la posición de los países de la zona: «*Lo mismo que no puede concebirse la seguridad del Golfo sin Irán, tampoco puede construirse alrededor de un Irán que busca institucionalizar su dominio sobre los vecinos. Cualquier mejora de las relaciones EE UU-Irán necesita plantearse en un contexto de largo plazo*»<sup>1</sup>.

Indudablemente, los países del Golfo están preocupados por el programa nuclear iraní, pero también por las reiteradas pruebas que Teherán ha dado de sus ambiciones regionales. En febrero, fue la afirmación de que Bahrein históricamente era una provincia iraní la que desató los temores de una posible revolución chiíes en el pequeño reino<sup>2</sup>. Más tarde, fue el anuncio de la próxima firma de un tratado de seguridad con Omán que acentuaría la división entre los estados del Golfo<sup>3</sup>. Y a todo esto hay que añadir las continuas pruebas de misiles, el último el Sajil-2 de combustible sólido y 2.000 km de alcance.

Arabia Saudí también recela de la influencia iraní en Iraq, hasta el punto de que no ha nombrado embajador en Bagdad. Los vínculos del primer ministro iraquí, el chií Nuri Al Maliki, con sus correligionarios persas hace temer a los saudíes que Iraq no vuelva a ser un país plenamente integrado entre los árabes sunníes.



Reunion Mahmud Abbas y Barack Obama

El hecho de que árabes e israelíes coincidan en el peligro que entraña una distensión con Irán es, sin duda, un signo de que existe un peligro real por el peso demográfico, económico, político y religioso que tiene el país de los ayatolás.

### CONTROVERTIDAS ELECCIONES EN IRÁN

Al temprano anuncio de la victoria de Ahmadiyad se han sucedido unas protestas y movilizaciones en las calles de Teherán, mayores y más politizadas que las revueltas estudiantiles de 1999 y 2003. La respuesta del régimen ha sido una oleada represiva, con numerosos arrestos y cierre informativo, y la única concesión de revisar el escrutinio. Estos hechos, probablemente, no variarán el resultado de las elecciones, pero parecen indicar que el régimen clerical iraní no es tan monolítico como aparenta.

Antes de las elecciones todos los analistas coincidían en que cualquiera de los contendientes que saliese vencedor: el iluminado y populista Ahmadiyad o el reformista Musavi, tendría poca influencia en la política exterior iraní, puesto que el líder supremo, ayatolá Jameini, es quien detenta el poder amparado en el ejército, la judicatura y los medios de comunicación. Pero el apoyo a Musavi de pesos pesados de la revolución como Rafsanjani, Jatami y otro de los contendientes en las elecciones, Moshen Rezai, indica una lucha interna por el poder y da un carácter diferente a las protestas.

Es posible que todo se resuelva en pocos días, pero no cabe descartar que provoque un caos en Irán de consecuencias imprevisibles. Algo que no juega a favor de una respuesta favorable al diálogo ofrecido por Estados Unidos y, por el contrario, refuerza las tesis de Netanyahu del peligro de un Irán nuclear y radicalizado<sup>4</sup>.

### TRIUNFO PROOCCIDENTAL EN EL LÍBANO

Aunque puede ser exagerado atribuir a Obama la derrota en el Líbano de la coalición «Alianza 8 de marzo», liderada por Hezbolá, y el Movimiento patriótico Libre de Michael Aoun, es indudable que supone un espaldarazo para la política de EE UU en la región y permitirá a Washington proseguir con un programa de ayuda al Ejército libanés<sup>5</sup>.

No obstante, dado el complejo sistema parlamentario libanés basado en grupos confesiona-

les, la victoria de la prooccidental «Alianza 14 de marzo» con 71 escaños en un parlamento de 128, les permitirá una posición más desahogada, pero deberán negociar con Hezbolá la retirada del derecho de veto que esta consiguió en el acuerdo de Doha, y ahora tratará de mantener, incluso movilizándolo a las masas como en el pasado.

En cualquier caso, la derrota de Hezbolá, al que todas las encuestas daban como probable vencedor, es un signo de que algo está cambiando, especialmente entre la juventud y la incipiente clase media, en un Líbano ansioso de esperanza y futuro.

### ACERCAMIENTO A SIRIA

Siria desempeña un papel principal para la consecución de una paz global en Oriente Medio, como reconoció el enviado especial de Estados Unidos, George Mitchell, en su visita a Damasco una semana después del discurso de Obama en que anunciaba un «nuevo comienzo» con el mundo árabe.

La mejora de las relaciones entre ambos países y el posible levantamiento de las sanciones aliviarían el aislamiento sirio; como contrapartida Siria reduciría el apoyo a Hezbolá y Hamas, y facilitaría la estabilidad de Iraq.

En resumen, todos estos acontecimientos arrojan una serie de luces y sombras sobre el futuro de Oriente Medio y condicionarán la búsqueda de una estabilidad que tenga en cuenta los complejos equilibrios de la región.

### NOTAS

<sup>1</sup> Cohen, Roger. «El temor árabe a Irán». *ABC*. 24/5/09.

<sup>2</sup> P. Moreno, A. «Bahrein, otro escenario de la confrontación entre chiíes y sunníes». *Estrategia Global* N° 10 julio-agosto 2005.

<sup>3</sup> «Iran, Oman Finalize Security Pact Soon». *Farsnews.com* 14/4/09.

<sup>4</sup> Muir, Jim. «Will Iran's protests succeed?». *BBC NEWS*.

<sup>5</sup> EE UU ha proporcionado al Líbano desde 2006, ayuda militar por valor de 410 millones de dólares.

**Alberto Pérez Moreno.**  
Coronel. Infantería. DEM.

# Normas de Colaboración

1. Puede colaborar en la Revista **Ejército** cualquier persona que presente trabajos originales e inéditos que, por su tema, desarrollo, calidad y con una redacción adecuada, se consideren de interés militar.
2. Los autores de los artículos se comprometen a respetar los derechos de propiedad intelectual que pudieran existir sobre los textos, fotografías, gráficos e ilustraciones que presenten para su publicación, en los términos establecidos por el Real Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril.
3. Forma de presentar cada colaboración:  
Para su posterior tratamiento es imprescindible presentarla en soporte informático (DISQUETE o CD) en WORD o cualquier otro procesador de textos indicando, en este caso, su programa y versión. A la vez se remitirá copia en papel.
4. Propuesta de artículo:
  - 4.1. El **Texto** se remitirá sin maquetar, con el título del trabajo no superior a **12** palabras, centrado y en negrita. Los epígrafes no se numeran, sólo se escriben en negrita, sin subrayar. En caso de hacer correcciones en un texto ya remitido, estas tienen que escribirse en negrita subrayadas y no en color.
    - Papel formato DIN A4. Letra ARIAL tamaño 12 puntos, a doble espacio.
    - Hojas debidamente paginadas, sin encabezado ni pie de página.
    - Se recomienda que su extensión sea aproximadamente de **3.000** palabras (incluyendo todos los ficheros aparte que se mencionan a continuación y completan el artículo).
    - Todas las siglas y abreviaturas empleadas en el texto y en el resumen del trabajo tienen que escribirse en español. En fichero aparte se relacionarán poniendo, entre paréntesis, su traducción en su idioma original.
    - Notas empleadas, numeradas, se relacionarán en fichero aparte y no a pie de página.
    - Bibliografía, en fichero aparte, debidamente documentada.
  - 4.2. Un **Resumen** del texto. A remitir con cada trabajo. Iniciado con el rótulo, centrado, "RESUMEN". Debajo, el título, en negrita y mayúsculas. Tratamiento igual al del texto (Apdo.3.1) en la parte que le afecte. Se recomienda que su extensión no supere las 150 palabras aproximadamente.
  - 4.3. **Ilustraciones** (fotografías, mapas, gráficos, croquis, cuadros, etc.), en su caso se entregarán, preferentemente, en formato digital (TIFF o JPEG) con una resolución mínima de **300 ppp**. En todo caso las ilustraciones se remitirán al margen del trabajo, con indicación clara y expresa de su situación en el texto, así como con el correspondiente pie de ilustración. Igualmente se deberá expresar nombre del autor, lugar y fecha y, en caso de obtenerla de Internet, dirección web donde se obtuvo.
5. Documentación a remitir:
  - 5.1. **Datos del autor / es:**
    - Nombre y apellidos. Si es militar: empleo, Arma o Cuerpo, Ejército, y si es DEM o no. Nacionalidad, si no es español. Si es civil, breve currículo. Licenciatura o Título de mayor categoría, y nacionalidad en caso de no ser español.
    - Dirección postal, correo electrónico, fax, y / o teléfono de contacto.
    - Fotocopia de la cara anterior del DNI o del NIF. En caso de no tener la nacionalidad española, tiene que remitir fotocopia con los datos del pasaporte y código IBAN.
  - 5.2. **Entidad bancaria:**
    - Banco o caja, sucursal, dirección postal, código cuenta cliente (20 dígitos).
    - Los datos de los epígrafes 4.1 y 4.2, los exige la Subdirección General de Publicaciones del Ministerio de Defensa, aunque su aportación no conlleva obligatoriamente la publicación del artículo.
    - En caso de haber remitido todos estos datos con anterioridad y no haber sufrido modificación alguna, no debe enviarlos.
6. Documentos monográficos:  
En primer lugar se designará, por parte de los interesados, un representante para coordinar con la Redacción el trabajo desde el principio. Generalmente consta de una presentación de extensión aproximada de **1.500** palabras, y una serie de trabajos (4, 5 o 6) de una extensión total, de todos ellos, no superior a unas **15.000** palabras aproximadamente. El tratamiento de cada trabajo es el mismo que el citado en los epígrafes 3 y 4.
7. Número extraordinario:  
Dependiendo del tema puede, tener distinto tratamiento. Es fundamental al igual que cuando se trata de un Documento, designar, desde el primer momento, un representante para coordinar el trabajo con la Redacción.
8. La Redacción acusará recibo de los trabajos, pero ello no compromete su publicación.  
La recepción de un trabajo con todos los apartados debidamente cumplimentados, no implica su publicación.  
No cumplimentar algunos de los apartados exigidos, retrasará la posible publicación del trabajo.
9. El Consejo de Redacción se reserva el derecho de corregir, extractar o suprimir alguna de las partes del trabajo siempre que lo considere necesario, sin desvirtuar la tesis propuesta por el autor / es.
10. Los trabajos pueden enviarse por correo electrónico a través de LOTUS NOTES; a las direcciones de Internet:
  - [ejercitorevista@et.mde.es](mailto:ejercitorevista@et.mde.es)
  - [revistaejercito@telefonica.net](mailto:revistaejercito@telefonica.net)O por correo a **Revista EJÉRCITO**,  
C/ Alcalá, 18 – 4º. DP 28014. Madrid.

# Cine Bélico

## LA CONDICIÓN HUMANA



Una pareja, Kaji y Michiko, habitan placidamente en una pequeña villa al sur de Manchuria. Kaji es visto por sus vecinos como una persona perteneciente a una corriente de pensamiento antibélico.

Las fuerzas militares japonesas no solo han ocupado Manchuria sino que también se han involucrado en la Guerra del Pacífico en plena Segunda Guerra Mundial.

Él, al igual que otros jóvenes, sabe que pronto será llamado a prestar el servicio militar.

Al escuchar que puede ser exonerado del servicio militar si acepta una posición en una remota mina, Kaji acepta el ofrecimiento y se convierte en supervisor laboral de la mina.

El primer esfuerzo de Kaji está dirigido hacia el mejoramiento de las condiciones laborales,

pero sus intentos de tratar a los mineros como seres humanos son despreciados por el supervisor de excavación Okazaki.

Okazaki representa el sadismo y la pérdida de la condición humana.

Repentinamente se notifica la llegada de 600 prisioneros de guerra serían transportados a la minas en calidad de trabajadores especiales.

Esta producción está considerada como una importante realización posterior a la Segunda Guerra Mundial y describe con nitidez los esfuerzos del hombre por preservar la «condición humana».

## FICHA TÉCNICA

**Título original:** *Ningen no joken.*

**Director:** Masaki Kobayashi.

**Fotografía:** Yoshio Miyajima.

**Guión:** Junpei Gomikawa, Masaki Kobayashi.

**Música:** Chuji Kinoshita.

**Intérpretes:** Tatsuya Nakadai, Michiyo Aratama, Ineko Arima, Chikage Awashima, Keiji Sada, Sô Yamamura, Akira Ishihama.

**Nacionalidad:** Japón B/N 202 min. Año 1959.

**¿Dónde se puede encontrar esta película?**

Editada para venta directa en formato DVD

Se puede adquirir a través de Internet en varias direcciones, entre otras en la siguiente:

<http://www.imdb>

**NOTA:** Para cualquier comentario, aclaración, ampliación, petición o duda sobre esta u otras películas bélicas pueden dirigir correos electrónicos a la dirección del autor de estas reseñas:

[garycooper.flopez@gmail.com](mailto:garycooper.flopez@gmail.com)


**POR QUIÉN DOBLAN LAS CAMPANAS**


Película basada en la novela escrita por Ernest Hemingway, que narra las experiencias de un combatiente de las Brigadas internacionales durante la Guerra Civil Española.

El actor Gary Cooper interpreta a Robert Jordan, un «dinamitero» (así se dice en el guión original de la película) norteamericano de las Brigadas Internacionales que llega al campamento de Pablo, guerrillero republicano, acompañado por Anselmo a través de las montañas.

La misión de Jordan es volar un puente estratégico e iniciar una ofensiva por parte de las fuerzas Republicanas.

A partir de aquí la historia da un giro con la aparición de María (interpretada por la actriz In-

grid Bergman, casi desconocida por el corte de pelo a lo chico que luce), ya que, la historia de amor se entremezcla con la historia bélica.

Puede considerarse como una historia algo rancia, pues se manejaban estereotipos para plasmar a la población española (aparecemos como gentes pegadas a la boina y aspecto netamente rural).

Una historia concebida por el propio Ernest Hemingway y con un metraje desmedido.


**FICHA TÉCNICA**

**Título original:** *From whom the bell toys.*

**Director:** Sam Wood.

**Productor:** Buddy G. De Sylva.

**Fotografía:** Bernard Browne.

**Guión:** Ernest Hemingway, Dudley Nichols.

**Música:** Walter Kent, Victor Young.

**Intérpretes:** Ingrid Bergman, John Bleifer, Fortunio Bonanova, Dick Botiller, Leo Bulgakov, Joseph Calleia, Yakima Canutt, Yvonne De Carlo, Gary Cooper, Pedro de Cordoba, , Christopher King, Alice Kirby Akim Tamiroff.

**Nacionalidad:** EE.UU. Color 170 min. Año 1943.

**¿Dónde se puede encontrar esta película?**

Editada para venta directa en formato DVD

Se puede adquirir a través de Internet en varias direcciones, entre otras en la siguiente:

<http://www.imdb>

**NOTA:** Para cualquier comentario, aclaración, ampliación, petición o duda sobre esta u otras películas bélicas pueden dirigir correos electrónicos a la dirección del autor de estas reseñas:

[garycooper.flopez@gmail.com](mailto:garycooper.flopez@gmail.com)

**FLÓPEZ**



**FUERZAS ARMADAS Y MEDIO AMBIENTE**

*Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional*

Documentos de Seguridad y Defensa

P.V.P. 6,00€ 128 páginas

ISBN: 978-84-9781-384-6



**LA GUERRA DE LA INDEPENDENCIA (1804-1814)**

El pueblo español, su ejército y sus aliados frente a la ocupación napoleónica

*Varios autores*

P.V.P. 38,00€ 443 páginas

ISBN: 978-84-9781-374-7



**LA CONFIGURACIÓN DE LAS FUERZAS ARMADAS COMO ENTIDAD ÚNICA EN EL NUEVO ENTORNO DE SEGURIDAD Y DEFENSA.**

*Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional*

Documentos de Seguridad y Defensa

P.V.P. 6,00€ 112 páginas

ISBN: 978-84-9781-382-2



**DISCURSO MILITAR.**

Propónense algunos inconvenientes de la Milicia de estos tiempos, y su reparo

*Marqués de Aytóna*

Colección Clásicos

P.V.P. 12,00€ 190 páginas

ISBN: 978-84-9781-375-4



**BASE DE DATOS SOBRE LAS UNIDADES MILITARES EN LA GUERRA DE LA INDEPENDENCIA ESPAÑOLA**

*Juan J. Sañudo Bayón*

P.V.P. 5,00€ CD-ROM

ISBN: 978-84-9781-300-6



**EL PARQUE NACIONAL DEL ARCHIPIÉLAGO DE CABRERA**

*Varios autores*

P.V.P. 40,00€ 220 páginas

ISBN: 978-84-9781-368-6

# Grandes Autores del Arte Militar

*Juan Cotarelo Garastazu*



Plano de la provincia de Cordoba. Grabado por G. Pfeiffer, bajo la dirección del coronel de caballería D. Juan Cotarelo

Rendición de Roma, Cruz y Placa de la Orden de la Beneficencia, Cruz del Mérito Militar y la Cruz de Comendador de la Real Orden de Carlos III.

Sus vicisitudes profesionales le permitieron conocer diferentes actividades militares en distintos países, lo que conformó su personalidad intelectual y le hizo profundo conocedor de su Arma y del Ejército. Escritor pulcro, dominaba el léxico militar. Su obra abarca desde el estudio del caballo, a Geografía, Historia y Logística (especialmente de Caballería).

El brigadier Cotarelo Garastazu nació en Oviedo en 1814. A los 14 años ingresó en el Regimiento León 2º de Caballería Ligera, donde permaneció hasta alcanzar el empleo de sargento segundo. En 1833 fue destinado al Regimiento de Húsares de la Princesa y más tarde a la Caballería de la Guardia Real; en 1835 fue nombrado guardia de corps y alférez, y en 1839 ascendido a capitán por méritos de guerra; en 1863 alcanzó el empleo de coronel por elección, y el de brigadier por vacante reglamentaria en 1868.

Participó activamente en las guerras carlistas y destacó en la pacificación de la provincia de la Mancha, recibiendo la Cruz de San Fernando de 1ª clase. Ayudante de campo del general Zavala, destinado en el Ejército Expedicionario de Italia, posteriormente fue comisionado para visitar fábricas de armamento en Francia, Bélgica e Inglaterra. Fue jefe del Negociado de Cría Caballar de 1860 a 1868.

Estaba en posesión de distintas condecoraciones: Medalla a los Ejércitos Coaligados para la

De sus publicaciones destacamos:

- *Historia de la guerra de la Mancha*. Madrid 1839.
- *Guía del militar en marcha, o itinerario general de España y Portugal, dividido en distritos militares*. Madrid 1843.
- *Cuadro histórico-cronológico de los principales acontecimientos de las tres guerras sostenidas por las armas españolas en el presente siglo, Independencia, América y Civil*. Madrid 1848.
- *Cuadro tipo de uniformes del Ejército español desde los tiempos primitivos*. Madrid 1845.
- *Sobre la poca posibilidad de sostener en la Caballería española regimientos de coraceros*. Madrid 1858.
- *La cría caballar en España*. Madrid 1860.

**Pedro Ramírez Verdún.**  
Coronel. Infantería. DEM.





# Publicaciones Militares del Ejército de Tierra

Las reseñas que se incluyen en este número son aquellas publicaciones militares del ET (PMET), elaboradas por la DIDOM, cuya entrada en vigor ha sido en los meses de mayo y junio de 2009.

## PD3-602 PUBLICACION DOCTRINAL. ESTABLECIMIENTO Y EMPLEO DE SIMACET

Resolución 552/02455/09 BOD 33. Entrada en vigor 04/05/09.

Desde el año 2001 se han ido entregando paulatinamente a las unidades de Transmisiones y a algunas pequeñas unidades del Ejército de Tierra nodos del SIMACET, que han sido empleados en diversos ejercicios e incluso en operaciones de carácter no bélico fuera del territorio nacional, extrayéndose enseñanzas y lecciones aprendidas acerca del establecimiento, operación y mantenimiento de dicho sistema, que no han sido recogidas en ninguna publicación militar.

La experiencia atesorada en el empleo del sistema a lo largo de estos años permite abordar la redacción de una publicación que recoja, difunda y oriente a las unidades usuarias sobre los procedimientos y aspectos que tener en cuenta a la hora de emplear SIMACET en ejercicios y operaciones.

El objeto principal de esta publicación es establecer un procedimiento de referencia para el establecimiento y empleo de un sistema SIMACET desplegable y las relaciones entre los órganos implicados en un ejercicio o en una operación. Contempla los pasos que se han de seguir desde el momento en que se recibe una directiva, plan u orden en la unidad responsable de la ejecución de una operación militar, hasta el repliegue del sistema una vez finalizada la misma, teniendo en cuenta el proceso de planeamiento de la operación sobre SIMACET, el planeamiento específico del sistema, su establecimiento, operación y mantenimiento, así como su repliegue. No es una guía de uso de las diferentes aplicaciones de SIMACET, ya sean de usuario o de administrador del sistema, ni de apoyo logístico, para las que ya existen otro tipo de publicaciones.

Esta publicación se dirige a todos los escalones de mando del Ejército de Tierra que cuenten entre sus materiales con SIMACET.



## PD4-612 PUBLICACION DOCTRINAL. ABASTECIMIENTO EN OPERACIONES

Resolución 552/02455/09 BOD 33. Entrada en vigor 04/05/09.

La presente publicación supone un intento de sistematización, coherente y armónica con el cuerpo doctrinal en vigor, de las actividades de la función logística de abastecimiento y los servicios que la desempeñan. En cuanto a estos, se han tratado las actividades que llevan a cabo los de abastecimiento, dejando para otras publicaciones, por razones de claridad y homogeneidad, la descripción en detalle de las actividades de la función de abastecimiento que también ejecutan otros servicios como los de mantenimiento o sanidad. En definitiva, se pretende determinar líneas de actuación concretas para la función logística de abastecimiento, en el ámbito de un teatro de operaciones en el que actúa un componente terrestre, contemplando todo el espectro del apoyo logístico en abastecimiento desde el territorio nacional hasta las unidades en contacto.

Esta PMET tiene en cuenta la Directiva 03/08 (EME-DIVLOG) «Concepto Logístico del Ejército de Tierra», el Real Decreto 416/2006, lo expuesto en la Doctrina de Apoyo Logístico DO2-005, y lo que se prevé que en el futuro será la organización logística en operaciones, con una nueva estructura de apoyo tanto en territorio nacional como en el teatro de operaciones, con una brigada como gran unidad desplegada.

Esta publicación doctrinal está dirigida a todos los cuadros de mando del Ejército de Tierra, particularmente a los destinados en unidades logísticas.

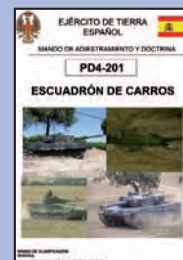


**PD4-201 PUBLICACION DOCTRINAL. ESCUADRON DE CARROS**

*Resolución 552/03078/09 BOD 40. Deroga OR4-203 «Orientaciones. Escuadrón de Carros de Combate (1996)». Entrada en vigor 01/06/09.*

Las nuevas capacidades de los medios acorazados, junto con las revisiones realizadas a la doctrina han aconsejado la redacción de esta publicación, para lo que se ha tenido en cuenta tanto la reciente doctrina de empleo de las fuerzas terrestres como el resto de publicaciones en vigor, así como la experiencia con que actualmente se cuenta sobre estos medios, aportada por las unidades dotadas de este material y las publicaciones extranjeras relacionadas.

En el texto, tras efectuar una descripción general de la unidad, se tratan los diferentes aspectos que han de ser tenidos en cuenta para su empleo, haciendo hincapié en aquellas misiones que se pueden considerar como características. Entre estas misiones se incluye el combate en zonas urbanas y otras relacionadas con las operaciones no bélicas.



**Cuadro resumen de otras PMET, que han entrado en vigor en fechas recientes**

| CÓDIGO  | DESCRIPCIÓN  | ENTRADA EN VIGOR | RESOLUCIÓN   | BOD |
|---------|--|------------------|--------------|-----|
| MT4-901 | SISTEMA SPIKE LR DUAL. MANUAL DE OPERADOR  | 27/03/2009       | 552/04711/09 | 60  |
| MT4-902 | SISTEMA SPIKE LR DUAL. MANUAL DE BOLSILLO DE OPERADOR  | 27/03/2009       | 552/04711/09 | 60  |
| MT4-903 | SISTEMA SPIKE LR DUAL. MANUAL DE OPERADOR DEL EQUIPO DE ADIESTRAMIENTO EN SALA   | 27/03/2009       | 552/04711/09 | 60  |
| MT4-905 | SISTEMA SPIKE LR DUAL. MANUAL DE MANTENIMIENTO DE 3º/4º ESCALÓN DEL EQUIPO DE ADIESTRAMIENTO EN SALA   | 27/03/2009       | 552/04711/09 | 60  |
| MT4-906 | SISTEMA SPIKE LR DUAL. MANUAL DE MANTENIMIENTO DE 3º/4º ESCALÓN DE LA UNIDAD DE CONTROL DE LANZAMIENTO, TRÍPODE Y FUENTE DE ALIMENTACIÓN EXTERNA | 27/03/2009       | 552/04711/09 | 60  |
| MT4-907 | SISTEMA SPIKE LR DUAL. MANUAL DE MANTENIMIENTO DE 3º/4º ESCALÓN DEL VISOR TÉRMICO  | 27/03/2009       | 552/04711/09 | 60  |
| MT4-908 | SISTEMA SPIKE LR DUAL. CATÁLOGO ILUSTRADO DE ARTÍCULOS DE ABASTECIMIENTO DE 3º/4º ESCALÓN  | 27/03/2009       | 552/04711/09 | 60  |
| MT4-909 | SISTEMA SPIKE LR DUAL. MANUAL DE OPERADOR DE LA UNIDAD DE SUMINISTRO DE GAS  | 27/03/2009       | 552/04711/09 | 60  |
| MT4-910 | SISTEMA SPIKE LR DUAL. MANUAL DE MANTENIMIENTO DE 2º ESCALÓN   | 27/03/2009       | 552/04711/09 | 60  |
| MT4-911 | SISTEMA SPIKE LR DUAL. CATÁLOGO ILUSTRADO DE ARTÍCULOS DE ABASTECIMIENTO DE 2º ESCALÓN   | 27/03/2009       | 552/04711/09 | 60  |
| MT4-912 | SISTEMA SPIKE LR DUAL. MANUAL DE EMPACADO, MANIPULACIÓN, ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE DE LOS PRINCIPALES CONJUNTOS                                | 27/03/2009       | 552/04711/09 | 60  |
| MT4-913 | SISTEMA SPIKE LR DUAL. MANUAL DE OPERADOR DEL EQUIPO DE PRUEBAS DE MISILES DE COMBATE  | 27/03/2009       | 552/04711/09 | 60  |
| MT4-914 | SISTEMA SPIKE LR DUAL. PROCEDIMIENTO DE MANIPULACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE MISILES (EOD)  | 27/03/2009       | 552/04711/09 | 60  |
| MA4-217 | MANUAL DE ADIESTRAMIENTO. GRUPO DE CABALLERÍA DE RECONOCIMIENTO  | 01/06/2009       | 552/03078/09 | 40  |
| MA4-305 | MANUAL DE ADIESTRAMIENTO. BATERÍA Y SECCIÓN DE LANZACOHETES TERUEL   | 01/06/2009       | 552/03078/09 | 40  |
| MI6-335 | MANUAL DE INSTRUCCIÓN. OPERADORES DE PUESTO DE OBSERVACIÓN MÓVIL (POMO) DE ARTILLERÍA DE COSTA   | 01/06/2009       | 552/03078/09 | 40  |
| MA4-701 | MANUAL DE ADIESTRAMIENTO. REGIMIENTO DE INTELIGENCIA Y UNIDADES SUBORDINADAS   | 01/06/2009       | 552/03699/09 | 47  |
| PD4-202 | PUBLICACIÓN DOCTRINAL. GRUPO DE RECONOCIMIENTO   | 01/06/2009       | 552/03078/09 | 40  |
| MA4-401 | MANUAL DE ADIESTRAMIENTO. SECCIÓN DE ZAPADORES   | 15/07/2009       | 552/05734/09 | 72  |
| MA4-402 | MANUAL DE ADIESTRAMIENTO. COMPAÑÍA DE ZAPADORES  | 15/07/2009       | 552/05734/09 | 72  |

# Hemos leído...



## EL ARMA DEL FUTURO

Hemos leído en la revista *Army Technology* un artículo sobre las últimas pruebas realizadas con sistemas láser. Una serie de desarrollos innovadores están haciendo de los sistemas láser algo más que ciencia ficción. Las batallas de las películas con espadas que lanzan rayos, son imágenes que los investigadores, desde hace décadas, han tratado de hacer realidad tratando de crear un nivel de tecnología móvil capaz de albergar un sistema de alta energía láser. A día de hoy, las industrias involucradas en estos proyectos de desarrollo están progresando considerablemente, si bien la posibilidad de un sistema de armas, preciso, transportable, duradero y asequible es algo que se ve todavía a largo plazo.

En el mes de marzo de 2009, la compañía Northrop Grumman en asociación con el Departamento de Defensa norteamericano, fabricó el rayo láser más poderoso jamás creado hasta ese momento. El rayo batía récords de potencia, así como de tiempos de funcionamiento (encendido por debajo del segundo y cinco minutos de actividad continua). Según se ha sabido,

a lo largo de este tiempo, el rayo se comportó con buenos niveles de calidad y eficiencia.

Para los técnicos de Northrop, los resultados de estas pruebas suponen la piedra angular esperada desde hacía ya mucho tiempo. La compañía ha trabajado en el láser de alta energía desde 1970 y en los últimos seis años los progresos han sido notables, sobre todo por lo que respecta al programa JHPSSL (*Joint High-Power Solid State Laser*).

Una serie de mejoras en diferentes tecnologías han hecho posible el último avance en el láser. Alguna de estas mejoras se ha logrado en la fuente de energía o «motor» y han resultado ser cruciales. Normalmente, los sistemas láser son activados por ingenios químicos o eléctricos, pero las pruebas de Northrop con el sistema táctico de alta energía (THEL) han probado que los láseres químicos son más rápidos que los eléctricos a la hora de alcanzar los niveles de potencia necesarios para alcanzar proyectiles en vuelo como los de lanzagranadas, morteros o artillería. El proyecto desarrollado hasta ahora ha destruido ya 46 de esos objetivos en vuelo.

Otros factores que han resultado ser vitales para el avance de la tecnología del láser como arma, han sido la reducción del tamaño y de los pesos combinados con mejores niveles de movilidad y resistencia. La miniaturización de los componentes y subsistemas han permitido sistemas láser más pequeños y más ligeros, y todavía se esperan mayores reducciones en un futuro próximo.

Otra compañía que está trabajando en el desarrollo de armas basadas en el láser es Boeing. También en el mes de marzo, esta compañía mostró su sistema RHELs (*Redeployable High-Energy Laser System*). El prototipo del RHELs realizó unas pruebas de campo donde estuvo haciendo seguimientos de objetivos aéreos y terrestres; también disparó contra un blanco en tierra. Estas pruebas, según los técnicos de la compañía, suponen un avance particularmente importante por lo que significan de nuevos pasos en la tecnología láser.

El sistema RHELs es el primer paso en sacar los sistemas láser del laboratorio y ponerlos en manos del combatiente. Boeing se muestra confiada en

que sean salvables los obstáculos que puedan surgir, de aquí en adelante, y lo que han aprendido durante la investigación y el desarrollo de los sistemas haga mucho más fáciles y productivas las nuevas evoluciones.

Lo que parece cierto es que el interés de la industria en las armas láser es creciente y pronto veremos resultados patentes.

*(«Laser Quest – Could the Military Soon be Equipped with Laser Weaponry? en [www.army-technology.com](http://www.army-technology.com))*

## EL EXOSQUELETO

Leemos en un artículo de Bettina H. Chavanne, en la revista digital *Aviation Week*, un artículo sobre el exoesqueleto. Un artilugio que fijado al cuerpo y extremidades del soldado le reduce el peso del equipo que carga a costas. Y dice Bettina que el «soldado exoesqueleto»

(poco afortunado el nombre) ha pasado del mundo de la ciencia ficción a la realidad, aunque todavía hay un gran desafío que superar: la generación de energía adecuada y sin riesgos.

Ayudar a los soldados a cargar con el peso de su equipo es una cuestión que el Ejército americano se ha venido tomando en serio y le está buscando soluciones de forma muy activa. Según fuentes del propio Ejército americano, se está observando un incremento en las lesiones músculo-esqueléticas de los soldados, porque «no se puede cargar con una mochila durante 15 meses a 3.000 metros de altitud sin que esto tenga repercusiones en el cuerpo». En el caso de Afganistán, el número de lesiones han de ser mayores porque se combinan un equipo de protección más pesado y un terreno mucho más exigente.

Hace ya casi una década, la Agencia para Proyectos de Investigación Avanzados de De-

fensa (DARPA) ha estado mirando la forma de aliviar la tarea de llevar cargas tan pesadas. Así, el programa del exoesqueleto nace hacia el año 2000 con el objetivo de desarrollar instrumentos o máquinas que aumentaran la velocidad, la fuerza y la resistencia del soldado en zonas de combate. Al exoesqueleto, resultado de todos esos trabajos, se le ha dado el nombre de XOS y su grado de desarrollo se puede comprobar en un vídeo donde uno de los ingenieros del equipo, embutido en el almacén, corre, salta, e incluso golpea un saco de boxeo.

El almacén tiene, o proporciona, buena movilidad y lo que han perseguido los investigadores es que el XOS permita una reducción de peso de 10 a 1. Es decir, que si uno carga con 50 kilos, la sensación sea que carga con 5. Y otro aspecto que se ha buscado es la sencillez en su colocación, es decir que el sistema permita al soldado manejarlo fácilmente y ponérselo y quitárselo sin la ayuda de nadie.

El tema de la propulsión es algo aparte. En el modelo que salió en el año 2002, no se consideraba este aspecto. El XOS de ahora lleva adosada una bomba hidráulica que obtiene su energía de una fuente externa que funciona con propano, hidrógeno o gasolina (y en algunos prototipos más avanzados, diésel). El desarrollo del sistema de alimentación permite que, de forma eventual, el sistema pueda servir también como alimentador para cargar baterías mientras está en uso o también mientras el soldado duerme.



Se han hecho estudios sobre las diferentes formas de integrar el generador que proporciona la energía. Una posibilidad es llevar un cajetín, como hacen los astronautas, de tal forma que se pueda dejar mientras se hacen las tareas que no permitan desplazarse con él. Otra opción es una especie de mochila a la espalda; esto sería lo ideal al permitir total movilidad mientras haya combustible.

El XOS no es el único sistema que anda por ahí. Lockheed Martin tiene el suyo llamado HULC (*Human Universal Load Carrier*) y a diferencia del XOS, no es un equipo que arma todo el cuerpo sino que involucra solo al tren inferior. Con el HULC, el usuario puede andar a gatas, reptar y levantar objetos pesados y sus aplicaciones van más allá de lo estrictamente militar, incluyendo el uso industrial y la asistencia médica. El HULC permite al usuario cargar el peso que necesite, pero sin el desgaste natural de articulaciones y musculatura.

Y después de otras consideraciones técnicas, el autor concluye que el mayor desafío con el que se encuentra el futuro combatiente —cubierto y envuelto con sensores que envían y reciben información a varias plataformas, y capaz de superar dunas de un solo salto— no es un equipo que lo blinde, sino el alimentar toda la tecnología que lleva a cuestas.

(«*Exoskeletons Ratchet Up Strength, Endurance*» por Bettina H. Chavanne en [www.aviotionweek.com](http://www.aviotionweek.com))

## SUPERMAPA

Según leemos en *Defense News*, la Agencia Central de Inteligencia norteamericana (CIA) está invirtiendo en una tecnología que combina imágenes aéreas con mapas y, en cuestión de minutos, extrae cientos de datos sobre los puntos de interés de las imágenes aéreas. Recopilando y montando esa información geoespacial, se pretende seguir la pista a terroristas e identificar objetivos para atacarlos, por ejemplo, con vehículos no tripulados.

La tecnología, por la que ahora paga la CIA, se basa en la ya desarrollada para uso de los diseñadores de urbanismo, inversores en negocios inmobiliarios y analistas de mercado, entre otros. La tecnología combina imágenes aéreas, planos e información exhaustiva para crear un mapa lleno de información.

Cuando el proyecto esté finalizado, se podrán superponer las imágenes aéreas con los mapas electrónicos en la pantalla de un ordenador, lo que permitirá que con un clic en el edificio u otro lugar que interese, aparezca toda clase de información: quiénes son sus propietarios, números de teléfono, antecedentes o datos de la compañía, enlaces de la compañía con páginas de Internet, informes relacionados con los propietarios o incidentes en esa dirección, antiguos propietarios, informaciones fiscales, etc y etc.

Una versión comercial del sistema está siendo ya usada por diseñadores urbanos y personal relacionado con el mercado inmobiliario para saber

con detalle información sobre los edificios y sus propietarios.

Antes de la CIA, la Fuerza Aérea americana había encargado, a la misma empresa que desarrolla ahora el proyecto, una tecnología de fusión de mapas que pudiera integrar imágenes tomadas desde un satélite con los mapas digitales de cualquier lugar del mundo. Este proyecto está a punto de concluir y se espera que esté disponible en breve. Con esto, la Fuerza Aérea espera que esta tecnología haga más fácil a sus comandantes el tratar toda la información disponible, por un lado, con la escasez de analistas, por otro. Como parte de este trabajo para la Fuerza Aérea, la compañía ya ha integrado imágenes de satélite con mapas electrónicos de Bagdad para producir una vista geoespacial detallada de la capital iraquí.

Seguro que una vez desarrollado y comercializado este proyecto, todos podremos sacar ventaja de algo, que aparentemente, parece ser muy útil. Algo así como el Google Herat, pero a lo grande.

(«*Supermap*» por William Matthews en [www.defensenews.com](http://www.defensenews.com))

## ¿ESTÁN CONDENADAS AL FRACASO LAS GUERRAS ASIMÉTRICAS?

Leemos un artículo publicado en la revista digital *Armées*, sobre las guerras contra los movimientos de insurrección. Dice el autor que la impresión general que hay, cuando existe un conflicto entre un Estado y un enemigo no «estatal», es

que el Estado está condenado a fracasar. Así, ya en 1968, Robert F. Kennedy concluía que la victoria en Vietnam estaba probablemente «fuera de nuestro alcance» y apelaba a una solución pacífica de la situación. En 1983, el analista Chahram Shubin escribía que los soviéticos en Afganistán estaban atrapados en una «guerra que no podían ganar». En 1992, los dirigentes americanos se mostraban reticentes a una intervención en Bosnia, temiendo implicarse en un conflicto secular. En 2002, el antiguo general Wesley Clark describía la acción americana en Afganistán como susceptible de no desembocar en una victoria. En 2004, el presidente Bush decía sobre la guerra contra el terror que «no pienso que la podamos ganar». En 2007, la Comisión Winograd consideraba que no era posible ganar la guerra llevada a cabo por Israel contra Hezbo-lá.

Más que en ninguna otra guerra reciente, la acción de las fuerzas aliadas en Iraq, dice el autor del artículo, se ha visto como condenada a un fracaso seguro, sobre todo a lo largo del período 2004-2006. El antiguo Secretario de Estado Henry Kissinger, el antiguo ministro británico Tony Benn y el antiguo delegado especial de los Estados Unidos, James Dobbins declararon que la guerra no se podía ganar. El informe del grupo de estudios Baker-Hamilton se hacía eco de este punto de vista. El analista militar David Hackworth, entre otros, comparaba la implicación

militar en Iraq con la guerra de Vietnam: «Como esta fue el caso de Vietnam. El atolladero iraquí no puede sino conducir al hundimiento y parece bien difícil salir de él».

Continúa el autor señalando que la lista de guerras no susceptibles de ser ganadas no cesa de aumentar e incluye, por ejemplo, las acciones anti-insurgentes en Nepal y en Sri Lanka. Contra la idea de que las guerras de este tipo las pierden los estados, está Yaa-kov Admidror, antiguo general israelí, que en un estudio recientemente publicado por el Centro Jerusalén de Asuntos Públicos, afirma que los Estados pueden vencer a los actores «no estatales». El debate tiene un gran relieve, porque si los pesimistas tienen razón, las potencias occidentales están condenadas a perder todos los conflictos presentes y futuros que impliquen fuerzas no convencionales. El futuro sería todavía más sombrío ya que supondría la victoria de todas las insurrecciones a lo largo del planeta. No queda nada más que echarse a temblar frente a la perspectiva de una Intifada a la israelita contra los Estados Unidos.

Admidror afirma que la victoria contra las insurrecciones es posible, aunque no sea fácil. Y dice que, mientras en las guerras tradicionales el factor más importante es el tamaño de las fuerzas y sus arsenales, en el caso de las insurrecciones hace falta reunir cuatro condiciones, esencialmente políticas. Dos de ellas conciernen a los estados y se refieren, por un la-

do, a la comprensión de los desafíos en materia política y de relaciones públicas inherentes al combate contra los insurgentes; y, por otro, a tomar en cuenta el papel vital de la inteligencia y la información. Las otras dos condiciones se refieren a las operaciones y señalan que hay que aislar a los terroristas de la población civil no terrorista, y controlar y aislar los territorios en los que los terroristas viven y combaten. Algo que no es nuevo en los manuales de los ejércitos.

Seguir lo que Admidror propugna no conduce a victorias claras y netas, pero sí a la obtención de resultados que, a lo largo del siglo pasado, los Estados occidentales han conseguido frente a movimientos de insurgentes. Así, las fuerzas americanas vencieron dos veces a los rebeldes en Filipinas (1899-1902 y 1946-1954), los británicos en Palestina (1936-39), en Malasia (1952-57) y en Omán (1964-75), y los israelíes en Cisjordania (operación defensiva en el 2002).

Lo que parece cierto es que las guerras contra insurgentes se pueden ganar, a pesar de la impresión personal que se haya acuñado en nuestro interior. Quizá, por las experiencias más recientes que parecen ir en contra de lo que Admidror propugna.

(«Les guerres anti-insurrectionnelles sont-elles condamnées à échouer?» por Daniel Pipes en [www.armees.com](http://www.armees.com))

**R. I. R.**

# Bibliográfica

## CID CAMPEADOR

Eduardo Martínez Rico.  
Imágica Ediciones, SL. Madrid, 2008.

Rodrigo Díaz de Vivar se convirtió muy pronto en el prototipo del caballero medieval, aupado a la fama por sus especiales características de esforzado luchador, siempre victorioso, contra los musulmanes invasores, de súbdito fiel del rey Sancho II y calificado por Alfonso VI, su sucesor en el trono después del asesinato en Zamora, como vasallo rebelde a cuenta del juramento que el Cid le tomó en Santa Gadea de Burgos.

Con el sobrenombre de Cid Campeador fue citado en la mayoría de las crónicas y anales de la época, convirtiéndose en un mito, siendo muy difícil separar cuanto pertenecía a las leyendas populares de lo que constituía su realidad vital. Tal controversia historiográfica animó al profesor Eduardo Martínez Rico a publicar el texto referenciado, en su condición de profundo conocedor y admirador de la figura del Cid.

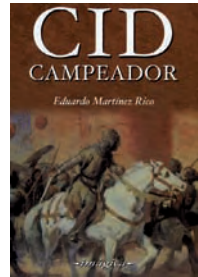
Centra el escenario básico de la narración en todo aquello que gira en torno a la segunda toma de Valencia y en cuanto explica la historia verdadera del Cid y de algunas de las leyendas que se relacionan con ella.

El autor señala que su texto es una novela, no es Historia. Y que, por lo tanto, después de tomar como principal referencia histórica *La España del Cid* de Ramón Menéndez Pidal, ha novelado la mayor parte de los acontecimientos que allí se mencionan jugando con ellos para dar una mayor ligereza y fluidez a la narración. Sin dejar de aportar una serie de matices psicológicos para mejor definir a personajes que tanto influyeron en la vida del Cid como fueron doña Urraca, por una parte, y doña Jimena por otra.

Asegura, incluso, que uno de los relatos más subyugantes de la novela, el que se refiere a la peripecia del ceñidor de Zobeida, es más fruto de su imaginación. Lástima que el profesor Martínez Rico no haya querido tomar en consideración la leyenda cidiana más espectacular y conocida popularmente: la que asegura que el Cid ganó una batalla después de muerto, cabalgando a Babieca.

Es una novela histórica que se lee con una gran facilidad e interés.

J. U. P.



## QUEIPO DE LLANO. MEMORIAS DE LA GUERRA CIVIL

Jorge Fernández-Coppel.  
La Esfera de los Libros. Madrid, 2008.

Tras una laboriosa tarea de investigación, Jorge Fernández-Coppel, piloto de Iberia y autor de numerosos artículos relacionados con la historia de la aviación española, ha podido recopilar los diarios y escritos sobre la Guerra Civil del general Gonzalo Queipo de Llano y Sierra (-), dándolos a conocer con el pretencioso título de *Memorias*, aunque se trate, más propiamente, de una gavilla de testimonios apresuradamente redactados, sin un plan demasiado coherente y de muy desigual valor historiográfico.

Figura controvertida, cuyas pésimas relaciones con el general Franco eran por todos conocidas, Queipo, que en 1930 estuvo directamente implicado en el complot pro-republicano del aeródromo de Cuatro Vientos, acabó conspirando contra la misma República, ganando la decisiva plaza de Sevilla el 18 de julio de 1936 y consiguiendo luego algunas

importantes victorias que condujeron al definitivo triunfo de los sublevados sobre el Ejército rojo.

Queipo de Llano fue un militar extrovertido, algo díscolo y lenguaraz, y su temperamento se refleja perfectamente en este libro, que destila todo él un tono vehemente y justificativo. Su principal aportación reside, amén de la reproducción de algunos interesantes documentos, en que nos ofrece de primera mano una versión de lo ocurrido en Andalucía durante las primeras y críticas semanas que siguieron al *alzamiento*.

El texto se prolonga, de manera intermitente, hasta los últimos años de Queipo, los menos conocidos de su biografía: su destierro en Roma y su aparente reencuentro con Franco tras serle concedida, en 1944, la Laureada y una merced nobiliaria poco antes de su fallecimiento.

F. G. M.



**GIBRALTAR: BASE MILITAR**

Ángel Liberal Fernández.

Editorial Aranzadi. Pamplona, 2009.

El interés británico por el ámbito gibraltareño es perfectamente detectable desde mucho antes del desembarco de sus tropas en el Peñón, en 1704. Su ocupación fue un acto perfectamente premeditado y no, como se dice en muchas ocasiones, una simple felonía del almirante Rooke. Y la razón de fondo, que no ha sido ni es otra que disponer de una base naval en el Estrecho de Gibraltar, se ha mantenido inalterable con la mera adaptación al cambio de los tiempos.

En el libro referenciado su autor, el capitán de navío Ángel Liberal Fernández, no pretende demostrar que el interés de la actual presencia británica en el Peñón sea solo militar, pero sí que quizá sea el más importante. Para demostrarlo, articula el texto en dos espacios principales:

En el primero, estudia el escenario estratégico y su evolución porque, según señala literalmente: «No podemos dejar de lado la Historia ni abstractos de la realidad y presentar los aspectos mi-

litares fuera del marco tan complejo en el que se han desarrollado y se encuentran hoy día».

El segundo lo dedica a justificar muy eficazmente tanto el título, *Gibraltar: base militar*, como su expresivo subtítulo: *El interés anglo-americano por el Peñón*. Conviene resaltar la minuciosa y completa descripción de la base tanto en su aspecto naval y aéreo, con el aeropuerto y sus muy especiales características que limitan su utilización, como en el campo de la inteligencia.

Los tres capítulos finales de este segundo escenario se refieren a unos temas de la máxima importancia y actualidad como puede colegirse por sus titulares: «Gibraltar y la OTAN», «El factor EE UU» y «Gibraltar y Chipre».

Toda la descripción de lo que el autor califica como «la cara oculta de Gibraltar» permite comprender mejor por qué los británicos se enrocan en el Peñón de la forma en que lo hacen.

**J. U. P.**

**UN DÍA MÁS DE VIDA**

Martín Hazan.

Inédita Editores. Barcelona, 2008.

El régimen nacionalsocialista obligó a la fuerza a sus adversarios políticos a guardar silencio, los expulsó de su tierra y en el caso de los judíos los llevó a campos de concentración que se convirtieron en lugares de exterminio. Por oleadas fueron alcanzadas capas de población de todo sentido y orientación. Fue especial la desencadenada contra el pueblo de David, la búsqueda de su erradicación alcanzó proporciones gigantescas. Existen multitud de testimonios escritos que así lo acreditan. Impresionan las descripciones de las diferentes modalidades que se aplicaron para lograr ese fin y que llegaron a extenderse y practicarse allí donde puso su bota el nazismo.

La odisea de David Galante, que vivió su infancia en la mediterránea isla de Rodas y que como consecuencia de su filiación judía fue deportado al infierno, que desde todos los puntos de vista ya conocidos, era Auschwitz, junto con toda su familia llegó a las frías llanuras polacas donde se encuentra el innumerable campo. En estas páginas se describe con una mirada carga-

da de realismo toda una etapa de la historia de la segunda guerra mundial, la sufrida por una parte no tan conocida: la de los judíos sefardíes. Nuestro protagonista estuvo en los crematorios de Birkenau, asistió al exterminio de miles de judíos en las cámaras de gas, presenció la llegada de los soldados soviéticos, participó de la caída de Breslau y recaló en Buenos Aires tras un extenso periplo por una Europa desolada.

Resultan más descriptivos estos relatos cuando se identifican claramente con su objetivo, definir el comportamiento «nazi» como una cultura y como una forma de vida tan ilógica como sacrilega. El libro añade valor a otros que ya abordaron de manera tan exhaustiva cada uno de los acontecimientos de que se ocupa. Es su visión panorámica comprensible con la que podría distinguir este trabajo de otros, a pesar de la particularidad del protagonista. Recomendamos su lectura como otro punto de vista del horror «nazi».

**P. R. V.**







## INHALT

### **DIE EUROPÄISCHE UNION. WEICHE MACHT ODER DIE CHARME DER VERFUHRUNG? .....14**

Jesús Peñas Preckler.

Oberstleutnant, Artillerie, i.G

Es ist bekannt die große Bedeutung der Europäischen Union in der Welt, aber oft wird ihre Rolle in der Außenpolitik, der Sicherheit und der Verteidigung in Frage gestellt. Der Autor analysiert die PESD, vergleicht die EU-Fähigkeiten mit den NATO-Fähigkeiten, und behauptet, dass sich beide Organisationen einander ergänzen und notwendig sind, um der Krise des 21. Jahrhunderts gegenüberzustehen. Die Europäische Beteiligung mit ihren riesigen Ressourcen ist der Schlüssel zur Konfliktlösung. Der Autor analysiert auch die Rolle Spaniens in den europäischen Initiativen.

Es werden auch die aktuellen Bedrohungen zu einer zunehmend vernetzten Gesellschaft analysiert. Diese Bedrohungen fördern ein globales Konzept mit Werkzeugen aller Art.

### **ISRAELISCHE RESERVE: KRISE DER "NATION IN WAFFEN"? .....24**

José Miguel Quesada González.

Leutnant der Reserve.

Die Streitkräfte von Israel basieren sich auf dem Prinzip der „Nation in Waffen“. Obwohl Israel über eine reguläre Armee durch die Mischung von einer Wehrpflichtarmee und einer Berufsarmee verfügt, ist die Pflichtreserve der echte Meilenstein der Armee, damit Tausende von Soldaten in ein paar Tagen einberufen werden können.

Der Artikel wirft die ernstesten Probleme bei der Motivation der Reserve auf. Diese stehen im Zusammenhang mit der Erfüllung eines Auftrages ohne richtige Ausbildung, das Fehlen von Beschäftigungssicherung, geringe Bezahlung und andere weitere Ansätze.

### **ÜBERLEGUNGEN ÜBER DIE "VOLLE ANNAHERUNG" ODER "COMPREHENSIVE APPROACH" .....40**

Alejandro Rubiella Romañach.

Oberstleutnant, Artillerie, i.G.

Die Studie über die „volle Annäherung“, einer des RMA-Schlüssels, weckt großes Interesse anlässlich des Mangels an Doktrin, noch in der Entwicklung, und der tiefen Auswirkungen ihrer möglichen Anwendung bei den Operationen. Dieser Artikel versucht, den Begriff zu definieren, analysiert die gemachten Erfahrungen für ihre Anwendung in Übungen und gibt dem Leser ein, über die möglichen Folgen seiner Umsetzung nachzudenken.



## SOMMAIRE

### **L'UNION EUROPÉENNE. POUVOIR FAIBLE OU LE CHARME DE LA SÉDUCTION? .....14**

Jesús Peñas Preckler.

Lieutenant-Colonel. Artillerie. BEM.

L'énorme importance qu'a l'Union européenne dans le monde est incontestable, cependant son rôle dans la politique extérieure, la sécurité et la défense est trop souvent mis en question. Dans cet article on analyse la PESD, on compare les capacités de l'UE avec celles de l'OTAN, et on défend que les deux organisations soient nécessaires et complémentaires pour faire face aux crises du XXI siècle. La participation européenne avec ses formidables moyens est essentielle pour la résolution des conflits. On analyse aussi le rôle de l'Espagne dans les initiatives européennes.

On examine également les menaces actuelles envers une société de plus en plus interconnectée, qui demande à être abordée globalement, en réunissant toute une panoplie d'outils.

### **LA RÉSERVE ISRAËLIENNE: KRISE DE LA NATION EN ARMES ? .....24**

José Miguel Quesada González.

Sous-lieutenant réserviste.

Les forces militaires d'Israël se basent sur le principe de *nation en armes*. Même si elles disposent d'une armée régulière, provenant du service militaire obligatoire, et d'une armée professionnelle, la réserve obligatoire est un pilier essentiel qui fournit des milliers d'effectifs en deux jours seulement.

L'article parle des sérieux problèmes de motivation de la réserve, liés à des missions pour lesquelles elle n'est pas préparée, au manque de protection du travail, à la faible rétribution, etc. et propose d'autres abords.

### **DES RÉFLÉXIONS SUR «L'APPROCHE COMPLÈTE» OU «COMPREHENSIVE APPROACH» .....40**

Alejandro Rubiella Romañach.

Lieutenant-Colonel. Artillerie. BEM.

L'étude sur l'approche complète, une des clefs de la RMA, suscite un grand intérêt en raison du manque de doctrine à ce sujet, encore en développement, et les profondes implications que son accomplissement peut avoir dans les opérations. L'article essaie de définir son concept, aborde le retour d'expériences après son application dans les exercices, et suggère au lecteur la réflexion sur les possibles conséquences de son exécution.



## SOMMARIO

### **L'UNIONE EUROPEA. POTERE DEBOLE O L'INCANTO DELLA SEDUZIONE? .....14**

Jesús Peñas Preckler.

Tenente colonnello. Artiglieria. DEM.

È indubbia la gran importanza dell'Unione Europea nel mondo, però con frequenza si questiona il suo ruolo in politica estera, sicurezza e difesa. L'articolo studia la PESD, paragona le capacità dell'UE con quelle della NATO e difende che entrambe organizzazioni sono necessarie e complementari per affrontare le crisi del XXI secolo. La partecipazione europea con le sue ingenti risorse è chiave per risolvere conflitti. Analizza anche il ruolo della Spagna nelle iniziative europee.

Studia le minacce attuali per una società sempre più intercomunicata, che richiedono un approccio globale, che riunisce strumenti di ogni tipo.

### **LA RISERVA ISRAELITA: CRISI DELLA NAZIONE IN ARMI? .....24**

José Miguel Quesada González.

Sottotenente Riservista.

Le Forze Armate di Israele si basano sul principio della nazione in armi. Anche se dispongono di un esercito

regolare, procedente dal servizio militare obbligatorio e di un esercito professionale, la riserva obbligatoria è un pilastro fondamentale per proporzionare migliaia di effettivi in un paio di giorni.

L'articolo presenta i seri problemi di motivazione della riserva, legati a delle missioni per le quali non è preparata, mancanza di protezione lavorativa, bassa retribuzione, ecc. e pone altre questioni.

### **RIFLESSIONI SULLA "APPROSSIMAZIONE COMPLETA" O "COMPREHENSIVE APPROACH" .....40**

Alejandro Rubiella Romañach.

Tenente Colonnello. Artiglieria. DEM.

Lo studio dell'approssimazione completa, una delle chiavi della RMA, suscita grande interesse per la carenza di dottrina al rispetto, ancora in sviluppo, e sulle profonde implicazioni che la sua applicazione può avere nelle operazioni. L'articolo cerca di definire il suo concetto, affronta le lezioni apprese dalla sua applicazione in esercizi e suggerisce al lettore la riflessione sulle possibili conseguenze della sua messa in pratica.



## SUMMARY

### **THE EUROPEAN UNION. A SOFT POWER OR THE CHARM OF SEDUCTION? .....14**

Jesús Peñas Preckler.

Lt. Col. Artillery. Staff College Graduate.

The influence of the European Union at an international level is beyond doubt, even though frequently, its foreign policy, security and defense roles are questioned. This article examines the ESDP, compares the EU capabilities with those of the NATO, and supports the concept that both organizations are necessary and complementary to face the crisis of the 21<sup>st</sup> century. European participation with its enormous resources is a key factor in solving conflicts. It also analyses the role Spain plays in European projects.

It moves on to examine the current threats posed to an increasingly interconnected society, through an overall approach, requiring all types of tools.

### **THE ISRAELI RESERVE: CRISIS OF A NATION AT ARMS? .....24**

José Miguel Quesada González.

2<sup>nd</sup> Lt. Reservist.

The Israeli Armed Forces are based on the principle of a *nation at arms*. Although Israel has a regular army, drawn from Mandatory Conscription, and a professional army, the mandatory reserve is the mainstay to mobilize thousands of troops in a couple of days.

This article outlines the serious problems faced in motivating the reservists to carry out missions they have not been trained for, a lack of job security, low pay scales, etc. and it goes on to propose new approaches to deal with these issues.

### **CONSIDERATIONS ON "COMPREHENSIVE APPROACH" .....40**

Alejandro Rubiella Romañach.

Lt. Col. Artillery. Staff College Graduate.

The review of the *comprehensive approach*, one of the key factors of Revolution in Military Affairs (RMA), draws great interest due to the lack of a doctrine, still undergoing development, and the deep repercussions its application would have on operations. This article attempts to define its concept, deal with lessons learned from its use in exercises, and recommends the reader to consider the likely results that may arise from its implementation.

# «La valentía»

La valentía es cierto esfuerzo del corazón y del alma que hace al hombre superior a los peligros y al natural temor a la muerte en todo lo que es de su obligación y a su estado pertenece, y le inclina a emprender con prudencia y sin temeridad acciones memorables, así en la guerra como en cualquier otra ocasión que lo requiera. Es una cualidad innata, que con el hombre nace y se concibe; pero después crece con el uso y con el ejercicio se perfecciona

Fray Diego José de Cádiz  
(1743-1801)



